



بنك سورية المركزي
Central Bank of Syria

الجمهورية العربية السورية
مصرف سورية المركزي

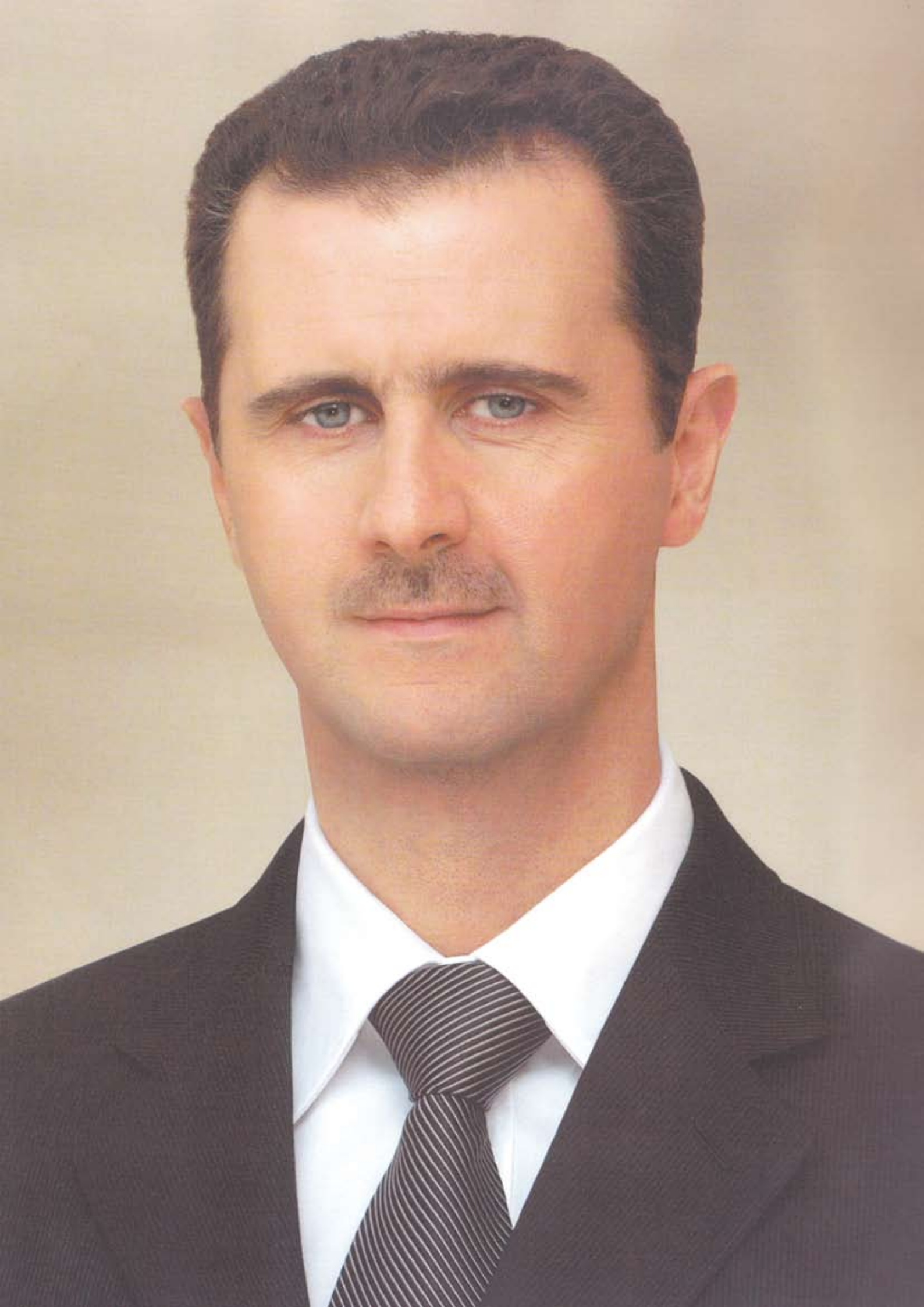


النشرة الإحصائية الربعية

٢٠١٠

مديرية الأبحاث الاقتصادية والإحصاءات العامة

المجلد ٤٨ - العدد (٢-١)



للمراسلات و الاستفسارات :

العنوان البريدي : مصرف سورية المركزي
مديرية الدراسات والتخطيط والإحصاء
ساحة التجريدة المغربية
البريد الإلكتروني : research@bcs.gov.sy
صندوق البريد : دمشق ، 2254

هاتف : (+ 963) 11 224 20 77

فاكس : (+ 963) 11 224 20 77

تعريف أهم المصطلحات الاقتصادية

أولاً: المفاهيم النقدية والمصرفية:

- ✓ **المصارف المحلية:** تشمل جميع المصارف العاملة في الجمهورية العربية السورية التي تمارس العمل المصرفي (قبول الودائع ومنح القروض،...) ولا يشمل هذا التعريف المؤسسات المالية غير المصرفية.
- ✓ **المصرف المركزي:** وهو السلطة الوحيدة التي تقوم بأداء وظائف إصدار العملة، وحياسة الاحتياطات الدولية، والتعامل مع صندوق النقد الدولي. وتشمل حسابات المصرف المركزي بالإضافة إلى مسح مصرف سورية المركزي حسابات قسم مكتب القطع.
- ✓ **الجهاز المصرفي:** يتألف من المصرف المركزي والمصارف المحلية.
- ✓ **الحكومة المركزية:** تضم الوزارات والإدارات العامة غير المالية (وهي الدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة والمؤسسات العامة التي لا تعمل من أجل الربح).
- ✓ **المؤسسات العامة الاقتصادية:** تضم كافة المؤسسات العامة غير المالية والتي تملك الدولة فيها مصلحة أو قوة تصويتية مؤثرة وتعمل من أجل الربح.
- ✓ **القطاع العام:** ويتكون من الحكومة المركزية بالإضافة إلى المؤسسات العامة الاقتصادية.
- ✓ **القطاع الخاص:** ويشمل الأفراد والمؤسسات والشركات الخاصة، وتلك المنتمية إلى القطاعين التعاوني والمشارك.
- ✓ **المؤسسات المالية غير المصرفية:** وهي المؤسسات العامة والخاصة التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين وشركات الصرافة والمؤسسة العامة للتأمينات الإجتماعية، صندوق تقاعد الموظفين وشركات الوساطة المالية.
- ✓ **النقد المصدر:** يظهر في الجدول رقم (٢) ويمثل النقد الذي أصدرته السلطات النقدية ويتكون من النقد المتداول خارج المصارف المحلية مضافاً إليه النقد في الصندوق لدى المصارف المحلية.
- ✓ **النقود الاحتياطية (م٠):** تظهر في الجدول رقم (٢) وتتمثل في النقد المصدر وودائع المصارف المحلية مضافاً إليها ودائع القطاعات الأخرى ما عدا الحكومة المركزية لدى السلطات النقدية. وتعتبر الأساس للنقود بتعريفها الأوسع، ويطلق عليها أحياناً القاعدة النقدية أو النقد ذو القوة العليا، ويستخدم كأحد أهم الأهداف التشغيلية الوسيطة للسياسة النقدية في إدارة عرض النقد (م٢)، وتمثل النقود الاحتياطية والأصول المقابلة لها تويب آخر لبنود الميزانية الموحدة للمصرف المركزي.

✓ **المسح النقدي:** يظهر في الجدول رقم (٣) ويطلق عليه أحياناً المسح المصرفي ويمثل الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي مبوبة بالشكل الذي يظهر حجم العرض النقدي (م٢) من جانب وصافي الموجودات الأجنبية والمحلية (بما فيها صافي الموجودات والمطالب غير المبوبة) من الجانب الآخر .

✓ **الكتلة النقدية (م١):** تظهر في الجدول رقم (٣) وتتكون من النقد المتداول خارج المصارف، والودائع تحت الطلب بالليرة السورية لدى الجهاز المصرفي (ما عدا ودائع الحكومة المركزية)، ويقصد بالكتلة النقدية عرض النقد بمعناه الضيق.

✓ **شبه النقد:** يظهر في الجدول رقم (٣) ويتكون من ودائع لأجل وودائع التوفير بالليرة السورية والودائع بالعملات الأجنبية لكل من المؤسسات العامة الاقتصادية والقطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات المالية غير المصرفية لدى الجهاز المصرفي.

✓ **عرض النقود (م٢):** يظهر في الجدول رقم (٣) ويطلق عليه أحياناً السيولة المحلية أو التعريف الواسع للنقد وهو يتألف من الكتلة النقدية (م١) مضافاً إليها شبه النقد، ويعادل أيضاً مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.

✓ **المقيم:** الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يقيم عادة داخل الجمهورية العربية السورية أو مضى على إقامته في سورية مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص، باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والقادمين للعلاج الذين يقيمون لأكثر من سنة.

✓ **غير المقيم:** الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يقيم عادة خارج الجمهورية العربية السورية و/ أو الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل سورية، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز أو مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.

✓ **صافي الموجودات الأجنبية:** يظهر هذا البند في الجدول رقم (٣) ويمثل الموجودات المستحقة للجهاز المصرفي على غير المقيمين مطروحاً منها مطالبه تجاه غير المقيمين، ويمثل تغير هذا البند صافي معاملات الجهاز المصرفي مع العالم الخارجي خلال فترة محددة.

✓ **صافي الموجودات المحلية:** يظهر هذا البند في الجدول رقم (٣) ويمثل مجموع بنود صافي الديون الممنوحة إلى الحكومة المركزية والديون الممنوحة إلى المؤسسات العامة الاقتصادية والديون الممنوحة إلى القطاع الخاص المقيم والمؤسسات المالية غير المصرفية بالإضافة إلى صافي البنود الأخرى.

✓ **الديون على القطاع الخاص (مقيم):** يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل المصارف المحلية للقطاع الخاص بالإضافة إلى استثمارات المصارف المحلية في أسهم وسندات الشركات.

- ✓ **الديون على الحكومة المركزية:** التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة المركزية من الجهاز المصرفي مضافاً إليها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والأذونات الحكومية والمساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- ✓ **صافي الديون على الحكومة المركزية:** الديون على الحكومة المركزية مطروحاً منها الودائع الحكومية.
- ✓ **صافي الديون على القطاع العام:** صافي الديون على الحكومة المركزية مضافاً إليه الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية.
- ✓ **صافي البنود الأخرى:** يظهر هذا البند في الجدول رقم (٣) ويشمل حسابات رأس المال، وحسابات تعديل التقييم، والموجودات والمطالب غير المصنفة في مكان آخر.
- ✓ **المضاعف النقدي:** يظهر في الجدول رقم (٥) ويمثل النسبة بين عرض النقود (م٢) والنقود الاحتياطية (م٠).
- ✓ **الاحتياطي القانوني:** يظهر في الجدولين رقم (٢ و٦) وهو قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على المصارف المحلية الاحتفاظ به لدى المصرف المركزي وفاءً بنسبة الاحتياطي القانوني المفروضة على الودائع لدى المصارف المحلية بالليرات السورية والعملات الأجنبية.
- ✓ **الاحتياطي الفائض:** يظهر في الجدول رقم (٢ و٦) ويمثل الزيادة في ودائع المصارف المحلية بالليرة السورية لدى مصرف سورية المركزي عن متطلبات الاحتياطي القانوني النقدي.
- ✓ **الاحتياطيات:** تظهر في الجدول رقم (٧) وهي النقد بالليرة السورية الموجود في صناديق المصارف المحلية بالإضافة إلى أرصدة هذه المصارف لدى المصرف المركزي.
- ✓ **شهادات الإيداع:** تظهر في الجدول رقم (١٤) وهي أوراق مالية قابلة للتداول محررة بالليرات السورية وتصدرها المصارف المحلية لأجل متنوعة لا تقل عن السنة الواحدة، ولا تدخل شهادات الإيداع في سورية ضمن تعريف النقود بمعناه الواسع.
- ✓ **شهادات الاستثمار:** تظهر في الجدول رقم (١٧) وهي سندات يصدرها مصرف التسليف الشعبي بالنيابة عن وزارة المالية.
- ✓ **سعر الصرف الرسمي:** يظهر في الجدول رقم (١٨) ويطبق على تصفية اتفاقات المدفوعات الثنائية.
- ✓ **سعر صرف عمليات الدولة والقطاع العام:** يظهر في الجدول رقم (١٨) وكان يطبق على كل من العمليات التالية: عمليات مؤسسات القطاع العام بالقطع الأجنبي، وإيرادات ونفقات الموازنة العامة للدولة والإيرادات النفطية وقد حل محل سعر صرف البلدان المجاورة اعتباراً من ٢٠٠٤/١/١ و أوقف العمل به بداية عام ٢٠٠٧.

✓ **سعر الصرف الحر للعملة الأجنبية:** يظهر في الجدول رقم (١٨) وكان قد بدأ العمل به منذ ٢٠٠٥/٥/٨ ويصدره مصرف سورية المركزي ويطبق على عمليات القطع الأجنبي العائدة للقطاع الخاص وقد حل محل سعر صرف البلدان المجاورة للعمليات غير التجارية وأوقف العمل به بداية عام ٢٠٠٧.

✓ **سعر الصرف للعملة الأجنبية:** يظهر في الجدول رقم (١٨) بدأ العمل به منذ ٢٠٠٧/١/١ يطبق على عمليات القطع الأجنبي العائدة للقطاعين العام والخاص وقد حل محل سعر الصرف الحر للعملة الأجنبية وسعر صرف عمليات الدولة والقطاع العام.

ثانياً: مفاهيم المالية العامة:

✓ **فائض السيولة:** يظهر في الجدول رقم (٢٥) ويمثل استهلاكات الموجودات الثابتة، والمؤونات، والاحتياطيات لشركات القطاع العام الاقتصادي غير المالي.

✓ **فائض الموازنة:** يظهر في الجدول رقم (٢٥) ويمثل الأرباح الصافية للمؤسسات العامة الاقتصادية.

✓ **الميزان الكلي (يتضمن صندوق تثبيت الأسعار):** ويدعى أيضاً العجز/الوفر المالي وهو يمثل إجمالي الإيرادات والمساعدات الكلية مطروحاً منه إجمالي النفقات.

ثالثاً: مفاهيم ميزان المدفوعات والقطاع الخارجي:

✓ **ميزان المدفوعات:** هو الحساب الذي يسجل قيمة الحقوق والديون الناشئة بين بلد معين والعالم الخارجي وذلك نتيجة المبادلات والمعاملات التي تنشأ بين المقيمين في البلد المصد للبيانات وغير المقيمين خلال فترة زمنية عادة ما تكون سنة.

✓ **الحساب الجاري:** يشتمل الحساب الجاري على كافة المعاملات التي تتضمن قيمة اقتصادية وتقع بين جهات مقيمة وجهات أخرى غير مقيمة، وينقسم هذا الحساب إلى البنود التالية: السلع والخدمات، الدخل والتحويلات الجارية.

✓ **السلع:** يشمل بند السلع على: البضائع العامة المنقولة المصدرة والمستوردة بين جهات مقيمة وأخرى غير مقيمة والتي ينجم عنها تغير في الملكية، كما يشتمل على السلع المرسله للتجهيز وإصلاح السلع والسلع التي تحصل عليها الناقلات في الموانئ والذهب غير النقدي بالإضافة إلى الكهرباء والغاز والمياه والسلع المهربة والعملية الورقية والمسكوكات غير المتداولة والأوراق المالية غير المصدرة والمنح والهبات السلعية. ويتم الحصول على البيانات من المكتب المركزي للإحصاء الذي يستقي بياناته من المديرية العامة للجمارك ووزارة النفط ووزارة الكهرباء وبعض الجهات والمؤسسات الحكومية ذات العلاقة.

ميزان الخدمات: ويشتمل ميزان الخدمات على البنود التالية:

✓ **النقل:** يشتمل بند النقل على جميع خدمات نقل الركاب والبضائع (جوي، بحري، بري) التي يقدمها مقيمون إلى غير مقيم والعكس. ويتم الحصول على البيانات من وزارة النقل بالإضافة إلى البيانات المستقاة من نظام إبلاغ المعاملات الدولية (ITRS).

✓ **السفر:** يغطي بند السفر السلع والخدمات، بما فيها تلك المتعلقة بالصحة والتعليم التي يحصل عليها المسافرون غير المقيمين في الاقتصاد المضيف لأغراض تتعلق بالأعمال أو الاستخدام الشخصي خلال زيارتهم. يتم الحصول على الإيرادات من السفر عن طريق المسح الذي تعده وزارة السياحة بينما يقدر رقم المدفوعات بالاعتماد على أعداد المغادرين السوريين ووجهة سفرهم.

✓ **الخدمات الحكومية:** تشمل فئة الخدمات الحكومية جميع الخدمات المرتبطة بقطاعات حكومية أو منظمات دولية أو إقليمية (مثل ذلك مصروفات السفارات والقنصليات)، وخدمات أخرى. يتم الحصول على البيانات من نظام إبلاغ المعاملات الدولية (ITRS).

✓ **خدمات أخرى:** وتشمل على (خدمات الاتصالات والتشييد والتأمين والمالية والحاسب الآلي والمعلومات ورسوم الامتياز والتراخيص وخدمات أعمال متفرقة وخدمات ثقافية وترفيهية) إضافة إلى بعض الخدمات الأخرى والتي تتم بين مقيم وغير مقيم ويتم الحصول عليها من نظام إبلاغ المعاملات الدولية (ITRS) وبعض الجهات والمؤسسات الحكومية ذات العلاقة.

الدخل: ويشتمل هذا الحساب على البنود التالية:

✓ **تعويضات العاملين:** يشتمل بند تعويضات العاملين على الأجور والرواتب والمزايا الأخرى النقدية والعينية ويتضمن عمال الحدود والعمال الموسميين وغيرهم من العمال غير المقيمين (مثل المستخدمين المحليين العاملين في السفارات) ويتم الحصول على بيانات المتحصلات منها عن طريق تقديرات لدخل العمال السوريين العاملين بشكل جزئي في الدول المجاورة، ومن شركات الطيران الأجنبية (رواتب السوريين العاملين لديها)، أما المدفوعات من تعويضات العاملين فيتم الحصول عليها بالاعتماد على عدد العاملين الأجانب في سورية (غير المقيمين) المقدمة من وزارة العمل بالإضافة إلى نظام إبلاغ المعاملات الدولية (ITRS).

✓ **دخل الاستثمار:** يشمل متحصلات الدخل المرتبطة بحيازات المقيمين لأصول مالية خارجية ومدفوعاتهم المرتبطة بخصوم تجاه غير مقيمين. ويتكون دخل الاستثمار من أنواع الدخل المستمدة من أنشطة الاستثمار المباشر واستثمارات أخرى. وينقسم عنصر الاستثمار المباشر إلى دخل حقوق الملكية (الأرباح الموزعة، وأرباح الفروع الموزعة، والعائدات المعاد استثمارها) والدخل من الدين (الفوائد). ويتم الحصول على المتحصلات من دخل الاستثمار: تحويلات شركات النفط الأجنبية العاملة في سورية وتستقى هذه البيانات من نظام إبلاغ المعاملات الدولية (ITRS).

أما بيانات المدفوعات من الدخل من الدين (الفوائد) فيتم تجميعها من مصرف سورية المركزي والمصارف إضافة إلى بيانات من وزارة المالية.

٧ التحويلات الجارية: هي البنود الموازية للتغيرات في ملكية الموارد الحقيقية أو البنود المالية بين مقيمين وغير مقيمين دون أن تتضمن المعاملة قيمة اقتصادية مقابلة، وتتكون التحويلات الجارية من: **تحويلات الحكومة العامة** (مثل التحويلات الجارية المرتبطة بالتعاون الدولي بين مختلف الحكومات) و**التحويلات الأخرى** مثل تحويلات العاملين. ويتم الحصول على هذه البيانات من نظام إبلاغ المعاملات الدولية (ITRS)، بالإضافة إلى تقدير تحويلات العاملين المستندة إلى الأرقام من سفاراتنا في الخارج وخصوصاً من دول الخليج العربي بالإضافة إلى أرقام من وزارة العمل عن التحويلات من غير السوريين العاملين في سورية (مقيمين) إلى الخارج.

٧ الحساب الرأسمالي والمالي: يضم الحساب الرأسمالي والمالي عنصرين رئيسيين هما الحساب الرأسمالي والحساب المالي.

٧ الحساب الرأسمالي: يضم الحساب الرأسمالي عنصرين رئيسيين هما التحويلات الرأسمالية وحيازة الأصول غير المنتجة غير المالية أو التصرف فيها. وتشمل التحويلات الرأسمالية عنصرين:

(أ) الحكومة العامة وتنقسم إلى الإعفاء من الدين وتحويلات أخرى.

(ب) القطاعات الأخرى (تحويلات المهاجرين والإعفاء من الدين وتحويلات أخرى).

وتشمل حيازة الأصول غير المنتجة غير المالية: الأصول غير الملموسة مثل البراءات المرخصة وعقود التأجير وغير ذلك، ويتم الحصول على البيانات من نظام إبلاغ المعاملات الدولية (ITRS).

الحساب المالي: ويشمل:

٧ الاستثمار المباشر: يعبر الاستثمار المباشر عن مصلحة مستديمة لجهة مقيمة (المستثمر المباشر) في جهة مقيمة بإقتصاد آخر (مؤسسة الاستثمار المباشر) ويتضمن الاستثمار المباشر كافة المعاملات بين المستثمرين المباشرين ومؤسسات الاستثمار المباشر. ويتم الحصول على البيانات من: شركات النفط الأجنبية- المصرف التجاري - هيئة الاستثمار ومن وزارة السياحة ومن هيئة الإشراف على التأمين ومصرف سورية المركزي ومن المديرية العامة للمناطق الحرة.

٧ استثمارات أخرى: تشمل فئة استثمارات أخرى: الائتمانات التجارية القصيرة الأجل والطويلة الأجل والقروض، والعملة والودائع القابلة للتحويل وغير ذلك مثل الودائع الادخارية والودائع لأجل وأسهم المدخرات والقروض وأسهم

الاتحادات الإئتمانية وما شابه ذلك، وحسابات أخرى مستحقة التحصيل أو الدفع. ويتم الحصول على بيانات هذا البند من وزارة المالية، من مصرف سورية المركزي، المصرف التجاري السوري والمصارف الخاصة.

v الاحتياطات الدولية والبنود المتعلقة بها: تشمل فئة الأصول الاحتياطية: المعاملات في الأصول التي تعتبرها السلطات النقدية في الاقتصاد أصولاً متاحة للإستخدام بغرض الوفاء باحتياجات ميزان المدفوعات و باحتياجات أخرى، وتشمل الأصول الاحتياطية الذهب النقدي وحقوق السحب الخاصة ووضع الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي والأصول من النقد الأجنبي (عملات، ودائع وأوراق مالية). ويتم الحصول عليها من ميزانية مصرف سورية المركزي ومن ميزانية المصرف التجاري السوري.

v صافي الخطأ والسهو: يمثل بنداً موازناً ويرجع إلى تعذر التطبيق العملي للمبادئ الموصى بها واللجوء إلى أساليب التوقع أو التقريب.

v حدا التجارة الخارجية: يظهر في الجدول رقم (٣٢) وتمثل نسبة الوسطي المرجح لأسعار الصادرات (كميات الصادرات) إلى الوسطي المرجح لأسعار الاستيرادات (كميات الاستيرادات). تعتمد صيغة (لاسيبير) على سنة الأساس لاحتساب الوسطي المرجح بينما تعتمد صيغة (باش) على كميات السنة السابقة في احتساب الوسطي المرجح.

مصطلحات:

- (R): أرقام معدلة
- (e): أرقام تقديرية
- (p): أرقام أولية
- (...): أرقام غير متوفرة

تختلف الأرقام جزئياً بين جدول وآخر بسبب تدوير الأرقام إلى العشر الأقرب.

أهم القوانين والتشريعات والقرارات النقدية والمصرفية لغاية عام 2010

مقدمة:

استمر مصرف سورية المركزي في تنفيذ خطة تحديث المصرف الصادرة بقرار مجلس النقد والتسليف رقم (١٨٧/م ن/ب١) تاريخ ٢٠٠٦/٢/١٤ والمصادق عليها من قبل السيد رئيس مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٠٦/٢/٢٧، وذلك بهدف تحقيق أهداف الخطة الخمسية العاشرة بما ينسجم مع خطة التحديث والتطوير التي يقودها السيد رئيس الجمهورية الدكتور بشار الأسد والتي أعلنها منذ توليه مهامه الدستورية، وقد حقق مصرف سورية المركزي خلال الأعوام الماضية العديد من الانجازات سواء على صعيد وضع وتنفيذ السياسة النقدية، أو على صعيد أداء وظائفه المختلفة، مستمراً بذلك الاستقرار السياسي الذي تنعم به سورية، وذلك من أجل بناء دعائم سليمة لسياسة نقدية فعالة لا تقوم على مبدأ رد الفعل، وإنما على قواعد ثابتة ومعلنة، حيث أعلن مصرف سورية المركزي التزامه بتأمين الاستقرار المالي والدفاع عن استقرار وقوة سعر صرف الليرة السورية، وتأمين المناخ المالي والنقدي الملائم لجذب الاستثمارات وتعزيز النمو الاقتصادي.

وقد حظيت عملية إصلاح لائحة القوانين والقرارات والتشريعات النازمة للعمل النقدي والمصرفي بأهمية بالغة باعتبارها النسيج الذي يتيح فرصة دخول المؤسسات المالية إلى سورية من جانب، ويعطيها الإمكانية لممارسة نشاطها وتنويعه من جانب آخر، ضمن ضوابط تحكم آلية عملها وممارساتها بما يتلاءم والأهداف المحددة من قبل السلطة النقدية والمعايير العالمية، ومن هذا المنطلق تتابعت عملية إصلاح ما هو قائم من تشريعات وقوانين وقرارات في المجال النقدي والمالي واستصدار المزيد منها خلال العام ٢٠٠٩، التي نستعرض أهمها فيما يلي:

أولاً: تعميق القطاع المالي والمصرفي:

وعلى اعتبار أن خلق منظومة عمل مصرفي متكاملة بحاجة إلى قاعدة واسعة ومتنوعة من المؤسسات المالية التي تشكل الأركان الأساسية لعمل هذه المنظومة فقد تم استصدار عدد من التشريعات والقوانين النازمة لاستحداث مثل هذه المؤسسات ومن هذه القوانين والتشريعات:

ن القانون رقم (٢٨) لعام ٢٠٠١ القاضي بإحداث المصارف الخاصة.

ن المرسوم رقم (٣٥) لعام ٢٠٠٥ القاضي بإحداث المصارف الإسلامية.

ن المرسوم التشريعي رقم (٤٣) لعام ٢٠٠٥ القاضي بإحداث مؤسسات التأمين بما فيها مؤسسات التأمين التكافلي الإسلامي.

ن القانون رقم (٢٤) لعام ٢٠٠٦ الخاص بالسماح بإحداث شركات ومكاتب صرافة.

ن المرسوم رقم (١٥) لعام ٢٠٠٧ الذي يسمح بإحداث مؤسسات مالية للتمويل الصغير والمتناهي في الصغر والهادف إلى إيصال خدمات الائتمان المصرفي إلى الطبقات الاجتماعية الفقيرة.

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٣٤٤ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠٠٧ الخاص بإلغاء المصارف القائمة في المناطق الحرة وتحويلها إلى فروع للمصارف المرخص لها بموجب القانون /٢٨/ لعام ٢٠٠١.

ن القانون رقم (١٧) لعام ٢٠١٠ الخاص بالسرية المصرفية.

ثانياً: تفعيل دور مصرف سورية المركزي في إدارة السياسة النقدية:

ن قرار رئاسة مجلس الوزراء رقم (٥٧٨٧) لعام ٢٠٠٦ والنافذ في بداية عام ٢٠٠٧ القاضي بتوحيد أسعار الصرف المطبقة على عمليات الدولة والقطاع العام وعلى عمليات القطاع الخاص في نشرة أسعار صرف واحدة للعملات "نشرة أسعار صرف العملات الأجنبية" تصدر عن مصرف سورية المركزي.

ن المرسوم التشريعي رقم (٦٠) لعام ٢٠٠٧ والذي يسمح بإصدار أوراق مالية حكومية تشكل الأساس لإدارة فاعلة للسياسة النقدية ومعتمدة على الأدوات النقدية غير المباشرة.

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٣٦٢ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠٠٨ القاضي باعتماد التعليمات الخاصة بمراكز القطع الأجنبي والطلب إلى المصارف المرخصة في الجمهورية العمل على تطبيق وتنفيذ ما ورد فيها.

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٤٩٩ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠٠٩ القاضي تفويض لجنة إدارة مصرف سورية المركزي باتخاذ القرارات الخاصة بتكوين مراكز القطع البنوية لدى المصارف العاملة في الجمهورية العربية السورية وفق أحكام قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٣٦٢ / م / ن / ب٤ تاريخ ٢٠٠٨/٢/٤.

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٧٢٨ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠١٠ القاضي بتحديد أسعار الفائدة الدائنة على الحسابات الجارية بـ $\pm 1\%$ سنوياً والودائع لأجل بين $5\% - 7\%$ سنوياً حسب الأجل مع إعطاء هامش حركة $\pm 2\%$ وودائع التوفير بـ 5% سنوياً مع إعطاء هامش حركة $\pm 1\%, 5\%$ سنوياً على شهادات الاستثمار.

ثالثاً: تنظيم عمل الجهاز المصرفي:

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٣٤٨ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠٠٨ القاضي بالسماح للمصارف المرخصة بمنح القروض بالعملات الأجنبية لتمويل مشاريع استثمارية تنموية في القطر ضمن شروط محددة.

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٣٩٧ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠٠٨ القاضي بالسماح للمقيمين ولغير المقيمين بفتح حسابات بالعملات الأجنبية لدى أحد المصارف المرخصة، وتغذيتها بجميع وسائل الدفع المحررة بالعملات الأجنبية وتعليماته التنفيذية.

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٤٨٧ / م / ن / ب١ لعام ٢٠٠٩ القاضي بتطبيق نظام الإقراض الخاص بقانون الهيئة العامة للتشغيل على المشاريع المحالة من الهيئة العامة للتشغيل إلى المصارف العاملة في الجمهورية العربية السورية من أجل تمويلها.

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٤٩٠ / م / ن / ب١ لعام ٢٠٠٩ والذي سمح للمصارف العاملة في الجمهورية العربية السورية بتمويل المشاريع الاستثمارية السياحية وفق صيغة الـ (B.O.T) ضمن نسبة لا تتجاوز 50% من قيمة المشروع.

٤٠٢٠٠٩ / م ن / ب ٤ لعام ٢٠٠٩ إضافة تعديلات على قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٣٨٩ / م.ن / ب ٤ تاريخ ٢٠٠٨/٥/٥ وتعديلاته الخاص بنسبة الاحتياطي الإلزامي على الودائع لضرورة إيجاد آلية لتشجيع المصارف على تمويل قطاع الصناعة تماشياً مع توجهات الحكومة وللدور الكبير الذي يلعبه القطاع الصناعي في الاقتصاد الوطني، حيث تم تخفيض نسبة الاحتياطي الإلزامي بنسب مختلفة تعتمد على نسبة التسهيلات الممنوحة من قبل المصرف للقطاع الصناعي.

٤٠٣٤ / م ن / ب ٤ لعام ٢٠٠٩ القاضي بإحداث مديرية مستقلة تحت اسم "مديرية الالتزام" لدى المصارف العاملة في الجمهورية العربية السورية تتبع مباشرة لمجلس إدارة المصرف.

٤٠٣٦ / م ن / ب ٤ لعام ٢٠٠٩ القاضي بالسماح للمؤسسات المرخصة وفق أحكام المرسوم التشريعي رقم ١٥ / عام ٢٠٠٧ وتعديلاته بالاقتراض من الخارج لتمويل نشاطاتها في الجمهورية العربية السورية.

٤٠٩٠ / م ن / ب ١ لعام ٢٠٠٩ القاضي بالسماح للمصارف المرخصة ببيع المواطنين السوريين (ومن في حكمهم) العملات الأجنبية لتغذية حساب بطاقة أو بطاقات دفع عالمية من حساب المواطن "بالليرات السورية القابل للتحويل إلى الخارج" حصراً والمفتوح بموجب قرار رئاسة مجلس الوزراء رقم ٨٥ / م و تاريخ ٢٠٠٩/١٠/١٧ وتعليماته التنفيذية.

٨٤ لعام ٢٠١٠ القاضي بالسماح للمصارف ولشركات الصرافة المرخصة ببيع المواطنين السوريين ومن في حكمهم الذين تتجاوز أعمارهم ثمانية عشر عاماً مبلغ لا يتجاوز /١٠٠٠٠/ دولار أمريكي شهرياً أو ما يعادله من العملات الأجنبية الأخرى.

٨٥ لعام ٢٠١٠ القاضي بالسماح للمصارف المرخصة ببيع القطع الأجنبي اللازم لمشاريع الاستثمار المشملة بأحكام القانون رقم /١٠/ لعام ١٩٩١ وتعديلاته، والتي لا تتوفر لديها المبالغ اللازمة بالقطع الأجنبي.

٦٣٤ / م ن / ب ٤ لعام ٢٠١٠ القاضي الموافقة للمصارف العاملة في الجمهورية العربية السورية على تعديل أنظمتها الأساسية بزيادة رأسمالها بما لا يتجاوز /١٠/ مليار ليرة للمصارف التقليدية و/١٥/ مليار للمصارف الإسلامية وكل زيادة عن الحد المذكور تتطلب موافقة مستقلة.

٦٥٠ / م ن / ب ٤ لعام ٢٠١٠ المتضمن تعديل مواد قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٥٧٩ / م ن / ب ٤ الخاص بتصنيف مخاطر الديون وتكوين المخصصات والاحتياطيات الخاص بها.

٦٨٩ / م ن / ب ٤ لعام ٢٠١٠ المتضمن تعميم إلى كافة المصارف العاملة في الجمهورية العربية السورية المسموح لها بالتعامل بالعملات الأجنبية رفع نسبة العمولة التي تتقاضاها عند استيفاء عملات أجنبية ورقية (بنكنوت) ليصبح حداها الأدنى بنسبة / ٥ / بالألف من المبلغ المستوفى.

رابعاً: تنظيم عمل المصارف العامة:

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٣٠١ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠٠٧ القاضي بالسماح للمصرف العقاري بالتعامل بالقطع الأجنبي.

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٤٩٦ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠٠٩ القاضي بالموافقة المبدئية لمصرف التوفير بممارسة عمليات شراء وبيع القطع الأجنبي (بنكنوت) حصراً لأغراض العمليات غير التجارية.

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٥٩٩ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠٠٩ المتعلق بالسماح للمصارف العامة بتقاضي عمولات على القروض من جهات القطاع العام والجمعيات التعاونية والحرفية وذوي الدخل المحدود، المسموح استيفاؤها من الجهات الخاصة وفقاً لقرارات مجلس النقد والتسليف النافذة.

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٦٤٩ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠١٠ القاضي بالموافقة على مساهمة المصرف العقاري بتأسيس شركة وساطة مالية.

خامساً: تنظيم عمل المصارف الخاصة التقليدية:

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٦٣٧ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠١٠ القاضي بالموافقة على مساهمة بنك قطر الوطني - سورية بتأسيس شركة وساطة مالية.

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٦٩٣ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠١٠ القاضي بالموافقة على زيادة رأسمال بنك قطر الوطني - سورية ليصبح ١٥ مليار ليرة سورية .

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٧٠٦ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠١٠ القاضي بالموافقة على تعديل النظام الأساسي لبنك العربي - سورية.

سادساً: تنظيم عمل المصارف الإسلامية:

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٥٤٢ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠٠٩ القاضي بالموافقة على تعديل النظام الأساسي لبنك البركة - سورية .

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٥٤٧ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠٠٩ القاضي بالموافقة المبدئية على تنازل مؤسسي بنك الشام (غير السوريين) عن ملكية أسهمهم إلى مؤسس آخر من بنك الشام وهو البنك التجاري الكويتي.

ن قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٥٨٣ / م / ن / ب٤ لعام ٢٠٠٩ القاضي بوجوب أن تلتزم المصارف الإسلامية العاملة في سورية بالقواعد الخاصة بدخول عمليات الإجارة و الإجارة المنتهية بالتمليك.

سابعاً: تنظيم عمل شركات ومكاتب الصرافة:

يعتبر القانون رقم (٢٤) لعام ٢٠٠٦ والقاضي بإحداث شركات ومكاتب للصيرفة من أهم القوانين الهادفة إلى تنظيم سوق النقد الأجنبي في سورية وتصحيح دورة القطع الأجنبي واستكمالاً للقاعدة الواسعة والمتنوعة من المؤسسات المالية التي تشكل الأركان الأساسية لعمل منظومة العمل المصرفي.

U قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٥٠٥ / م ن / ب٤ لعام ٢٠٠٩ القاضي اعتماد البيانات المالية والإحصائية الخاصة بمراقبة أوضاع ونشاطات شركات ومكاتب الصرافة والطلب إلى شركات ومكاتب الصرافة العمل على تطبيق وتنفيذ ما ورد فيها.

U قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٧١٦ / م ن / ب٤ لعام ٢٠١٠ القاضي بالموافقة لشركات ومكاتب الصرافة التي مضى سنة كاملة على مباشرتها لنشاطاتها أن تستبدل ٥٠% من الاحتياطي النقدي بكفالة مصرفية صادرة عن أحد المصارف العاملة في سورية بعد مضي مدة سنة على صدور أمر مباشرة العمل.

ثامناً: تنظيم عمل منشآت التمويل الصغير:

U قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٣٠٦ / م ن / ب٤ لعام ٢٠٠٧ القاضي باعتماد التعليمات التنفيذية للمرسوم التشريعي رقم ١٥/ لعام ٢٠٠٧ والذي أجاز لمجلس النقد والتسليف الترخيص لمؤسسات مالية ومصرفية اجتماعية يطلق عليها اسم "مؤسسات" تهدف إلى تقديم التمويل الصغير والمتناهي الصغر بالإضافة إلى خدمات مالية ومصرفية.

U قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٤٥٩ / م ن / ب٤ لعام ٢٠٠٩ القاضي بمعاملة مؤسسات التمويل الصغير معاملة المصارف العاملة في الجمهورية العربية السورية وتخضع لأحكام قرار مجلس النقد والتسليف رقم ١٧٤ / م ن / ب٤ تاريخ ٢٠٠٥/١٢/٣ فيما يخص الاقتراض بينها وبين المصارف.

U قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٥٨٩ / م ن / ب٤ لعام ٢٠٠٩ المتضمن تعريف نشاط التمويل الصغير والقروض الصغيرة.

U قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٥٩٦ / م ن / ب٤ لعام ٢٠٠٩ القاضي باعتماد القواعد العامة لإعداد البيانات المالية الدورية للرقابة المكتنية، اعتماد البيانات المالية والإحصائية المرفقة طياً بالقرار والخاصة بمراقبة أوضاع ونشاطات مؤسسات التمويل الصغير، واعتماد نماذج البيانات المالية المعدة للنشر.

U قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٧٠٤ / م ن / ب٤ لعام ٢٠١٠ القاضي بزيادة رأسمال مؤسسة التمويل الصغير الأولى - سورية بقيمة ٩٤٩ / ٨٦٣ ٣٠٧ / ليرة سورية.

القسم الأول

الإحصاءات النقدية والمصرفية

Part One

Monetary and Banking Statistics

الجدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية

Table No (1) : Main Economic Indicators

End of Period	2009P	2008	2007	2006	2005	2004	2003	نهاية الفترة
Social Indicators								
Population (in Thousands)	20367	19880	19405	18717	18269	17921	17550	مؤشرات اجتماعية
Workforce (in Thousands)	4999	4848	4946	4860	4693	4339	4575	عدد السكان (ألف نسمة)
Unemployment Rate (%)	8.2	10.9	9.2	8.3	8.0	12.3	10.8	عدد العمالة (ألف نسمة)
National Accounts and Prices								
GDP in Current Prices (in Billions of SYP)	2519.2	2445.1	2017.8	1705.0	1506.4	1266.9	1074.2	معدل البطالة (%)
Real GDP Growth Rate (in %)	6.0	4.5	5.7	5.0	6.2	6.9	0.6	الحسابات القومية والأسعار
GDP per Capita (in US dollar)	2573.9	2228.5	1888.1	1639.5	1456.4	1292.1	1222.6	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية (مليار ل.س.)
Inflation - CPI (%)	2.8	15.2	4.5	10.0	7.4	4.4	5.1	معدل النمو الاقتصادي الحقيقي (%)
Fiscal Accounts								
Revenue (% of GDP)	18.2	20.1	22.7	25.5	23.7	27.0	29.9	نصيب الفرد من الناتج المحلي (بالدولار الأمريكي)
Oil-related revenues	...	5.4	4.9	7.4	7.0	11.1	15.0	معدل التضخم (نسبة التغير في مؤشر أسعار المستهلك (%))
Non-oil Tax Revenues	...	10.6	11.0	11.5	10.6	11.5	10.9	الحسابات الحكومية
Non-oil Non-tax Revenues	...	4.2	6.8	6.5	6.0	4.4	3.9	الإيرادات (نسبة من الناتج المحلي)
Expenditure (in % of GDP)	27.2	22.4	25.8	29.0	28.6	32.0	32.9	إيرادات متعلقة بالنفط
Current Expenditure	16.3	15.4	16.1	18.6	18.4	19.6	18.7	إيرادات ضريبية غير نفطية
Development Expenditure	10.9	7.1	9.7	10.4	10.2	12.4	14.2	إيرادات غير ضريبية غير نفطية
Overall Balance (in % of GDP)	...	-1.9	-2.7	-3.0	-3.3	-3.0	-1.0	النفقات (نسبة من الناتج المحلي)
Price Stabilization Fund Balance (in % of GDP)	...	-0.4	-0.3	-0.4	-1.7	-2.0	-2.0	نفقات استثمارية
Overall Balance (including PSF)	-9.0	-2.4	-3.1	-3.5	-5.0	-4.9	-3.0	الميزان الكلي (نسبة من الناتج المحلي)
Non-oil Balance (in % of GDP)	...	-7.7	-8.0	-10.9	-12.0	-16.1	-18.0	ميزان صندوق تثبيت الأسعار (نسبة من الناتج المحلي)
Monetary Accounts								
Change in Broad Money (M2) (in %)	9.3	12.5	12.4	9.2	11.8	13.4	8.1	الميزان الكلي (بتضمن صندوق تثبيت الأسعار)
Percentage Change in Beginning Period M2	0.8	-7.9	-1.9	-1.3	0.1	5.5	2.9	الميزان غير النفطي (نسبة من الناتج المحلي)
Change in Net Foreign Assets	8.5	20.4	14.2	10.5	11.8	7.9	5.2	نسبة التغير في عرض النقود (م٢) (%)
Change in Net Domestic Assets	1.4	-4.1	-2.9	1.3	5.3	2.4	0.3	التغير النسبي من رصيد عرض النقود
Change in Net Claims to Central Government	3.1	10.3	6.9	3.1	1.6	0.5	1.8	التغير في صافي الموجودات الأجنبية
Change in Claims on Non-financial Public Enterprises	6.4	5.7	3.8	2.7	7.0	4.1	2.9	التغير في صافي الموجودات المحلية
Change in Claims on Private Sector	2.1	2.2	2.3	2.3	2.4	2.3	2.5	التغير في الديون على الحكومة المركزية
Money Multiplier (M2 / M0)	72	68	73	77	80	85	88	التغير في الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
M2 / GDP (in %)	4.7	4.9	4.8	5.0	5.0-3.0	5.0	7.0	التغير في الديون على القطاع الخاص
Interest Rates on Saving Deposits (in %)	72.0	73.5	76.5	76.5	79.0	76.7	72.3	المضاعف النقدي (م٢ / م٠)
Exchange rate of Syrian Pound SYP against SDR	46.7	46.5	50.0	52.0	53.4	52.2	51.6	نسبة عرض النقود للناتج المحلي (%)
Foreign currency Exchange Rate (SYP / \$)	4.7	4.9	4.8	5.0	5.0-3.0	5.0	7.0	أسعار الفائدة على ودائع التوفير (%)
External Accounts								
Exports (in Billions of SYP)	508.4	714.0	587.1	524.0	454.6	372.6	283.5	سعر صرف الليرة السورية مقابل وحدة حقوق السحب الخاصة
Of which Public Sector	181.0	288.8	252.7	237.8	230.5	200.3	224.7	سعر صرف العملات الأجنبية (ل.س. للدولار)
Imports (in Billions of SYP)	650.8	749.9	613.1	478.7	462.0	359.0	218.0	الحسابات الخارجية
Of which Public Sector	99.3	263.2	279.1	197.0	155.7	100.6	51.1	الصادرات (مليار ل.س.)
Current Account Balance (in Billions of SYP)	-54.2	3.1	22.9	47.0	15.8	30.5	37.1	منها القطاع العام
Current Account Balance (in % of GDP)	-2.2	0.1	1.1	2.8	1.0	2.4	3.5	الاستيرادات (مليار ل.س.)
Overall Balance (in Billions of SYP)	43.4	45.9	64.4	31.0	7.2	36.8	61.5	منها القطاع العام
								الميزان الجاري (مليار ل.س.)
								الميزان الجاري (نسبة من الناتج المحلي)
								الميزان الكلي (مليار ل.س.)

Source : The Central Bank of Syria, The Ministry of Finance, The Central Bureau of Statistics

المصدر : مصرف سورية المركزي ، وزارة المالية ، المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٢) : النقص الاحتياطية*

(بمليين الليرات السورية)

2009			2010P	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June							
الموجودات										
217323	212470	209799	223107	223602	214156	189900	148132	135141	132823	صافي الموجودات الأجنبية لدى المصرف المركزي**
608913	609314	576368	684873	648926	543747	458814	410432	374110	340013	صافي الموجودات المحلية لدى المصرف المركزي
11592	18902	25266	43105	21245	-37402	23636	47994	38495	-16046	صافي الديون على الحكومة المركزية
318351	318351	318351	318284	318339	318360	318076	314434	311796	308978	الديون على الحكومة المركزية
306759	299449	293086	275179	297094	355761	294439	266440	273301	325024	ودائع الحكومة المركزية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
232492	228766	195439	273165	257166	192975	161309	155475	143300	144469	الديون على المصارف المحلية
364830	361646	355663	368603	370515	388174	273868	206963	192314	211591	صافي البنود الأخرى
-6577	-8337	-6667	-17444	-8013	-5659	-10738	-28877	-35908	-18695	حسابات رأس المال
387352	386159	379455	400576	393435	401638	327829	259584	242708	258174	تعديل التقييم (صافي)
-15945	-16176	-17125	-14529	-14907	-7805	-43223	-23744	-14486	-27888	بنود مختلفة
826237	821784	786166	907980	872528	757903	648714	558564	509251	472836	النقص الاحتياطية (م)
المطالب										
النقد المصدر										
520468	517995	483798	537150	520316	492719	441385	411413	407383	344341	النقد خارج المصارف المحلية والخزينة
496450	494502	463135	513224	492944	468804	422357	399148	384719	332649	النقد لدى المصارف المحلية
24011	23487	20656	23919	27365	23904	19020	12246	22654	11682	النقد لدى الخزينة
6	7	7	7	8	11	8	18	10	10	النقد لدى الخزينة
286185	285709	286325	351084	329369	252270	201227	126984	85948	105680	ودائع المصارف المحلية
268732	269320	271296	334665	311920	212564	189149	123208	83103	105680	بالليرة السورية
93763	92093	92510	110380	97558	83214	38966	31817	11634	14795	الاحتياطي القانوني النقدي
174970	177227	178786	224285	214362	129350	150182	91391	71469	90885	الاحتياطي الفائض
17452	16388	15030	16419	17449	39706	12078	3776	2845	0	بالعملة الأجنبية
14241	14208	14365	15165	15085	20923	9159	...	...	...	الاحتياطي القانوني النقدي
3212	2180	665	1254	2364	18783	2919	...	...	...	الاحتياطي الفائض
19584	18080	16043	19746	22842	12915	6102	20167	15920	22816	ودائع أخرى
17993	16523	14427	16850	18237	11487	5233	19322	15204	22165	ودائع المؤسسات العامة الاقتصادية
297	296	281	313	346	295	307	470	461	360	ودائع القطاع الخاص
1294	1261	1336	2583	4259	1133	562	375	255	290	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية

المصدر : مصرف سورية المركزي

*من واقع الميزانية الموحدة لمصرف سورية المركزي

**لا يتضمن ودائع الحكومة والمصارف المرخصة بالعملة الأجنبية لدى المصرف المركزي

Table No (2) : Reserve Money*

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009			
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September
Assets										
Net Foreign Assets at central bank of Syria**	223107	217195	215919	216137	216613	220408	223602	222061	222177	219929
Net Domestic Assets at central bank of Syria	684873	671643	674611	680599	670164	668209	648926	632627	615503	623647
Net Claims on Central Government	43105	49150	61183	58315	49087	40687	21245	-4676	-13282	17669
Claims on Central Government	318284	318336	318337	318337	318337	318337	318339	318347	318349	318351
Central Government Deposits	275179	269185	257154	260022	269251	277650	297094	323024	331631	300682
Claims on Non-Financial Public Enterprises	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Claims on Local Banks	273165	258596	258844	258072	257875	258042	257166	240067	239776	232179
Other Items Net	368603	363896	354584	364212	363202	369480	370515	397237	389009	373799
Capital Accounts	-17444	-20900	-14552	-14539	-11547	-11204	-8013	-9513	-7123	-7575
Valuation Adjustment (net)	400576	392837	380845	380605	381179	388243	393435	420187	416500	395762
Other	-14529	-8040	-11710	-1855	-6430	-7559	-14907	-13438	-20367	-14389
Reserve Money (M0)	907980	888838	890530	896736	886776	888617	872528	854688	837681	843576
Liabilities										
Currency Issued	537150	526667	523094	528876	529814	523161	520316	526238	520257	533106
Currency outside Banks and Treasury	513224	500858	498734	500920	501248	494848	492944	499232	491339	507371
Currency with Banks	23919	25798	24351	27945	28562	28306	27365	26998	28911	25727
Currency with Treasury	7	10	9	11	3	6	8	8	7	8
Local Banks Deposits	351084	339481	339460	344662	330688	339175	329369	304036	296832	289859
In Syrian Pounds	334665	323106	322343	325977	313499	319206	311920	285921	279869	272262
Legal Reserves	110380	105482	104771	102202	101291	104870	97558	100914	95629	95515
Excess Reserves	224285	217624	217572	223775	212208	214336	214362	185007	184240	176747
In Foreign Currency	16419	16375	17117	18685	17189	19970	17449	18114	16963	17597
Legal Reserves	15165	15036	15279	15307	15281	15266	15085	14830	14662	14334
Excess Reserves	1254	1338	1838	3378	1908	4704	2364	3285	2301	3263
Other Deposits	19746	22691	27975	23199	26275	26281	22842	24415	20591	20611
Non-Financial Public Enterprises Deposits	16850	19773	25383	20607	22663	21938	18237	22768	18930	18932
Private Sector Deposits	313	311	297	303	298	340	346	333	329	305
Other Financial Institutions Deposits	2583	2607	2296	2289	3314	4004	4259	1314	1333	1374

Source : The Central Bank of Syria

* According to the Consolidated Balance Sheet of the Central Bank of Syria

**Government and Local Banks Deposits in foreign currencies are not Included.

الجدول رقم (٣) : المسح النقدي

(بمليين الليرات السورية)

2009			2010P	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June							
الموجودات										
596062	594294	583959	591644	604906	591043	707948	732504	748212	747216	صافي الموجودات الأجنبية
217323	212470	209799	223107	223602	214156	189900	148132	135141	132823	المصرف المركزي
378738	381824	374160	368537	381304	376887	518047	584371	613071	614393	المصارف المحلية
1153656	1149867	1105542	1317992	1205829	1065057	764661	578190	452480	326335	صافي الموجودات المحلية
85826	97232	82360	78937	69177	45202	106262	143797	128041	70613	صافي الديون على الحكومة المركزية
423175	423175	416184	408754	404840	430237	423817	423715	422396	421847	الديون على الحكومة المركزية
337349	325943	333824	329817	335663	385035	317554	279918	294355	351234	ودائع الحكومة المركزية
494744	490889	469606	572719	532197	480183	327862	236772	199195	182331	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
453852	446888	440716	550810	495002	389342	304843	254750	222527	147769	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
2567	2854	3269	2456	2675	1791	681	1	1	0	الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
116666	112006	109592	113070	106778	148539	25013	-57129	-97285	-74378	صافي البنود الأخرى
-222137	-225659	-214599	-236811	-216021	-208327	-219006	-223868	-109044	-72543	حسابات رأس المال
386721	385536	378995	400576	393435	401471	326197	252226	253562	90416	تعديل التقييم (صافي)
-47918	-47872	-54804	-50695	-70636	-44605	-82179	-85487	-241803	-92251	بنود مختلفة
1749718	1744161	1689501	1909637	1810734	1656100	1472608	1310694	1200692	1073550	عرض النقود (م ٢)
المطالب										
908678	896782	851056	1008778	916018	827260	731669	687438	697700	610859	الكتلة النقدية (م ١)
496457	494508	463142	513232	492952	468815	422365	399167	384729	332659	النقد المتداول خارج المصارف
520468	517995	483798	537150	520316	492719	441385	411413	407383	344341	النقد المصدر
24011	23487	20656	23919	27365	23904	19020	12246	22654	11682	النقد لدى المصارف
412221	402273	387914	495547	423066	358445	309304	288272	312971	278201	الودائع تحت الطلب بالليرة السورية
217911	213709	199995	267168	214755	186933	162502	175341	214577	192297	المؤسسات العامة الاقتصادية
182807	177672	177110	215983	192035	162138	138658	105802	88713	76484	القطاع الخاص (مقيم)*
11503	10892	10809	12396	16277	9374	8144	7129	9681	9419	المؤسسات المالية غير المصرفية
841039	847380	838445	900858	894717	828840	740940	623256	502992	462691	شبه النقد
286698	285012	278154	351944	314057	243113	174443	123194	48142	18479	الودائع لأجل بالليرة السورية**
14791	14911	14894	23531	14721	10773	7263	5055	2017	904	المؤسسات العامة الاقتصادية
260400	259085	251691	309249	286343	222146	160596	113253	42625	15574	القطاع الخاص (مقيم)
11507	11016	11570	19164	12993	10194	6584	4886	3501	2000	المؤسسات المالية غير المصرفية
242554	243433	242215	246166	249272	235118	233584	237685	271529	306179	ودائع التوفير بالليرة السورية***
182464	186602	191225	179389	191586	208278	183258	155513	94707	63408	الودائع بالقطع الأجنبي
23348	23246	27960	11620	21817	51969	42403	44051	33015	33956	المؤسسات العامة الاقتصادية
155858	157256	158024	163633	165638	151775	136530	107075	58228	26365	القطاع الخاص (مقيم)
3258	6099	5240	4136	4131	4533	4324	4387	3464	3087	المؤسسات المالية غير المصرفية
129323	132333	126852	123360	139802	142331	149655	106863	88614	74625	تأمينات لقاء عمليات الاستيراد

المصدر : مصرف سورية المركزي

*تم استثناء كافة ودائع غير المقيمين وترحيلها إلى الالتزامات الأجنبية حسب دليل الإحصاءات النقدية ٢٠٠٠

**لا تتضمن قيم شهادات الإيداع الصادرة عن المصارف المرخصة حيث تم استثناءها من العرض النقدي كون تواريخ استحقاقها تزيد عن عام واحد

***جميعها تعود لقطاع الأفراد المقيمين

Table No (3) : Monetary Survey

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009			
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September
Assets										
Net Foreign Assets	591644	592907	597147	590848	596178	596593	604906	608539	597477	611778
Central bank	223107	217195	215919	216137	216613	220408	223602	222061	222177	219929
Local Banks	368537	375711	381228	374710	379565	376185	381304	386478	375299	391849
Net Domestic Assets	1317992	1269437	1267064	1269618	1248319	1229629	1205829	1215530	1172471	1171001
Net Claims on Central Government	78937	100076	108489	101274	95554	84693	69177	68397	50101	85836
Claims on Central Government	408754	409058	405504	406251	404970	404737	404840	423421	423423	423425
Central Government Deposits	329817	308982	297014	304977	309416	320043	335663	355024	373322	337589
Claims on Non-financial Public Enterprises	572719	522548	527661	531243	530447	532028	532197	507246	507977	500820
Claims on Private Sector (Resident)	550810	528782	517534	514337	500512	498773	495002	483412	469869	459148
Claims on Other Financial Institutions	2456	2666	2602	2098	2299	2677	2675	2625	2610	2577
Other Items Net	113070	115363	110778	120666	119506	111457	106778	153849	141915	122619
Capital Accounts	-236811	-227505	-215096	-210869	-204717	-203435	-216021	-210742	-205637	-203343
Valuation Adjustment (net)	400576	392837	380845	380605	381179	388243	393435	417198	414155	395150
Other	-50695	-49969	-54971	-49070	-56956	-73351	-70636	-52607	-66603	-69188
Broad Money (M2)	1909637	1862343	1864211	1860465	1844497	1826221	1810734	1824069	1769948	1782779
Liabilities										
Money Supply (M1)	1008778	976372	963874	953978	947570	929381	916018	938756	899624	925968
Currency outside Banks	513232	500868	498744	500930	501251	494855	492952	499239	491346	507379
Currency Issued	537150	526667	523094	528876	529814	523161	520316	526238	520257	533106
Currency with Banks	23919	25798	24351	27945	28562	28306	27365	26998	28911	25727
Demand Deposits in SYP	495547	475503	465130	453048	446319	434526	423066	439516	408277	418589
Non-financial Public Enterprises	267168	248684	247697	239460	230478	224442	214755	239891	208867	223249
Private Sector (Resident)*	215983	215369	205478	201321	202094	195335	192035	186781	185916	182925
Other financial Institutions	12396	11451	11955	12267	13747	14749	16277	12844	13494	12414
Quasi-Money	900858	885972	900337	906487	896927	896840	894717	885314	870324	856811
Time Deposits in SYP**	351944	340802	335864	331066	318230	318516	314057	308913	301109	292883
Non-financial Public Enterprises	23531	20379	19979	16229	14736	14721	14721	14525	15550	14902
Private Sector (Resident)	309249	301956	299432	298966	287477	287954	286343	281460	273768	265994
Other financial Institutions	19164	18468	16453	15871	16017	15841	12993	12929	11791	11987
Saving Deposits in SYP***	246166	241983	250786	250012	249503	249265	249272	242149	243063	244395
Foreign Currency Deposits	179389	176333	176635	178092	191116	188745	191586	190570	184190	183155
Non-financial Public Enterprises	11620	11001	12048	11555	21547	22157	21817	22507	22702	21280
Private Sector (Resident)	163633	161095	160399	162332	165555	162599	165638	164282	157683	158390
Other financial Institutions	4136	4238	4188	4204	4013	3990	4131	3781	3806	3485
Import Deposits	123360	126854	137053	147316	138078	140314	139802	143681	141962	136378

Source : The Central Bank of Syria

*Non-resident Deposits are Excluded and added to Foreign liabilities According to Monetary and Financial statistics manual 2000

**CDs With more than One Year Maturity are Excluded from the Money supply

***This kind of deposits present the resident household sector

الجدول رقم (٤) : التغيرات في كل من المكونات والعوامل المؤثرة في عرض النقود (م ٢)

Table No (4) : Factors Affecting and Components Changes in Broad Money (M2)

End of Period	2010P	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
	حزيران June							
Annual Change in Millions of SYP								التغير عن رصيد العام السابق بملايين الليرات السورية
Net Foreign Assets	-13261	13863	-116905	-24556	-15709	997	52030	صافي الموجودات الأجنبية
Central bank	-495	9446	24256	41768	12991	2319	15887	المصرف المركزي
Local Banks	-12766	4417	-141161	-66324	-28700	-1322	36143	المصارف المحلية
Net Domestic Assets	112164	140772	300396	186470	125711	126145	74765	صافي الموجودات المحلية
Net Claims on Central Government	9760	23975	-61061	-37535	15756	57429	22328	صافي الديون على الحكومة المركزية
Claims on Non-financial Public Enterprises	40522	52014	152321	91090	37577	16864	4765	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
Claims on Private Sector (Resident)	55807	105660	84499	50094	32222	74758	38366	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Other Financial Institutions	-219	884	1110	680	0	1	0	الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
Other Items Net	6293	-41762	123526	82141	40156	-22906	9306	صافي البنود الأخرى
Broad Money (M2)	98902	154635	183491	161914	110002	127142	126794	عرض النقود (م٢)
Money Supply (M1)	92761	88758	95591	44230	-10262	86841	60543	الكتلة النقدية (م١)
Currency outside Banks	20280	24136	46450	23198	14438	52070	47660	النقد المتداول خارج المصارف
Demand Deposits in SYP	72481	64621	49141	21032	-24700	34771	12884	الودائع تحت الطلب بالليرة السورية
Quasi-Money	6142	65877	87900	117684	120264	40301	66251	شبه النقد
Time Deposits in SYP	37886	70945	68670	51249	75052	29664	10703	الودائع لأجل بالليرة السورية
Saving Deposits in SYP	-3106	14154	1534	-4101	-33844	-34650	6114	ودائع التوفير بالليرة السورية
Foreign Currency Deposits	-12197	-16692	25020	27744	60806	31299	23969	الودائع بالقطع الأجنبي
Import Deposits	-16442	-2529	-7324	42791	18249	13989	25465	تأمينات لقاء عمليات الاستيراد
Annual Change in Percentage								التغير النسبي عن رصيد العام السابق
Net Foreign Assets	-2.2	2.3	-16.5	-3.4	-2.1	0.1	7.5	صافي الموجودات الأجنبية
Central bank	-0.2	4.4	12.8	28.2	9.6	1.7	13.6	المصرف المركزي
Local Banks	-3.3	1.2	-27.2	-11.3	-4.7	-0.2	6.3	المصارف المحلية
Net Domestic Assets	9.3	13.2	39.3	32.3	27.8	38.7	29.7	صافي الموجودات المحلية
Net Claims on Central Government	14.1	53.0	-57.5	-26.1	12.3	81.3	46.2	صافي الديون على الحكومة المركزية
Claims on Non-financial Public Enterprises	7.6	10.8	46.5	38.5	18.9	9.2	2.7	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
Claims on Private Sector (Resident)	11.3	27.1	27.7	19.7	14.5	50.6	35.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Other Financial Institutions	-8.2	49.4	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
Broad Money (M2)	5.5	9.3	12.5	12.4	9.2	11.8	13.4	عرض النقود (م٢)
Money Supply (M1)	10.1	10.7	13.1	6.4	-1.5	14.2	11.0	الكتلة النقدية (م١)
Currency outside Banks	4.1	5.1	11.0	5.8	3.8	15.7	16.7	النقد المتداول خارج المصارف
Demand Deposits in SYP	17.1	18.0	15.9	7.3	-7.9	12.5	4.9	الودائع تحت الطلب بالليرة السورية
Quasi-Money	0.7	7.9	11.9	18.9	23.9	8.7	16.7	شبه النقد
Time Deposits in SYP	12.1	29.2	39.4	41.6	155.9	160.5	137.6	الودائع لأجل بالليرة السورية
Saving Deposits in SYP	-1.2	6.0	0.7	-1.7	-12.5	-11.3	2.0	ودائع التوفير بالليرة السورية
Foreign Currency Deposits	-6.4	-8.0	13.7	17.8	64.2	49.4	60.8	الودائع بالقطع الأجنبي
Import Deposits	-11.8	-1.8	-4.9	40.0	20.6	18.7	51.8	تأمينات لقاء عمليات الاستيراد
In Percent of Beginning Period of M2								التغير النسبي من رصيد عرض النقود م٢
Net Foreign Assets	-0.7	0.8	-7.9	-1.9	-1.3	0.1	5.5	صافي الموجودات الأجنبية
Central bank	0.0	0.6	1.6	3.2	1.1	0.2	1.7	المصرف المركزي
Local Banks	-0.7	0.3	-9.6	-5.1	-2.4	-0.1	3.8	المصارف المحلية
Net Domestic Assets	6.2	8.5	20.4	14.2	10.5	11.8	7.9	صافي الموجودات المحلية
Net Claims on Central Government	0.5	1.4	-4.1	-2.9	1.3	5.3	2.4	صافي الديون على الحكومة المركزية
Claims on Non-financial Public Enterprises	2.2	3.1	10.3	6.9	3.1	1.6	0.5	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
Claims on Private Sector (Resident)	3.1	6.4	5.7	3.8	2.7	7.0	4.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Other Financial Institutions	0.0	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
Other Items Net	0.3	-2.5	8.4	6.3	3.3	-2.1	1.0	صافي البنود الأخرى
Broad Money (M2)	5.5	9.3	12.5	12.4	9.2	11.8	13.4	عرض النقود (م٢)
Money Supply (M1)	5.1	5.4	6.5	3.4	-0.9	8.1	6.4	الكتلة النقدية (م١)
Currency outside Banks	1.1	1.5	3.2	1.8	1.2	4.9	5.0	النقد المتداول خارج المصارف
Demand Deposits in SYP	4.0	3.9	3.3	1.6	-2.1	3.2	1.4	الودائع تحت الطلب بالليرة السورية
Quasi-Money	0.3	4.0	6.0	9.0	10.0	3.8	7.0	شبه النقد
Time Deposits in SYP	2.1	4.3	4.7	3.9	6.3	2.8	1.1	الودائع لأجل بالليرة السورية
Saving Deposits in SYP	-0.2	0.9	0.1	-0.3	-2.8	-3.2	0.6	ودائع التوفير بالليرة السورية
Foreign Currency Deposits	-0.7	-1.0	1.7	2.1	5.1	2.9	2.5	الودائع بالقطع الأجنبي
Import Deposits	-0.9	-0.2	-0.5	3.3	1.5	1.3	2.7	تأمينات لقاء عمليات الاستيراد

Source : The Central Bank of Syria

المصدر : مصرف سورية المركزي

الجدول رقم (٥) : مؤشرات ونسب نقدية

Table No (5) : Monetary Indicators and Ratios

(in Percentage)

(نسب مئوية)

End of Period	2010P	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
	حزيران June							
Shares in Broad Money (M2)								نسب من عرض النقود (٢م)
Net Foreign Assets	31.0	33.4	35.7	48.1	55.9	62.3	69.6	صافي الموجودات الأجنبية
Central bank	11.7	12.3	12.9	12.9	11.3	11.3	12.4	المصرف المركزي
Local Banks	19.3	21.1	22.8	35.2	44.6	51.1	57.2	المصارف المحلية
Net Domestic Assets	69.0	66.6	64.3	51.9	44.1	37.7	30.4	صافي الموجودات المحلية
Net Claims on Central Government	4.1	3.8	2.7	7.2	11.0	10.7	6.6	صافي الديون على الحكومة المركزية
Claims on Non-financial Public Enterprises	30.0	29.4	29.0	22.3	18.1	16.6	17.0	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
Claims on Private Sector (Resident)	28.8	27.3	23.5	20.7	19.4	18.5	13.8	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Other Financial Institutions	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
Other Items Net	5.9	5.9	9.0	1.7	-4.4	-8.1	-6.9	صافي البنود الأخرى
Broad Money (M2)	100	100	100	100	100	100	100	عرض النقود (٢م)
Money Supply (M1)	52.8	50.6	50.0	49.7	52.4	58.1	56.9	الكتلة النقدية (١م)
Currency outside Banks	26.9	27.2	28.3	28.7	30.5	32.0	31.0	النقد المتداول خارج المصارف
Demand Deposits in SYP	25.9	23.4	21.6	21.0	22.0	26.1	25.9	الودائع تحت الطلب بالليرة السورية
Quasi-Money	47.2	49.4	50.0	50.3	47.6	41.9	43.1	شبه النقد
Time Deposits in SYP	18.4	17.3	14.7	11.8	9.4	4.0	1.7	الودائع لأجل بالليرة السورية
Saving Deposits in SYP	12.9	13.8	14.2	15.9	18.1	22.6	28.5	ودائع التوفير بالليرة السورية
Foreign Currency Deposits	9.4	10.6	12.6	12.4	11.9	7.9	5.9	الودائع بالقطع الأجنبي
Import Deposits	6.5	7.7	8.6	10.2	8.2	7.4	7.0	تأمينات لقاء عمليات الاستيراد
Velocity and Liquidity Ratios								نسب السيولة ومعدلات دوران العملة
Money Multiplier (M2 / M0)	2.1	2.1	2.2	2.3	2.3	2.4	2.3	المضاعف النقدي (٢م / ٠م)
M2 / GDP	...	71.9	67.7	73.0	76.9	79.7	84.7	نسبة عرض النقود للنتائج المحلي الإجمالي
Velocity Of Money*	...	1.39	1.48	1.37	1.30	1.25	1.18	سرعة دوران النقود*
Money Supply / GDP	...	36.4	33.8	36.3	40.3	46.3	48.2	نسبة الكتلة النقدية للنتائج المحلي الإجمالي
Credit and Deposits Ratios								نسب الديون والودائع
Currency in Circulation / Total Deposits	36.8	37.4	39.5	40.2	43.8	47.2	44.9	نسبة النقد المتداول لمجموع الودائع
Foreign Currency Deposits / Total Deposits	12.8	14.5	17.5	17.4	17.1	11.6	8.6	نسبة الودائع بالقطع الأجنبي لمجموع الودائع
Non-Financial Public Enterprise Credit / GDP	...	21.1	19.6	16.2	13.9	13.2	14.4	نسبة الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية للنتائج المحلي
Credit to Private sector / GDP	...	19.6	15.9	15.1	14.9	14.8	11.7	نسبة الديون على القطاع الخاص للنتائج المحلي
Total Credit/ Total Deposits	85.0	83.7	81.6	69.2	66.3	64.8	59.5	نسبة الديون الممنوحة إلى إجمالي الودائع
Credit to Private Sector/ Total credit	45.3	44.3	39.6	41.2	42.4	41.8	33.4	نسبة الديون على القطاع الخاص لإجمالي الديون

Source : The Central Bank of Syria

*Absolute Number

المصدر : مصرف سورية المركزي

*رقم مطلق

الجدول رقم (٦) : الميزانية الموحدة لمصرف سورية المركزي

(بمليين الليرات السورية)

2009			2010P		2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June								
الموجودات											
الموجودات الأجنبية											
236596	231772	229140	240735	241971	233110	208951	166057	151530	148105		
429	429	429	609	597	429	434	414	414	336		الذهب
4469	638	637	4635	4913	632	624	623	623	596		حقوق السحب الخاصة
0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1		شريحة الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي*
212641	211269	209345	215098	215392	215027	191928	154077	137783	130778		نقد ودائع جاهزة
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		سندات وأوراق مالية
19056	19436	18728	20393	21069	17021	15965	10943	12710	16395		موجودات أجنبية أخرى**
950220	944838	903784	1013542	982993	917264	825881	758960	732679	750987		الموجودات المحلية
318351	318351	318351	318284	318339	318360	318076	314434	311796	308978		الديون على القطاع العام
318351	318351	318351	318284	318339	318360	318076	314434	311796	308978		الديون على الحكومة المركزية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		سندات وأوراق حكومية
316343	316343	316344	316276	316331	316352	316068	312426	309791	306973		قروض وسلف
2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2005	2005		المساهمة في المؤسسات الدولية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
232492	228766	195439	273165	257166	192975	161309	155475	143300	144469		الديون على المصارف المحلية
399377	397721	389993	422094	407488	405929	346496	289051	277583	297540		الموجودات الأخرى***
1186816	1176611	1132924	1254277	1224964	1150373	1034832	925016	884209	899091		مجموع الموجودات = مجموع المطالب
المطالب											
النقد المصدر											
520468	517995	483798	537150	520316	492719	441385	411413	407383	344341		الأوراق النقدية المصدرة
515935	513556	479426	532306	515540	488417	437414	407715	403969	341363		النقد المعدنية المصدرة
4532	4440	4372	4844	4777	4302	3971	3698	3414	2977		ودائع المصارف المحلية
286185	285709	286325	351084	329369	252270	201227	126984	85948	105680		بالليرة السورية
268732	269320	271296	334665	311920	212564	189149	123208	83103	105680		الاحتياطي القانوني النقدي
93763	92093	92510	110380	97558	83214	38966	31817	11634	14795		الاحتياطي الفائض
174970	177227	178786	224285	214362	129350	150182	91391	71469	90885		بالعملات الأجنبية
17452	16388	15030	16419	17449	39706	12078	3776	2845	0		الاحتياطي القانوني النقدي
14241	14208	14365	15165	15085	20923	9159	...	...	...		الاحتياطي الفائض
3212	2180	665	1254	2364	18783	2919	...	...	...		ودائع الحكومة المركزية
306759	299449	293086	275179	297094	355761	294439	266440	273301	325024		ودائع المؤسسات العامة الاقتصادية
17993	16523	14427	16850	18237	11487	5233	19322	15204	22165		ودائع القطاع الخاص
297	296	281	313	346	295	307	470	461	360		ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
1294	1261	1336	2583	4259	1133	562	375	255	290		الالتزامات الأجنبية
19273	19303	19341	17628	18369	18954	19051	17924	16389	15282		منها التزامات تجاه صندوق النقد الدولي
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		رأس المال والاحتياطيات
6577	8337	6667	17444	8013	5659	10738	28877	35908	18695		منها توزيع حقوق السحب الخاصة
4469	638	637	4635	4913	632	624	604	622	595		المطالب الأخرى
27970	27738	27663	36047	28960	12096	61890	53210	49361	67254		

المصدر : مصرف سورية المركزي
*من واقع سجلات صندوق النقد الدولي
**تتضمن الديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقات الدفع الثنائية
***تتضمن فروقات إعادة تقييم الموجودات الأجنبية الناتجة عن تغيرات أسعار الصرف

Table No (6) : Consolidated Balance Sheet of the Central Bank of Syria

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009			
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September
Assets										
Foreign Assets	240735	234874	233762	234243	234739	238534	241971	241199	241357	239182
Gold	609	609	597	597	597	597	597	474	429	429
SDR Holding	4635	4620	4736	4758	4803	4871	4913	5046	4983	4965
Reserve Tranche Position*	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Cash and Deposits	215098	211610	209608	209592	209656	212065	215392	203957	203210	215176
Foreign Bonds and Treasury Bills	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other Foreign Assets**	20393	18035	18821	19296	19683	21002	21069	31722	32735	18611
Domestic Assets	1013542	990720	978620	978613	977836	983887	982993	993429	983147	959667
Claims on Public Sector	318284	318336	318337	318337	318337	318337	318339	318347	318349	318351
Claims on Central Government	318284	318336	318337	318337	318337	318337	318339	318347	318349	318351
Govt. Bonds, Treasury Bills	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Loans and Advances	316276	316328	316330	316330	316330	316330	316331	316340	316341	316343
Subscription to International Institutions	2008	2008	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2008	2008
Claims on Non-financial Public Enterprises	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Claims on Local Banks	273165	258596	258844	258072	257875	258042	257166	240067	239776	232179
Unclassified Assets***	422094	413788	401439	402204	401623	407508	407488	435015	425022	409137
Total Assets = Total Liabilities	1254277	1225594	1212382	1212856	1212575	1222421	1224964	1234628	1224504	1198849
Liabilities										
Currency Issued	537150	526667	523094	528876	529814	523161	520316	526238	520257	533106
Notes Issued	532306	521837	518277	524062	525020	518372	515540	521472	515558	528449
Coins Issued	4844	4830	4817	4814	4794	4788	4777	4765	4699	4658
Local Banks Deposits	351084	339481	339460	344662	330688	339175	329369	304036	296832	289859
In Syrian Pounds	334665	323106	322343	325977	313499	319206	311920	285921	279869	272262
Legal Reserves	110380	105482	104771	102202	101291	104870	97558	100914	95629	95515
Excess Reserves	224285	217624	217572	223775	212208	214336	214362	185007	184240	176747
In Foreign Currency	16419	16375	17117	18685	17189	19970	17449	18114	16963	17597
Legal Reserves	15165	15036	15279	15307	15281	15266	15085	14830	14662	14334
Excess Reserves	1254	1338	1838	3378	1908	4704	2364	3285	2301	3263
Central Government Deposits	275179	269185	257154	260022	269251	277650	297094	323024	331631	300682
Non-financial Public Enterprise Deposits	16850	19773	25383	20607	22663	21938	18237	22768	18930	18932
Private Sector Deposits	313	311	297	303	298	340	346	333	329	305
Other Financial Institutions Deposits	2583	2607	2296	2289	3314	4004	4259	1314	1333	1374
Foreign Liabilities	17628	17679	17843	18106	18126	18126	18369	19138	19180	19253
Of which: Liabilities to IMF	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Capital and Reserves	17444	20900	14552	14539	11547	11204	8013	9513	7123	7575
Of which: Allocation of SDR	4635	4620	4736	4758	4803	4871	4913	5046	4982	4965
Unclassified Liabilities	36047	28992	32304	23453	26874	26824	28960	28265	28889	27763

Source : The Central Bank of Syria

*The source is IMF records

**Include the Bilateral Payments Agreements Balances

***Include Valuation Adjustment Resulting from Change of Exchange rate

الجدول رقم (٧) : الميزانية الموحدة للمصارف المحلية (باستثناء مصرف سورية المركزي)*

(بمليين الليرات السورية)

2009			2010P	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
آب August	تموز July	حزيران June	حزيران June							
الموجودات										
الموجودات الأجنبية										
393124	396312	390686	389479	399078	390856	531550	593618	634986	619663	النقد في الصندوق (بالعملة الأجنبية)
27559	29080	29221	18513	21546	36334	19404	35812	40576	15530	أرصدة لدى المراسلون في الخارج
347653	350154	346245	338989	351821	345612	509259	555378	593290	603709	الموجودات الأجنبية الأخرى
17912	17079	15220	31977	25711	8910	2887	2428	1120	424	
1446022	1437943	1409459	1675426	1554180	1325343	1061678	816822	707967	630597	الموجودات المحلية
599568	595713	567438	663189	618698	592060	433603	346052	309795	295200	الديون على القطاع العام
104824	104824	97832	90470	86501	111877	105741	109281	110600	112869	الديون على الحكومة المركزية
494744	490889	469606	572719	532197	480183	327862	236772	199195	182331	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
453852	446888	440716	550810	495002	389342	304843	254750	222527	147769	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
2567	2854	3269	2456	2675	1791	681	1	1	0	الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
314349	305695	318558	365204	350601	270322	218765	134964	109555	117276	الاحتياطيات
24011	23487	20656	23919	27365	23904	19020	12246	22654	11682	النقد في الصندوق (بالليرة السورية)
290338	282208	297902	341285	323236	246418	199746	122717	86901	105594	أرصدة لدى المصرف المركزي
272308	264437	281474	322859	304842	206042	187667	118813	84056	105499	بالليرة السورية
18030	17771	16428	18427	18394	40376	12078	3905	2845	95	بالعملة الأجنبية
75685	86794	79478	93767	87204	71828	103786	81056	66089	70352	الموجودات الأخرى
1839146	1834255	1800145	2064904	1953258	1716198	1593228	1410440	1342953	1250260	مجموع الموجودات = مجموع المطالب
المطالب										
الودائع تحت الطلب										
421524	409137	410951	529471	437746	372425	324632	280653	317059	280878	الحكومة المركزية
28887	24944	39081	53670	37522	26895	21430	12549	20008	25493	المؤسسات العامة الاقتصادية
199919	197185	185568	250318	196518	175447	157270	156019	199373	170132	القطاع الخاص (مقيم)**
182509	177376	176829	215670	191688	161843	138351	105331	88253	76124	المؤسسات المالية غير المصرفية
10209	9632	9473	9813	12017	8241	7582	6754	9426	9129	ودائع التوفير (قطاع خاص مقيم)
242554	243433	242215	246166	249272	235118	233584	237685	271529	306179	الودائع لأجل
286698	285012	278154	351944	314057	243113	174443	123194	48142	18479	الحكومة المركزية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	المؤسسات العامة الاقتصادية
14791	14911	14894	23531	14721	10773	7263	5055	2017	904	القطاع الخاص (مقيم)
260400	259085	251691	309249	286343	222146	160596	113253	42625	15574	المؤسسات المالية غير المصرفية
11507	11016	11570	19164	12993	10194	6584	4886	3501	2000	الودائع بالقطع الأجنبي
184167	188152	192882	180356	192634	210657	184942	156441	95753	64125	الحكومة المركزية
1703	1550	1658	967	1047	2379	1685	928	1046	717	المؤسسات العامة الاقتصادية
23348	23246	27960	11620	21817	51969	42403	44051	33015	33956	القطاع الخاص (مقيم)
155858	157256	158024	163633	165638	151775	136530	107075	58228	26365	المؤسسات المالية غير المصرفية
3258	6099	5240	4136	4131	4533	4324	4387	3464	3087	شهادات الإيداع
166	187	296	34	8	557	833	1952	770	0	تأمينات لقاء عمليات الاستيراد
129323	132333	126852	123360	139802	142331	149655	106863	88614	74625	تأمينات أخرى وحسابات مجمدة
20359	20450	19517	22871	22317	16895	16148	14096	13079	24745	الالتزامات الأجنبية
14385	14488	16526	20941	17774	13969	13503	9246	21915	5270	الاستلاف من المصرف المركزي
233454	228933	201900	267586	258039	181477	162790	156789	148785	145867	حسابات رأس المال***
215559	217321	207932	219367	208008	202668	208267	194990	73136	53848	المطالب الأخرى
90956	94808	102920	102809	113603	96990	124431	128529	264172	276244	

المصدر : مصرف سورية المركزي

*تم استثناء كافة المعاملات ما بين المصارف وذلك لأغراض توحيد القوائم المالية

**تم استثناء كافة ودائع غير المقيمين وترحيلها إلى الالتزامات الأجنبية حسب دليل الإحصاءات النقدية ٢٠٠٠

***تتضمن حساب فروقات إعادة تقييم القطع الأجنبي اعتباراً من عام ٢٠٠٦

Table No (7) : Consolidated Balance Sheet of the Local Banks(Except CBS)*

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009			
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September
Assets										
Foreign Assets	389479	398560	404241	397202	398231	394889	399078	402242	390641	406558
Cash in Vault (in foreign currency)	18513	18753	15739	12215	15544	18128	21546	23765	23773	27219
Balances with Foreign Correspondents	338989	350421	358409	356338	355263	352479	351821	358127	346782	360432
Other Foreign Assets	31977	29386	30094	28649	27424	24282	25711	20349	20086	18907
Domestic Assets	1675426	1599979	1595541	1596493	1567463	1574993	1554180	1500415	1481862	1442694
Claims on Public sector	663189	613271	614828	619157	617080	618427	618698	612320	613051	605894
Claims on Central Government	90470	90722	87166	87914	86633	86400	86501	105074	105074	105074
Claims on Non-financial Public Enterprises	572719	522548	527661	531243	530447	532028	532197	507246	507977	500820
Claims on Private sector (Resident)	550810	528782	517534	514337	500512	498773	495002	483412	469869	459148
Claims on Other Financial Institutions	2456	2666	2602	2098	2299	2677	2675	2625	2610	2577
Reserves	365204	365042	367532	371116	359344	366509	350601	333340	332483	314359
Cash in Vault (SYP)	23919	25798	24351	27945	28562	28306	27365	26998	28911	25727
Deposits with the Central Bank of Syria	341285	339244	343182	343170	330781	338203	323236	306342	303572	288632
In Syrian Pounds	322859	321081	324506	322941	312085	317002	304842	287680	286040	270468
In Foreign Currency	18427	18163	18676	20229	18697	21201	18394	18662	17532	18164
Unclassified Assets	93767	90218	93045	89786	88227	88606	87204	68717	63849	60715
Total Assets = Total Liabilities	2064904	1998540	1999782	1993695	1965694	1969882	1953258	1902657	1872503	1849252
Liabilities										
Demand Deposits	529471	491610	475995	473803	459231	449680	437746	445777	427405	433105
Central Government	53670	38797	38840	43953	39186	41434	37522	30675	39719	35127
Non-financial Public Enterprises	250318	228911	222314	218853	207815	202505	196518	217124	189937	204317
Private sector (Resident)**	215670	215058	205182	201018	201796	194995	191688	186448	185587	182621
Other Financial Institutions	9813	8844	9659	9979	10433	10746	12017	11530	12162	11040
Saving Deposits	246166	241983	250786	250012	249503	249265	249272	242149	243063	244395
Time Deposits	351944	340802	335864	331066	318230	318516	314057	308913	301109	292883
Central Government	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-financial Public Enterprises	23531	20379	19979	16229	14736	14721	14721	14525	15550	14902
Private sector (Resident)	309249	301956	299432	298966	287477	287954	286343	281460	273768	265994
Other Financial Institutions	19164	18468	16453	15871	16017	15841	12993	12929	11791	11987
Foreign Currency Deposits	180356	177332	177655	179093	192095	189704	192634	191896	186163	184935
Central Government	967	999	1020	1001	979	959	1047	1325	1973	1779
Non-financial Public Enterprises	11620	11001	12048	11555	21547	22157	21817	22507	22702	21280
Private sector (Resident)	163633	161095	160399	162332	165555	162599	165638	164282	157683	158390
Other Financial Institutions	4136	4238	4188	4204	4013	3990	4131	3781	3806	3485
Certificate of Deposits (CDs)	34	137	140	147	149	154	8	3	8	10
Import Deposits	123360	126854	137053	147316	138078	140314	139802	143681	141962	136378
Other Prepayments and Blocked Accounts	22871	20874	20937	24707	23763	26986	22317	21594	21664	24058
Foreign Liabilities	20941	22849	23013	22492	18666	18704	17774	15763	15342	14709
Credit from the Central Bank Of Syria	267586	254136	256203	256604	257920	255956	258039	241170	240313	232158
Capital Accounts***	219367	206605	200545	196330	193170	192231	208008	201229	198513	195769
Unclassified Liabilities	102809	115359	121592	112124	114890	128372	113603	90483	96960	90853

Source : The Central Bank of Syria

*All Interbank Transactions Were Eliminated for consolidate Purposes

**Non-resident Deposits are Excluded and added to Foreign liabilities According to Monetary and Financial statistics manual 2000

***Includes the valuation adjustment since 2006

الجدول رقم (٨) : الميزانية الموحدة للمصارف العامة

(بمليين الليرات السورية)

2009			2010P		2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June	2009							
الموجودات											
الموجودات الأجنبية											
254426	253774	247548	242238	256521	259353	423800	514012	590226	606687		النقد في الصندوق (بالعملة الأجنبية)
21725	23546	24503	10443	16689	32286	16055	33740	38877	15335		أرصدة لدى المراسلون في الخارج
231195	228959	221865	230445	238356	225789	406687	479403	550950	590953		الموجودات الأجنبية الأخرى
1506	1269	1179	1350	1477	1278	1058	870	399	399		
1154005	1155802	1136905	1281895	1212952	1084735	880206	713633	657500	617337		الموجودات المحلية
599568	595713	567438	636189	618698	592060	433603	346052	309795	295200		الديون على القطاع العام
104824	104824	97832	90470	86501	111877	105741	109281	110600	112869		الديون على الحكومة المركزية
494744	490889	469606	545719	532197	480183	327862	236772	199195	182331		الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
308341	305298	302283	354614	325403	265041	237397	219335	205474	143362		الديون على القطاع الخاص (مقيم)
460	675	676	510	460	478	0	0	0	0		الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
207346	205917	220808	247155	225287	183812	144956	97116	92694	111370		الاحتياطيات
14115	13574	11592	12517	16546	14576	13423	9516	20999	11275		النقد في الصندوق (بالليرة السورية)
193231	192342	209216	234638	208741	169236	131533	87600	71695	100095		أرصدة لدى المصرف المركزي
191848	190769	209203	234474	208726	144007	125254	87482	71589	100010		بالليرة السورية
1383	1573	13	164	15	25229	6279	118	106	85		بالعملة الأجنبية
38290	48199	45699	43427	43105	43344	64251	51129	49537	67405		الموجودات المحلية الأخرى
1408430	1409576	1384453	1524133	1469473	1344089	1304006	1227645	1247726	1224024		مجموع الموجودات = مجموع المطالب
المطالب											
الودائع تحت الطلب											
339123	330748	335065	430144	348791	303937	272448	253936	302862	276926		الحكومة المركزية
28887	24944	39076	53670	37522	26895	21430	12549	20008	25493		المؤسسات العامة الاقتصادية
199849	197101	185493	250227	196402	175296	157141	156019	199373	170132		القطاع الخاص (مقيم)
102279	101162	102398	117825	105631	95726	86836	78705	74067	72176		المؤسسات المالية غير المصرفية
8109	7541	8098	8422	9236	6021	7041	6663	9414	9125		ودائع التوفير (قطاع خاص مقيم)
215986	218061	217736	209842	217950	214928	221546	230381	265368	303726		الودائع لأجل
175029	176556	172460	195426	180820	153033	115928	91090	37367	14460		الحكومة المركزية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		المؤسسات العامة الاقتصادية
14791	14911	14894	23531	14721	10773	7263	5055	2017	904		القطاع الخاص (مقيم)
155595	157122	153043	167895	162075	136736	105165	82535	31850	11556		المؤسسات المالية غير المصرفية
4643	4523	4523	4000	4023	5523	3500	3500	3500	2000		
52410	55532	60228	37280	49661	84097	83214	77614	60010	54561		الودائع بالقطع الأجنبي
1703	1550	1656	967	1047	2379	1685	928	1046	717		الحكومة المركزية
23329	23231	27945	11596	21793	51969	42403	44051	33015	33956		المؤسسات العامة الاقتصادية
25949	26314	26359	22695	24647	26159	35351	29127	22776	16825		القطاع الخاص (مقيم)
1429	4437	4268	2022	2173	3590	3775	3508	3173	3063		المؤسسات المالية غير المصرفية
166	187	296	34	8	557	833	1952	770	0		شهادات الإيداع*
122904	124087	120317	117316	131988	136568	144964	104096	86282	74340		تأمينات لقاء عمليات الاستيراد
8932	8919	7426	8558	8893	6351	5737	6484	7501	24386		تأمينات أخرى وحسابات مجمدة
1018	1010	1598	2414	1529	723	6066	7412	19246	4710		الالتزامات الأجنبية
232394	228552	201515	267537	257588	181087	162790	156789	148785	145867		الإستلاف من المصرف المركزي
176203	180710	171564	163379	166198	172186	179087	178680	58919	49348		حسابات رأس المال
84266	85213	96248	92204	106049	90622	111393	119210	260616	275700		المطالب الأخرى

المصدر : مصرف سورية المركزي
*لا تتضمن شهادات الإيداع المكتتب بها بين المصارف

Table No (8) : Consolidated Balance Sheet of the Public Banks

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009			
	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September
Assets										
Foreign Assets	242238	250654	256999	252456	252761	252462	256521	257010	251627	261545
Cash in Vault (in foreign currency)	10443	11830	9583	7822	11060	13777	16689	16753	18382	20501
Balances with Foreign Correspondents	230445	237474	245967	243211	240244	237217	238356	238723	231760	239486
Other Foreign Assets	1350	1350	1448	1423	1456	1468	1477	1535	1485	1558
Domestic Assets	1281895	1225642	1230041	1232932	1216274	1225946	1212952	1173325	1168880	1144223
Claims on Public sector	636189	613271	614828	619157	617080	618427	618698	612320	613051	605894
Claims on Central Government	90470	90722	87166	87914	86633	86400	86501	105074	105074	105074
Claims on Non-financial Public Enterprises	545719	522548	527661	531243	530447	532028	532197	507246	507977	500820
Claims on Private sector (Resident)	354614	345626	341386	336779	330466	328164	325403	323002	317317	312451
Claims on Other Financial Institutions	510	510	460	460	460	460	460	460	460	460
Reserves	247155	225270	230113	234106	226891	234636	225287	210344	214888	202737
Cash in Vault (SYP)	12517	14468	13473	15609	16196	15681	16546	15107	17959	14966
Deposits with the Central Bank of Syria	234638	210802	216640	218497	210695	218955	208741	195238	196928	187771
In Syrian Pounds	234474	210642	216557	218441	210656	218916	208726	194726	196478	186178
In Foreign Currency	164	160	83	56	38	39	15	512	450	1593
Unclassified Assets	43427	40966	43254	42431	41377	44260	43105	27199	23164	22682
Total Assets = Total Liabilities	1524133	1476297	1487039	1485387	1469034	1478408	1469473	1430336	1420507	1405768
Liabilities										
Demand Deposits	430144	392816	378246	378429	364095	360128	348791	358167	342424	349651
Central Government	53670	38797	38840	43953	39186	41434	37522	30675	39719	35127
Non-financial Public Enterprises	250227	228815	222185	218729	207717	202395	196402	217012	189807	204236
Private sector (Resident)	117825	117282	109288	107620	108106	107258	105631	102718	103505	101603
Other Financial Institutions	8422	7922	7932	8126	9086	9041	9236	7761	9393	8685
Saving Deposits	209842	207032	216993	216653	216778	217264	217950	212056	214250	216460
Time Deposits	195426	192482	192579	188658	182999	183858	180820	180001	177683	176096
Central Government	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-financial Public Enterprises	23531	20379	19979	16229	14736	14721	14721	14525	15550	14902
Private sector (Resident)	167895	168103	168600	168429	164263	165137	162075	161453	158110	156450
Other Financial Institutions	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4023	4023	4023	4743
Foreign Currency Deposits	37280	36997	38112	37369	48672	50342	49661	50085	52661	51182
Central Government	967	999	1020	1001	979	959	1047	1325	1973	1779
Non-financial Public Enterprises	11596	10977	12025	11532	21524	22133	21793	22485	22679	21257
Private sector (Resident)	22695	22834	22843	22545	24011	25188	24647	24323	26079	26591
Other Financial Institutions	2022	2188	2224	2291	2158	2062	2173	1952	1930	1554
Certificate of Deposits (CDs)*	34	137	140	147	149	154	8	2	8	10
Import Deposits	117316	120027	129848	140108	132231	134110	131988	135351	134229	129886
Other Prepayments and Blocked Accounts	8558	8423	8600	8547	9029	8943	8893	9287	9555	9353
Foreign Liabilities	2414	3050	3810	6624	4993	2664	1529	1714	1539	1005
Credit from the Central Bank Of Syria	267537	254062	256177	256602	257887	255949	257588	239948	239590	231870
Capital Accounts	163379	156736	151053	148533	145984	145440	166198	161199	158589	156207
Unclassified Liabilities	92204	104533	111483	103717	106219	119556	106049	82525	89979	84049

Source : The Central Bank of Syria

* The CDs holding by banks was Excluded

الجدول رقم (٩) : الميزانية الموحدة للمصارف الخاصة التقليدية

(بملين الليرات السورية)

2009			2010P	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June							
الموجودات										
الموجودات الأجنبية										
119831	122625	123196	125021	118296	115423	107751	79605	44760	12976	النقد في الصندوق (بالعملات الأجنبية)
4964	4703	4010	6871	4293	3625	3350	2072	1699	195	أرصدة لدى المراسلين في الخارج
99316	103240	105998	94006	95905	104463	102572	75976	42340	12756	الموجودات الأجنبية الأخرى
15551	14682	13188	24144	18098	7335	1829	1558	721	25	
249042	241137	234079	332268	293552	210947	181471	103189	50467	13260	الموجودات المحلية
0	0	0	21500	0	0	0	0	0	0	الديون على القطاع العام
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الديون على الحكومة المركزية
0	0	0	21500	0	0	0	0	0	0	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
126119	123304	121650	167824	148269	110125	67446	35415	17053	4407	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
1821	1892	2306	1608	1929	1312	681	1	1	0	الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
87134	80683	79304	94822	101234	74859	73809	37848	16861	5906	الاحتياطيات
8609	8695	7948	9906	9479	8095	5597	2730	1655	407	النقد في الصندوق (بالليرة السورية)
78525	71987	71356	84916	91754	66764	68212	35118	15206	5499	أرصدة لدى المصرف المركزي
63487	57492	56600	68847	75480	52908	62413	31331	12467	5489	بالليرة السورية
15037	14495	14756	16069	16274	13857	5799	3787	2739	10	بالعملات الأجنبية
33969	35259	30819	46513	42120	24650	39535	29927	16552	2947	الموجودات المحلية الأخرى
368873	363762	357275	457289	411848	326370	289222	182795	95227	26236	مجموع الموجودات = مجموع المطالب
المطالب										
الودائع تحت الطلب										
77567	73563	71070	90786	83099	64526	52184	26717	14197	3952	الحكومة المركزية
0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	المؤسسات العامة الاقتصادية
69	84	75	91	116	151	128	0	0	0	القطاع الخاص (مقيم)
76175	72164	70386	89559	80735	62908	51515	26626	14185	3948	المؤسسات المالية غير المصرفية
1322	1315	605	1135	2248	1467	541	91	12	4	ودائع التوفير (قطاع خاص مقيم)
11965	11752	11463	16435	13614	11047	12038	7304	6160	2453	الودائع لأجل
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الحكومة المركزية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	المؤسسات العامة الاقتصادية
89432	87212	84907	123424	107278	75502	55430	30718	10775	4019	القطاع الخاص (مقيم)
6799	6453	7047	12028	8890	4671	3084	1386	1	0	المؤسسات المالية غير المصرفية
120030	121162	120254	127642	127362	114954	101728	78827	35743	9564	الودائع بالقطع الأجنبي
0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	الحكومة المركزية
20	16	15	23	24	0	0	0	0	0	المؤسسات العامة الاقتصادية
118267	119489	119268	125740	125385	114012	101179	77948	35452	9540	القطاع الخاص (مقيم)
1743	1657	969	1879	1953	941	549	879	291	24	المؤسسات المالية غير المصرفية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	شهادات الإيداع
2822	4023	3546	3862	3609	3328	4691	2767	2332	285	تأمينات لقاء عمليات الاستيراد
9599	9630	10210	12755	12126	10141	10411	7612	5578	359	تأمينات أخرى وحسابات مجمدة
11557	11299	13247	16649	14295	12335	7437	1834	2669	560	الالتزامات الأجنبية
1020	372	385	0	442	389	0	0	0	0	الإستلاف من المصرف المركزي
32299	29552	29305	44569	34802	23374	29180	16311	14217	4500	حسابات رأس المال
5782	8744	5841	9138	6329	6106	13038	9319	3556	544	المطالب الأخرى

المصدر : مصرف سورية المركزي

Table No (9) : Consolidated Balance Sheet of the Commercial Private Banks

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009			
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September
Assets										
Foreign Assets	125021	127009	125406	123266	124164	119901	118296	118580	118738	124012
Cash in Vault (in foreign currency)	6871	5683	4945	3687	3760	3775	4293	5186	4469	5681
Balances with Foreign Correspondents	94006	98855	98669	98212	99871	98101	95905	95590	96520	102045
Other Foreign Assets	24144	22471	21792	21367	20533	18026	18098	17804	17748	16286
Domestic Assets	332268	317248	311516	310276	299302	299568	293552	279863	266473	253730
Claims on Public sector	21500	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Claims on Central Government	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Claims on Non-financial Public Enterprises	21500	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Claims on Private sector (Resident)	167824	156822	150630	152810	146674	147787	148269	139533	131991	126642
Claims on Other Financial Institutions	1608	1818	1804	1300	1551	1929	1929	1880	1864	1831
Reserves	94822	112733	111861	111392	106899	107300	101234	100100	95066	90322
Cash in Vault (SYP)	9906	9803	9626	10531	10850	10662	9479	10235	9463	9316
Deposits with the Central Bank of Syria	84916	102930	102235	100861	96049	96638	91754	89865	85603	81006
In Syrian Pounds	68847	86916	85632	82694	79436	77494	75480	73653	70219	66103
In Foreign Currency	16069	16014	16604	18167	16612	19145	16274	16212	15384	14903
Unclassified Assets	46513	45875	47222	44774	44178	42552	42120	38350	37553	34935
Total Assets = Total Liabilities	457289	444257	436922	433542	423467	419469	411848	398443	385210	377742
Liabilities										
Demand Deposits	90786	91523	90247	88316	88574	83065	83099	81268	79329	78234
Central Government	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-financial Public Enterprises	91	96	128	124	98	110	116	111	130	81
Private sector (Resident)	89559	90588	88575	86461	87654	81779	80735	77917	77246	76569
Other Financial Institutions	1135	839	1543	1732	822	1176	2248	3240	1954	1584
Saving Deposits	16435	15299	14703	14344	14017	13928	13614	12959	12645	12264
Time Deposits	135451	128319	123993	123267	116750	116739	116168	111951	107035	100634
Central Government	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-financial Public Enterprises	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Private sector (Resident)	123424	116263	113926	113921	107257	107502	107278	103126	99346	93470
Other Financial Institutions	12028	12056	10067	9346	9493	9237	8890	8826	7688	7164
Foreign Currency Deposits	127642	124662	124558	126632	127740	123595	127362	124267	120904	121507
Central Government	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-financial Public Enterprises	23	24	24	23	24	24	24	23	23	23
Private sector (Resident)	125740	122607	122582	124712	125869	121655	125385	122421	119011	119640
Other Financial Institutions	1879	2031	1953	1897	1848	1916	1953	1824	1870	1845
Certificate of Deposits (CDs)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Import Deposits	3862	4603	4731	4799	3704	3892	3609	3649	3469	2738
Other Prepayments and Blocked Accounts	12755	11027	10993	14852	13423	16700	12126	10907	10764	12896
Foreign Liabilities	16649	17134	16638	13774	11698	14167	14295	12414	11527	10823
Credit from the Central Bank Of Syria	0	0	0	0	0	0	442	1204	721	284
Capital Accounts	44569	42230	42218	40405	40055	39731	34802	32923	32829	32514
Unclassified Liabilities	9138	9461	8841	7152	7506	7653	6329	6899	5987	5846

Source : The Central Bank of Syria

الجدول رقم (١٠) : الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية

(بملايين الليرات السورية)

2009					2010P	2009	2008	نهاية الفترة
تشرين الأول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June			
الموجودات								
الموجودات الأجنبية								
20277	21002	18867	19914	19942	22220	24261	16079	النقد في الصندوق
922	1038	870	831	707	1199	564	423	أرصدة لدى المراسلين في الخارج
18502	18901	17143	17955	18382	14538	17560	15359	الموجودات الأجنبية الأخرى
853	1063	854	1128	853	6483	6136	296	
الموجودات المحلية								
46509	44741	42975	41004	38475	61263	47676	29660	ذمم البيوع الآجلة
20562	20055	19393	18286	16783	33871	21331	14176	ذمم على الحكومة المركزية
0	0	0	0	0	0	0	0	ذمم على المؤسسات العامة الاقتصادية
0	0	0	0	0	5500	0	0	ذمم على القطاع الخاص (مقيم)
20562	20055	19393	18286	16783	28371	21331	14176	ذمم على المؤسسات المالية غير المصرفية
0	0	0	0	0	0	0	0	الاستثمارات
588	473	475	390	310	871	349	250	أوراق مالية
286	286	286	286	286	338	286	88	عقارات و موجودات ثابتة
302	187	189	104	24	532	63	162	الإحتياطيات
22530	21301	19870	19096	18446	23226	24080	11650	النقد في الصندوق (بالليرة السورية)
1489	1446	1287	1217	1116	1495	1340	1232	أرصدة لدى المصرف المركزي
21041	19855	18583	17878	17330	21731	22740	10418	بالليرة السورية
19343	18188	16973	16176	15671	19538	20636	9128	بالعملة الأجنبية
1699	1668	1610	1702	1659	2193	2104	1290	الموجودات المحلية الأخرى
2830	2911	3237	3232	2935	3295	1916	3584	
مجموع الموجودات = مجموع المطالب								
66786	65742	61842	60918	58417	83483	71937	45739	
المطالب								
الودائع تحت الطلب								
5651	5219	4834	4827	4815	8541	5855	3961	الحكومة المركزية
0	0	0	0	0	0	0	0	المؤسسات العامة الاقتصادية
0	0	0	0	0	0	0	0	القطاع الخاص (مقيم)
4836	4448	4056	4050	4045	8285	5322	3208	المؤسسات المالية غير المصرفية
815	771	778	777	770	256	533	753	ودائع التوفير (قطاع خاص مقيم)
16169	15671	14604	13621	13016	19889	17708	9143	الودائع لأجل
16391	16153	15438	14791	13740	21067	17069	9908	الحكومة المركزية
0	0	0	0	0	0	0	0	المؤسسات العامة الاقتصادية
0	0	0	0	0	0	0	0	القطاع الخاص (مقيم)
16311	16073	15373	14751	13740	17930	16989	9908	المؤسسات المالية غير المصرفية
80	80	65	40	0	3137	80	0	
12598	12245	11726	11458	12400	15434	15611	11606	الودائع بالقطع الأجنبي
0	0	0	0	0	0	0	0	الحكومة المركزية
0	0	0	0	0	0	0	0	المؤسسات العامة الاقتصادية
12592	12159	11641	11453	12396	15198	15606	11603	القطاع الخاص (مقيم)
6	86	86	5	4	235	5	2	المؤسسات المالية غير المصرفية
0	0	0	0	0	0	0	0	الصكوك الإسلامية
4264	3754	3597	4223	2988	2182	4205	2436	تأمينات لقاء عمليات الاستيراد
1345	1809	1828	1901	1881	1558	1297	403	تأمينات أخرى وحسابات مجمدة
2277	2881	1811	2178	1682	1878	1950	911	الالتزامات الأجنبية
1	5	40	10	0	49	9	0	الحساب الجاري للمصرف المركزي
7095	7047	7057	7059	7063	11419	7008	7109	حسابات رأس المال
994	959	908	851	832	1467	1225	262	المطالب الأخرى

المصدر : مصرف سورية المركزي

Table No (10) : Consolidated Balance Sheet of the Islamic Banks

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009	
	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November
Assets								
Foreign Assets	22220	20897	21837	21481	21307	22526	24261	26651
Cash in Vault	1199	1240	1211	707	724	576	564	1827
Balances with Foreign Correspondents	14538	14092	13772	14915	15147	17162	17560	23814
Other Foreign Assets	6483	5565	6854	5859	5435	4788	6136	1010
Domestic Assets	61263	57089	53984	53285	51886	49479	47676	47228
Financing Islamic methods	33871	26335	25518	24747	23372	22823	21331	20877
Credit to General Government	0	0	0	0	0	0	0	0
Credit to Public Enterprises	5500	0	0	0	0	0	0	0
Credit to Privat Sector	28371	26335	25518	24747	23372	22823	21331	20877
Credit to Non-financial Public Sector	0	0	0	0	0	0	0	0
Investments	871	645	628	551	423	637	349	573
Securities	338	338	338	338	289	289	286	286
Real Estate and Fixed Assets	532	307	290	213	134	348	63	287
Reserves	23226	27039	25558	25618	25554	24573	24080	22896
Cash in vault (in Syrian Pounds)	1495	1527	1252	1805	1516	1963	1340	1657
Deposits with the Central Bank	21731	25512	24307	23813	24038	22610	22740	21239
In Syrian Pounds	19538	23523	22318	21807	21992	20593	20636	19301
In Foreign Currency	2193	1989	1989	2006	2046	2017	2104	1939
Other Domestic Assets	3295	3070	2280	2368	2538	1446	1916	2882
Total Assets = Total Liabilities	83483	77986	75821	74766	73193	72005	71937	73879
Liabilities								
Demand Deposits	8541	7270	7502	7057	6561	6486	5855	6341
Central Government	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-financial Public Enterprises	0	0	0	0	0	0	0	0
Private sector (Resident)	8285	7188	7319	6937	6036	5958	5322	5812
Other Financial Institutions	256	83	183	120	525	529	533	529
Saving Deposits	19889	19652	19090	19015	18709	18073	17708	17134
Time Deposits	21067	20000	19291	19141	18481	17919	17069	16960
Central Government	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-financial Public Enterprises	0	0	0	0	0	0	0	0
Private sector (Resident)	17930	17589	16906	16617	15957	15316	16989	16880
Other Financial Institutions	3137	2411	2385	2525	2524	2604	80	80
Foreign Currency Deposits	15434	15673	14986	15092	15682	15768	15611	17543
Central Government	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-financial Public Enterprises	0	0	0	0	0	0	0	0
Private sector (Resident)	15198	15654	14974	15076	15675	15755	15606	17539
Other Financial Institutions	235	19	12	16	7	12	5	5
Islamic Sukuk	0	0	0	0	0	0	0	0
Import Deposits	2182	2224	2473	2409	2144	2312	4205	4682
Other Prepayments and Blocked Accounts	1558	1423	1345	1308	1311	1342	1297	1400
Foreign Liabilities	1878	2665	2565	2093	1976	1874	1950	1635
Credit from the Central Bank	49	74	27	2	33	7	9	18
Capital Accounts	11419	7638	7274	7392	7131	7060	7008	7107
Unclassified Liabilities	1467	1365	1269	1256	1165	1163	1225	1059

Source : The Central Bank of Syria

الجدول رقم (١١) : النقد المصدر

(بملابيين الليرات السورية)

2009					2010	2009	2008	نهاية الفترة
تشرين الأول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June			
فئات النقود المعدنية								
202	202	202	201	201	204	203	201	فئة الليرة
71	70	69	68	68	77	72	67	فئة الليرتين
717	711	701	689	681	729	726	681	فئة الخمس ليرات
1314	1304	1262	1238	1221	1337	1334	1236	فئة العشر ليرات
2395	2371	2298	2243	2200	2497	2443	2116	فئة الخمسة و العشرين ليرة
4699	4658	4532	4440	4372	4844	4777	4302	مجموع النقود المعدنية المصدرة
فئات النقود الورقية								
152	152	151	151	151	153	153	151	فئة الخمس ليرات
145	143	144	144	144	145	145	143	فئة العشر ليرات
108	103	106	106	106	109	109	106	فئة الخمسة والعشرين ليرة
2536	2479	2248	2142	2095	3098	2748	2254	فئة الخمسين ليرة
4919	4910	4576	4360	4265	4736	5006	4592	فئة المئة ليرة
2651	2709	2703	2718	2729	3076	2699	2948	فئة المئتين ليرة
166423	171210	162669	160578	140128	180146	169029	145651	فئة الخمسمائة ليرة
338625	346743	343339	343356	329809	340844	335652	332571	فئة الألف ليرة
515558	528449	515935	513556	479426	532306	515540	488417	مجموع النقود الورقية المصدرة
520257	533106	520468	517995	483798	537150	520316	492719	مجموع النقد المصدر

المصدر : مصرف سورية المركزي

Table No (11) : Issued Currency

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009	
	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November
Coins								
1 SYP	204	204	204	203	203	203	203	203
2 SYP	77	76	75	74	73	72	72	71
5 SYP	729	728	728	729	727	726	726	724
10 SYP	1337	1334	1332	1334	1332	1333	1334	1332
25 SYP	2497	2488	2480	2474	2460	2454	2443	2435
Total of Issued Coins	4844	4830	4817	4814	4794	4788	4777	4765
Banknotes								
5 SYP	153	153	153	153	153	153	153	153
10 SYP	145	145	145	145	145	145	145	145
25 SYP	109	109	109	109	109	109	109	109
50 SYP	3098	2986	2901	2845	2808	2764	2748	2707
100 SYP	4736	4717	4742	4804	4836	4960	5006	5059
200 SYP	3076	2977	2882	2827	2751	2759	2699	2752
500 SYP	180146	172500	170805	173284	172235	167852	169029	169403
1000 SYP	340844	338251	336540	339895	341984	339631	335652	341146
Total of Issued Banknotes	532306	521837	518277	524062	525020	518373	515540	521472
Total of Issued Currency	537150	526667	523094	528876	529814	523161	520316	526238

Source : The Central Bank of Syria

الجدول رقم (١٢) : توزيع ودائع المصارف المحلية وفقاً لنوع الوديعة والجهة المودعة ولنوع العملة

(بملايين الليرات السورية)

2009			2010P	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
أب	تموز	حزيران	حزيران							
August	July	June	June							
955120	941895	935319	1133000	1005918	854141	739505	648016	637500	605536	الودائع بالليرة السورية
422920	410453	412258	531073	439169	373379	324632	280653	317060	280878	الودائع تحت الطلب
236546	229239	232339	311691	242717	208033	185741	175231	228795	204750	القطاع العام
28887	24944	39081	53670	37522	26895	21430	12549	20009	16977	الحكومة المركزية
199919	197185	185568	250318	196518	175447	157270	156019	199373	170132	المؤسسات العامة الاقتصادية
7741	7110	7691	7702	8677	5692	7041	6663	9414	17641	المؤسسات المالية غير المصرفية
186374	181214	179918	219382	196452	165346	138891	105422	88264	76128	القطاع الخاص
184978	179898	178612	217781	195029	164398	138246	104989	88068	75925	القطاع الخاص (مقيم)
50615	50204	49858	60437	54654	44890	39598	25286	17598	13421	مؤسسات الأعمال
131895	127173	126971	155233	137034	116952	98108	79612	70459	62500	الأفراد
2468	2522	1783	2111	3340	2555	541	91	12	4	المؤسسات المالية غير المصرفية
1397	1316	1306	1602	1423	948	645	433	196	203	القطاع الخاص (غير مقيم)
243079	243882	242678	246875	250014	235551	233584	237685	271529	306179	ودائع التوفير
242554	243433	242215	246166	249272	235118	233231	237593	271433	306131	الأفراد (مقيمين)
524	449	463	710	743	433	353	92	96	48	الأفراد (غير مقيمين)
289121	287560	280383	355052	316734	245212	181289	129677	48912	18479	ودائع لأجل
19411	19411	19394	28531	18721	16273	10763	8555	5517	2904	القطاع العام
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الحكومة المركزية
14791	14911	14894	23531	14721	10773	7263	5055	2017	904	المؤسسات العامة الاقتصادية
4620	4500	4500	5000	4000	5500	3500	3500	3500	2000	المؤسسات المالية غير المصرفية
269710	268149	260990	326521	298013	228939	170526	121122	43395	15575	القطاع الخاص
267287	265601	258760	323413	295336	227387	169792	120439	43327	15555	القطاع الخاص (مقيم)
36296	35152	34752	46029	44243	33926	20162	12350	6636	356	مؤسسات الأعمال
224104	223934	216939	263220	242100	188767	146546	106703	36690	15199	الأفراد
6887	6516	7070	14164	8993	4694	3084	1386	1	0	المؤسسات المالية غير المصرفية
2423	2548	2229	3108	2677	1552	734	683	69	20	القطاع الخاص (غير مقيم)
188054	191959	196691	184970	196494	215243	184942	156441	95753	64125	الودائع بالقطع الأجنبي
86401	87642	90141	86506	86759	113817	97747	95679	66432	58084	الودائع تحت الطلب
27214	29920	33886	15382	25874	57938	47863	48487	37234	37736	القطاع العام
1703	1550	1658	967	1047	2379	1685	927	1046	717	الحكومة المركزية
23348	23246	27960	11620	21817	51969	42403	44051	33015	33956	المؤسسات العامة الاقتصادية
2163	5124	4268	2795	3010	3590	3775	3509	3173	3063	المؤسسات المالية غير المصرفية
59186	57721	56255	71124	60885	55879	49883	47192	29198	20348	القطاع الخاص
58034	56647	55220	69696	59633	54975	48830	46216	28964	20225	القطاع الخاص (مقيم)
11512	11778	12287	22246	11568	13875	8960	7632	3693	1939	مؤسسات الأعمال
46110	44534	42612	46864	47650	40895	39835	38564	25262	18279	الأفراد
412	336	321	587	415	204	35	21	9	7	المؤسسات المالية غير المصرفية
1152	1075	1035	1428	1252	904	1053	975	234	123	القطاع الخاص (غير مقيم)
3200	3224	3084	4578	4519	1946	516	380	150	40	ودائع التوفير
3075	3108	2969	4368	4380	1884	474	371	145	28	الأفراد (مقيمين)
125	115	115	211	139	62	41	9	5	12	الأفراد (غير مقيمين)
98453	101094	103466	93886	105215	99480	86680	60382	29170	6001	ودائع لأجل
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	القطاع العام
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الحكومة المركزية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	المؤسسات العامة الاقتصادية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	المؤسسات المالية غير المصرفية
98453	101094	103466	93886	105215	99480	86680	60382	29170	6001	القطاع الخاص
95844	98477	100808	90911	102747	97183	84383	59084	28968	5916	القطاع الخاص (مقيم)
10291	11315	10923	15067	17014	15555	12598	7938	2672	412	مؤسسات الأعمال
84870	86522	89232	75089	85026	80861	71271	50288	26014	5488	الأفراد
683	640	652	755	707	768	514	858	282	16	المؤسسات المالية غير المصرفية
2610	2617	2658	2975	2469	2297	2297	1299	202	85	القطاع الخاص (غير مقيم)
1143173	1133854	1132009	1317971	1202411	1069384	924448	804457	733253	669661	مجموع الودائع

المصدر : مصرف سورية المركزي

Table No (12) : Distribution of Deposits at Local Banks according to Type, Sector and currency of the deposits

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009			
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September
Deposits in Syrian pounds	1133000	1079531	1067839	1059998	1032021	1022607	1005918	1001555	976708	974785
Demand Deposits	531073	493175	477490	475423	460764	451416	439169	447208	429090	434573
Public sector	311691	274967	268352	270305	255560	252480	242717	255169	238601	247689
Central Government	53670	38797	38840	43953	39186	41434	37522	30675	39719	35127
Non-financial Public Enterprises	250318	228911	222314	218853	207815	202505	196518	217124	189937	204317
Other Financial Institutions	7702	7259	7198	7499	8559	8541	8677	7370	8945	8245
Private sector	219382	218208	209137	205118	205204	198936	196452	192040	190489	186884
Private Sector (Resident)	217781	216642	207643	203498	203670	197199	195029	190608	188804	185416
Business Sector	60437	62180	61738	56210	58234	54683	54654	51560	50433	49808
Households	155233	152878	143444	144807	143563	140311	137034	134888	135154	132812
Other Financial Institutions	2111	1585	2461	2480	1874	2204	3340	4160	3216	2795
Private Sector (Non-resident)	1602	1566	1495	1620	1533	1736	1423	1432	1685	1468
Saving Deposits	246875	242749	251563	250813	250267	250008	250014	242862	243814	244931
Households (Resident)	246166	241983	250786	250012	249503	249265	249272	242149	243063	244395
Households (Non-resident)	710	766	777	801	764	742	743	712	750	535
Time Deposits	355052	343607	338786	333763	320990	321184	316734	311485	303805	295282
Public Sector	28531	25379	23979	20229	18736	18721	18721	18525	19550	19622
Central Government	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-financial Public Enterprises	23531	20379	19979	16229	14736	14721	14721	14525	15550	14902
Other Financial Institutions	5000	5000	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4720
Private Sector	326521	318228	314807	313534	302254	302462	298013	292960	284255	275659
Private Sector (Resident)	323413	315423	311885	310837	299493	299795	295336	290388	281559	273261
Business Sector	46029	43008	42875	40985	38395	41016	44243	42214	41887	38733
Households	263220	258947	256557	257981	249081	246938	242100	239245	231881	227260
Other Financial Institutions	14164	13468	12453	11871	12017	11841	8993	8929	7791	7267
Private sector (Non-resident)	3108	2805	2923	2696	2761	2668	2677	2572	2696	2399
Deposits in Foreign Currency	184970	181699	181970	183084	195906	194056	196494	195501	189892	188711
Demand Deposits	86506	85690	81187	79310	90499	89077	86759	89483	87460	87428
Public Sector	15382	14963	16093	15655	25496	25998	25874	26644	27458	25454
Central Government	967	999	1020	1001	979	959	1047	1325	1973	1779
Non-financial Public Enterprises	11620	11001	12048	11555	21547	22157	21817	22507	22702	21280
Other Financial Institutions	2795	2963	3025	3098	2970	2882	3010	2811	2784	2394
Private Sector	71124	70728	65094	63655	65003	63079	60885	62839	60002	61974
Private Sector (Resident)	69696	69401	63744	62372	63757	61737	59633	61687	58786	60762
Business Sector	22246	21425	18747	13528	14362	13630	11568	14385	11906	12030
Households	46864	47538	44629	48501	49039	47757	47650	47037	46564	48369
Other Financial Institutions	587	438	368	342	356	350	415	266	316	363
Private Sector (Non-resident)	1428	1327	1350	1283	1246	1342	1252	1152	1216	1213
Saving Deposits	4578	4499	4490	4414	4487	4439	4519	7127	3744	3396
Households (Resident)	4368	4320	4317	4240	4383	4286	4380	6999	3628	3275
Households (Non-resident)	211	179	173	174	103	154	139	128	116	122
Time Deposits	93886	91509	96292	99361	100920	100540	105215	98892	98688	97886
Public Sector	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Central Government	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-financial Public Enterprises	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other Financial Institutions	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Private Sector	93886	91509	96292	99361	100920	100540	105215	98892	98688	97886
Private Sector (Resident)	90911	88648	93502	96827	98458	97684	102747	96566	96291	95445
Business Sector	15067	13210	14537	13120	13006	14365	17014	12401	9380	9853
Households	75089	74602	78170	82943	84764	82561	85026	83460	86204	84863
Other Financial Institutions	755	837	796	764	688	758	707	704	707	728
Private Sector (Non-resident)	2975	2861	2791	2534	2461	2856	2469	2326	2397	2442
Total Deposits	1317971	1261230	1249809	1243082	1227927	1216664	1202411	1197056	1166601	1163496

Source : The Central Bank of Syria

الجدول رقم (١٣) : توزيع ودائع المصارف المحلية

(بمليين الليرات السورية)

2009			2010P	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June							
الودائع حسب الجهة المودعة										
القطاع العام										
283171	278570	285619	355603	287313	282244	244367	232274	271546	245390	القطاع العام
30590	26494	40738	54638	38569	29273	23115	13477	21055	17694	الحكومة المركزية
238058	235342	228422	285468	233056	238189	206936	205126	234404	204992	المؤسسات العامة الاقتصادية
14524	16734	16459	15497	15687	14782	14316	13672	16087	22704	المؤسسات المالية غير المصرفية
860002	855284	846390	962368	915098	787140	680081	572183	461707	424271	القطاع الخاص
851772	847165	838583	952334	906395	780944	674957	568693	460906	423780	القطاع الخاص (مقيم)
108713	108447	107820	143779	127479	108246	81317	53205	30599	16128	مؤسسات الأعمال
732608	728704	720938	790939	765462	664478	589465	513131	430003	407625	الأفراد
10450	10013	9825	17616	13454	8220	4174	2356	303	28	المؤسسات المالية غير المصرفية
8230	8119	7807	10034	8703	6196	5124	3490	801	491	القطاع الخاص (غير مقيم)
1143173	1133854	1132009	1317971	1202411	1069384	924448	804457	733253	669661	مجموع الودائع
الودائع حسب نوع العملة										
955120	941895	935319	1133000	1005918	854141	739505	648016	637500	605536	الودائع بالليرة السورية
188054	191959	196691	184970	196494	215243	184942	156441	95753	64125	الودائع بالقطع الأجنبي
1143173	1133854	1132009	1317971	1202411	1069384	924448	804457	733252	669661	مجموع الودائع
الودائع حسب نوع الوديعة										
509321	498095	502399	617579	525928	487196	418393	359965	365603	313388	الودائع تحت الطلب
387574	388654	383849	448938	421950	344692	271715	206168	95730	49832	الودائع لأجل
246278	247106	245761	251454	254533	237497	234340	238324	271920	306441	ودائع توفير
1143173	1133854	1132009	1317971	1202411	1069384	924448	804457	733252	669661	مجموع الودائع
نسبة من إجمالي الودائع										
الودائع حسب الجهة المودعة										
3%	2%	4%	4%	3%	3%	3%	2%	3%	3%	الحكومة المركزية
21%	21%	20%	22%	19%	22%	22%	25%	32%	31%	المؤسسات العامة الاقتصادية
74%	74%	73%	71%	74%	72%	73%	70%	63%	63%	القطاع الخاص (مقيم)
1%	1%	1%	1%	1%	1%	1%	0%	0%	0%	القطاع الخاص (غير مقيم)
2%	2%	2%	3%	2%	2%	2%	2%	2%	3%	المؤسسات المالية غير المصرفية
100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	مجموع الودائع
الودائع حسب نوع العملة										
84%	83%	83%	86%	84%	80%	80%	81%	87%	90%	الودائع بالليرة السورية
16%	17%	17%	14%	16%	20%	20%	19%	13%	10%	الودائع بالقطع الأجنبي
100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	مجموع الودائع
الودائع حسب نوع الوديعة										
45%	44%	44%	47%	44%	46%	45%	45%	50%	47%	الودائع تحت الطلب
34%	34%	34%	34%	35%	32%	29%	26%	13%	7%	الودائع لأجل
22%	22%	22%	19%	21%	22%	25%	30%	37%	46%	ودائع التوفير
100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	مجموع الودائع
0.8%	0.2%	1.3%	9.61%	12.44%	15.68%	14.92%	9.7%	9.5%	8.3%	معدل نمو الودائع

الجدول رقم (١٤) : شهادات الإيداع الصادرة عن طريق المصارف المحلية

(بمليين الليرات السورية)

2009			2010P	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June							
2083	2105	2121	184	1059	3465	6846	6483	770	0	شهادات الإيداع (CDs) القيمة
147	178	204	35	64	286	730	1182	138	0	عدد الشهادات (بالآلاف)
166	187	296	34	8	557	833	1952	770	0	الجهة المكتتبية الأفراد
1917	1917	1825	150	1051	2908	6013	4530	0	0	المصارف
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	المؤسسات المالية غير المصرفية
2083	2105	2121	184	1059	3465	6846	6483	770	0	المجموع

المصدر : مصرف سورية المركزي

Table No (13) : Distribution of Deposits at Local Banks

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009			
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September
Deposits According to Sectors										
Public sector	355603	315309	308425	306189	299792	297200	287313	300337	285609	292765
Central Government	54638	39796	39860	44955	40165	42394	38569	32001	41691	36907
Non-financial Public Enterprises	285468	260291	254341	246637	244099	239383	233056	254156	228188	240499
Other Financial Institutions	15497	15222	14223	14597	15529	15423	15687	14181	15729	15359
Private sector	962368	945921	941384	936894	928134	919464	915098	896719	880992	870731
Private Sector (Resident)	952334	936418	931875	927785	919266	909965	906395	888398	872131	862553
Business Sector	143779	139822	137897	123844	123998	123695	127479	120561	113606	110425
Households	790939	780268	777902	788484	780334	771118	765462	753778	746495	740974
Other Financial Institutions	17616	16327	16077	15457	14934	15153	13454	14059	12030	11154
Private Sector (Non-resident)	10034	9503	9509	9108	8869	9499	8703	8321	8861	8178
Total Deposits	1317971	1261230	1249809	1243082	1227927	1216664	1202411	1197056	1166601	1163496
Deposits According to Currency										
in Syrian Pounds	1133000	1079531	1067839	1059998	1032021	1022607	1005918	1001555	976708	974785
in Foreign Currency	184970	181699	181970	183084	195906	194056	196494	195501	189892	188711
Total Deposits	1317971	1261230	1249809	1243082	1227927	1216664	1202411	1197056	1166601	1163496
Deposits According to Type										
Demand Deposits	617579	578866	558677	554732	551263	540493	525928	536691	516550	522001
Time Deposits	448938	435116	435078	433123	421910	421724	421950	410376	402493	393168
Saving Deposits	251454	247248	256053	255227	254754	254447	254533	249988	247558	248327
Total Deposits	1317971	1261230	1249809	1243082	1227927	1216664	1202411	1197056	1166601	1163496
In Percent of Total Deposits										
Deposits According to Sectors										
Central Government	4%	3%	3%	4%	3%	3%	3%	3%	4%	3%
Non-financial Public Enterprises	22%	21%	20%	20%	20%	20%	19%	21%	20%	21%
Private Sector	71%	73%	73%	73%	74%	74%	74%	73%	74%	73%
Private Sector (Resident)	1%	1%	1%	1%	1%	1%	1%	1%	1%	1%
Other Financial Institutions	3%	3%	2%	2%	2%	3%	2%	2%	2%	2%
Total Deposits	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
Deposits According to Currency										
Deposits in Syrian Pounds	86%	86%	85%	85%	84%	84%	84%	84%	84%	84%
Deposits in Foreign Currency	14%	14%	15%	15%	16%	16%	16%	16%	16%	16%
Total Deposits	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
Deposits According to Type										
Demand Deposits	47%	46%	45%	45%	45%	44%	44%	45%	44%	45%
Time Deposits	34%	34%	35%	35%	34%	35%	35%	34%	35%	34%
Saving Deposits	19%	20%	20%	21%	21%	21%	21%	21%	21%	21%
Total Deposits	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
Growth rate of Deposits	4.5%	0.9%	0.5%	1.2%	0.9%	1.2%	0.4%	2.6%	0.3%	1.8%

Table No (14) : CDs Issued by Local Banks

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009			
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September
Certificates of Deposits										
Value	184	387	440	497	799	1004	1059	1313	1918	1920
Number of Certificates (in Thousands)	35	40	43	44	49	56	64	111	142	143
Holders										
Households	34	137	140	147	149	154	8	2	8	10
Banks	150	250	300	350	650	850	1051	1310	1909	1910
Other financial institutions	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	184	387	440	497	799	1004	1059	1313	1918	1920

Source : The Central Bank of Syria

الجدول رقم (١٥) : توزيع تسليف المصارف المحلية حسب النشاط ونوع التسليف

(بملايين الليرات السورية)

2009			2010P		2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June	2009							
التسليفات حسب النشاط الاقتصادي*											
131448	134304	136042	126378	140026	96286	98326	82039	80424	85396		الزراعة
63038	62177	60362	87120	78100	45090	33667	39777	29937	26052		الصناعة و التعدين والمرافق
134855	133299	129548	161214	142724	113260	91287	70974	64237	47384		الإنشاءات العقارية
475503	470821	449382	585398	515129	490901	310621	213844	177247	142460		تجارة الجملة و المفرق
144693	138400	135975	164051	152237	124759	99485	84887	69878	28808		خدمات أخرى
949537	939001	911310	1124161	1028216	870295	633386	491522	421723	330100		مجموع التسليفات
التسليفات حسب نوع التسليف*											
803085	796187	771889	900333	857599	745224	565258	456107	404669	325692		المصارف العامة
1677	1664	1733	2802	1931	1745	1926	2697	53625	29204		محفظه السندات
426573	418076	381927	513484	467718	341825	296323	279674	235479	189183		القروض والسلف
334792	336502	348741	338771	343608	363993	228259	144582	102121	99380		الحسابات الجارية المدينة
40042	39944	39488	45276	44342	37660	38751	29154	13443	7926		ديون أخرى
127059	124528	122638	189956	149285	110895	66447	35415	17054	4408		المصارف الخاصة التقليدية
25205	24786	24367	26623	27150	24582	14916	7153	4851	592		محفظه السندات
63142	61818	59975	118935	74320	50308	24399	13096	7755	1587		القروض والسلف
36969	36202	36926	39440	45140	35115	26260	14610	4213	2106		الحسابات الجارية المدينة
1744	1723	1370	4959	2675	890	872	556	235	123		ديون أخرى
19393	18286	16783	33871	21331	14176	1680	0	0	0		المصارف الإسلامية
18649	17594	16038	32632	20741	13868	1680	0	0	0		المرابحة
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		البيع الأجل
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		السلم
65	68	74	44	62	84	0	0	0	0		الاستصناع
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		المضاربة
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		المشاركة الثابتة والمنتھية بالتمليك
0	0	0	1	0	0	0	0	0	0		التمويل التأجيري
678	624	672	1194	528	224	0	0	0	0		صنع التمويل الأخرى
949537	939001	911310	1124161	1028216	870295	633385	491522	421723	330100		مجموع التسليفات
نسبة من إجمالي التسليفات											
التسليفات حسب النشاط الاقتصادي*											
14%	14%	15%	11%	14%	11%	16%	17%	19%	26%		الزراعة
7%	7%	7%	8%	8%	5%	5%	8%	7%	8%		الصناعة و التعدين والمرافق
14%	14%	14%	14%	14%	13%	14%	14%	15%	14%		الإنشاءات العقارية
50%	50%	49%	52%	50%	56%	49%	44%	42%	43%		تجارة الجملة و المفرق
15%	15%	15%	15%	15%	14%	16%	17%	17%	9%		خدمات أخرى
100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%		مجموع التسليفات
التسليفات حسب المصارف											
85%	85%	85%	80%	83%	86%	89%	93%	96%	99%		المصارف العامة التقليدية
13%	13%	13%	17%	15%	13%	10%	7%	4%	1%		المصارف الخاصة التقليدية
2%	2%	2%	3%	2%	2%	0%	0%	0%	0%		المصارف الخاصة الإسلامية
100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%		مجموع التسليفات

المصدر : مصرف سورية المركزي
*لا تتضمن التسليفات الممنوحة للحكومة المركزية

Table No (15) : Distribution of Local Banks Credit according to Economic Activities and Type

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009			
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September
<u>By Economic Activity*</u>										
Agriculture	126378	131949	139129	140400	140833	141294	140026	137340	135748	133273
Mining, Manufacturing, and Utilities	87120	81620	80373	79275	76692	77308	78100	74011	66070	65046
Building and Construction	161214	152379	150254	147962	144979	144296	142724	141526	138223	136376
Wholesale and Retail Trade	585398	527733	526200	524740	516239	519604	515129	488209	490992	482254
Other Activities	164051	158525	150133	153595	152835	149284	152237	150549	147872	143974
Total of Credit	1124161	1052206	1046089	1045971	1031579	1031786	1028216	991635	978905	960924
<u>By Type of Credit*</u>										
<u>Public Banks</u>										
Discounts	2802	2680	2665	2593	1917	1973	1931	1829	1750	1688
Guaranteed Loans and Advances	513484	483783	483924	479485	471950	469810	467718	449725	444167	432398
Personally Secured Credits and Overdrafts	338771	336897	337186	340559	340451	341275	343608	337653	338406	338826
Other Credits	45276	44814	45273	45384	46595	47132	44342	41042	40972	40359
<u>Commercial Privet Banks</u>										
Discounts	26623	26362	26194	26392	26604	26622	27150	26843	26169	25349
Guaranteed Loans and Advances	118935	88729	83665	80352	77480	75835	74320	70056	67692	64971
Personally Secured Credits and Overdrafts	39440	38206	37062	42413	39388	42648	45140	41163	36597	35410
Other Credits	4959	4400	4602	4044	3822	3667	2675	2448	2592	1867
<u>Islamic Banks</u>										
Murabaha	32632	25461	24648	23798	22548	22138	20741	20209	19895	19326
Sale term	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Al Salam	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Industriazation	44	51	54	51	63	65	62	57	60	62
Speculation (Mudaraba)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fixed Participation ended with ownership	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Islamic Leasing	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0
Other Financing Methods	1194	822	816	898	759	619	528	611	607	667
Total of Credit	1124161	1052206	1046089	1045971	1031579	1031786	1028216	991635	978905	960924
<u>In Percent of Total of Credit</u>										
<u>By Economic Activity*</u>										
Agriculture	11%	13%	13%	13%	14%	14%	14%	14%	14%	14%
Mining, Manufacturing, and Utilities	8%	8%	8%	8%	7%	7%	8%	7%	7%	7%
Building and Construction	14%	14%	14%	14%	14%	14%	14%	14%	14%	14%
Wholesale and Retail Trade	52%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	49%	50%	50%
Other Activities	15%	15%	14%	15%	15%	14%	15%	15%	15%	15%
Total of Credit	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
<u>Credit by Banks</u>										
Commercial Public Banks	80%	83%	83%	83%	83%	83%	83%	84%	84%	85%
Commercial Privet Banks	17%	15%	14%	15%	14%	14%	15%	14%	14%	13%
Islamic Privet Banks	3%	3%	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%
Total of Credit	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Source : The Central Bank of Syria

*Credit to the Central Government are not included

الجدول رقم (١٦) : توزيع تسليف المصارف المحلية حسب الجهة المقترضة ونوع العملة

(بملايين الليرات السورية)

2009			2010P	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June							
التسليفات حسب الجهة المقترضة										
القطاع العام										
599568	595713	567438	663189	618698	591895	433603	346052	309794	295200	الحكومة المركزية
104824	104824	97832	90470	86501	111712	105741	109281	110600	112869	المؤسسات العامة الاقتصادية
494744	490889	469606	572719	532197	480183	327862	236772	199195	182331	المؤسسات المالية غير المصرفية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	القطاع الخاص
454792	448112	441704	551441	496019	390112	305524	254750	222528	147769	القطاع الخاص (مقيم)
454704	447816	441627	551364	495918	390070	305448	254750	222503	147769	مؤسسات الأعمال
103199	100126	103253	139314	126773	81070	54962	48004	45912	4874	الأفراد
350654	346762	337463	411496	368230	308272	249805	206746	176590	142895	المؤسسات المالية غير المصرفية
851	928	911	554	916	727	681	1	1	0	القطاع الخاص (غير مقيم)
89	297	77	77	101	43	76	0	26	0	مجموع التسليفات
1054361	1043825	1009142	1214630	1114717	982007	739126	600802	532323	442969	
التسليفات حسب نوع العملة										
1029305	1018702	985091	1174545	1081677	955715	725105	591015	524716	436793	التسليفات بالليرة السورية
25056	25123	24051	40085	33040	26293	14021	9788	7606	6176	التسليفات بالعملة الأجنبية
1054361	1043825	1009142	1214630	1114717	982007	739126	600802	532323	442969	مجموع التسليفات
نسبة من إجمالي التسليفات										
التسليفات حسب الجهة المقترضة										
10%	10%	10%	7%	8%	11%	14%	18%	21%	25%	الحكومة المركزية
47%	47%	47%	47%	48%	49%	44%	39%	37%	41%	المؤسسات العامة الاقتصادية
43%	43%	44%	45%	44%	40%	41%	42%	42%	33%	القطاع الخاص
0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	المؤسسات المالية غير المصرفية
100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	مجموع التسليفات
التسليفات حسب نوع العملة										
98%	98%	98%	97%	97%	97%	98%	98%	99%	99%	التسليفات بالليرة السورية
2%	2%	2%	3%	3%	3%	2%	2%	1%	1%	التسليفات بالعملة الأجنبية
100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	مجموع التسليفات

الجدول رقم (١٧) : مبيعات واستردادات شهادات الاستثمار

(بملايين الليرات السورية)

2009			2010P	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June							
المبيعات										
384383	382961	378687	402135	390689	368169	349294	335088	323543	295891	القيمة
8036	8017	7997	8220	8105	7886	7668	7465	7254	6968	عدد الشهادات (بالآلاف)
الاستردادات										
331122	330000	328860	342537	335284	321890	309242	296232	276742	257099	القيمة
6068	6052	6035	6212	6122	5948	5764	5566	5337	5094	عدد الشهادات (بالآلاف)
53261	52961	49827	59598	55405	46279	40052	38856	46801	38792	صافي المبيعات

المصدر : مصرف سورية المركزي

Table No (16) : Distribution of Local Banks Credit according to Sectors and Currency

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009			
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September
Credit according to Sectors										
Public Sector	663189	613271	614828	619157	617080	618427	618698	612320	613051	605894
Central Government	90470	90722	87166	87914	86633	86400	86501	105074	105074	105074
Non-financial Public Enterprises	572719	522548	527661	531243	530447	532028	532197	507246	507977	500820
Other Financial Institutions	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Private sector	551441	529657	518427	514728	501131	499759	496019	484389	470928	460104
Private Sector (resident)	551364	529569	518309	514613	501045	499686	495918	484282	470763	460009
Business Sector	139314	132391	133671	130649	123940	127465	126773	119065	107875	103968
Households	411496	396392	383862	383688	376573	371308	368230	364347	361994	355180
Other Financial Institutions	554	786	775	276	532	912	916	869	894	861
Private Sector (Non-resident)	77	89	119	116	87	73	101	107	165	95
Total of Credit	1214630	1142928	1133255	1133885	1118211	1118186	1114717	1096709	1083979	1065998
Credit According to Currency										
in Syrian Pounds	1174545	1108207	1100481	1097747	1085737	1083362	1081677	1066802	1056403	1041643
in Foreign Currency	40085	34721	32774	36138	32475	34824	33040	29907	27577	24355
Total of Credit	1214630	1142928	1133255	1133885	1118211	1118186	1114717	1096709	1083979	1065998
In Percent of Total Credit										
Credit according to Sectors										
Central Government	7%	8%	8%	8%	8%	8%	8%	10%	10%	10%
Non-financial Public Enterprises	47%	46%	47%	47%	47%	48%	48%	46%	47%	47%
Private Sector	45%	46%	46%	45%	45%	45%	44%	44%	43%	43%
Other Financial Institutions	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Total of Credit	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
Credit According to Currency										
in Syrian Pounds	97%	97%	97%	97%	97%	97%	97%	97%	97%	98%
in Foreign Currency	3%	3%	3%	3%	3%	3%	3%	3%	3%	2%
Total of Credit	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Table No (17) : Sale and Redemption of Investment Certificates

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2010P						2009			
	حزيران June	أيار May	نيسان April	شباط February	كانون الثاني January	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September
Sales										
Value	402135	400356	398307	396580	394456	392680	390689	389044	387549	385978
Number of Certificates (in Thousands)	8220	8202	8184	8166	8144	8126	8105	8086	8070	8051
Redemptions										
Value	342537	341221	339898	338652	337441	336383	335284	334316	333290	332056
Number of Certificates (in Thousands)	6212	6196	6181	6165	6149	6136	6122	6109	6096	6082
Net Sales	59598	59134	58409	57928	57015	56296	55405	54728	54259	53922

Source : The Central Bank of Syria

الجدول رقم (١٨) : أسعار الصرف

(بالليرات السورية للوحدة)

2009			2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June							
وسطي الفترة										
أسعار الصرف (الليرة السورية مقابل الدولار):										
11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2
...	...	...	...	...	...	...	49.9	49.9	48.6	سعر الصرف الرسمي
...	...	...	...	...	...	...	52.0	53.4	52.2	سعر صرف الدولة والقطاع العام
46.3	46.8	47.1	46.3	46.7	46.5	50.0	...	...	...	سعر الصرف الحر (المصرف المركزي)
سعر الصرف للمعاملات الأجنبية (المصرف المركزي)*:										
65.9	65.8	66.1	61.6	65.1	68.4	68.5	65.3	66.8	67.6	سعر صرف العملات الأجنبية (المصرف المركزي)*:
76.6	76.5	77.2	70.7	73.0	86.2	100.1	95.8	97.3	100.2	اليورو
48.7	49.5	48.7	50.6	49.9	44.9	42.5	44.7	48.7	49.1	الجنيه الاسترليني
12.4	12.5	12.6	12.4	12.5	12.4	13.4	13.9	14.3	13.8	الين الياباني (١٠٠ ين)
65.6	66.3	66.8	65.7	66.3	65.3	70.8	73.7	75.9	73.3	الريال السعودي
0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	0.033	0.035	0.036	0.035	الدنمارك الأيرلندي
8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.5	8.9	8.9	8.2	7.7	الليرة اللبنانية
30.8	30.8	30.7	30.4	30.2	36.1	38.3	36.3	39.8	0.04	الجنيه المصري
سعر صرف الليرة السورية مقابل وحدة حقوق السحب الخاصة										
72.2	72.6	72.8	70.2	72.0	73.5	76.5	76.5	79.0	76.7	تبادل الدولار الأمريكي اتجاه أهم العملات الرئيسية :
1.56	1.55	1.55	1.52	1.54	1.58	1.53	1.47	1.49	1.48	وحدة حقوق السحب الخاصة (SDR)
1.42	1.41	1.40	1.33	1.39	1.47	1.38	1.26	1.24	1.24	اليورو €
1.65	1.64	1.61	1.53	1.56	1.85	2.01	1.86	1.81	1.83	الجنيه الاسترليني £
1.05	1.06	1.04	1.09	1.07	0.97	0.85	0.86	0.90	0.93	الين الياباني (١٠٠ ين) ¥
0.94	0.93	0.93	0.92	0.92	0.92	0.84	0.80	0.80	0.81	الفرنك السويسري
نهاية الفترة										
أسعار الصرف (الليرة السورية مقابل الدولار):										
11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	سعر الصرف الرسمي
...	...	...	...	...	...	...	49.9	49.9	48.6	سعر صرف الدولة والقطاع العام
...	...	...	...	...	...	...	51.1	54.9	52.2	سعر الصرف الحر (المصرف المركزي)
46.2	46.6	47.0	47.1	45.7	46.4	48.1	...	...	...	سعر الصرف للمعاملات الأجنبية (المصرف المركزي)*:
سعر الصرف للعملات الأجنبية (المصرف المركزي):										
65.8	65.6	66.4	57.6	65.9	65.4	70.9	67.1	65.0	71.0	اليورو
74.8	76.6	78.6	70.9	73.7	67.2	96.1	100.1	94.4	100.6	الجنيه الاسترليني
49.7	49.0	49.1	53.1	49.5	51.1	43.0	43.0	46.5	49.5	الين الياباني
12.4	12.5	12.6	12.6	12.3	12.4	12.9	13.7	14.7	13.8	الريال السعودي
65.4	66.0	66.7	66.7	64.9	65.1	68.3	72.4	77.6	73.3	الدنمارك الأيرلندي
0.031	0.031	0.031	0.031	0.030	0.031	0.032	0.034	0.037	0.034	الليرة اللبنانية
8.4	8.4	8.4	8.3	8.3	8.4	8.7	9.0	8.2	9.0	الجنيه المصري
31.2	31.6	31.5	29.8	30.6	30.2	41.3	36.1	40.7	0.04	الليرة التركية
سعر صرف الليرة السورية مقابل وحدة حقوق السحب الخاصة										
72.3	72.4	73.0	69.7	71.6	71.4	76.0	76.9	78.4	80.8	تبادل الدولار الأمريكي اتجاه أهم العملات الرئيسية :
1.57	1.55	1.55	1.48	1.57	1.54	1.58	1.50	1.43	1.55	وحدة حقوق السحب الخاصة (SDRs)
1.43	1.40	1.41	1.22	1.43	1.41	1.46	1.32	1.18	1.35	اليورو €
1.63	1.64	1.66	1.51	1.61	1.44	1.98	1.96	1.72	1.92	الجنيه الاسترليني £
1.07	1.05	1.04	1.13	1.09	1.11	0.90	0.84	0.85	0.97	الين الياباني (١٠٠ ين) ¥
0.94	0.92	0.91	0.91	0.96	0.95	0.88	0.82	0.76	0.88	الفرنك السويسري

المصدر : مصرف سورية المركزي
*تم توحيد سعر صرف الدولة و القطاع العام مع سعر الصرف الحر الصادر عن المصرف المركزي اعتباراً من ١/٨/٢٠٠٧

Table No (18) : Exchange Rates

(in Syrian Pounds per Unit)

End of Period	2010P						2009			
	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September
Period Average										
Exchange Rates (SYP per \$)										
Official Exchange Rate	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2
State and Public Sector Exchange Rate	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Free Market Exchange Rate (Central Bank of Syria)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Foreign Currency Exchange Rate (Central Bank of Syria)*	47.1	46.9	46.2	46.0	46.1	45.8	45.6	45.7	45.9	45.9
Foreign Currency Exchange Rate*										
Euro	57.6	59.0	62.0	62.5	63.1	65.3	66.6	68.2	67.9	66.9
Sterling Pound	69.5	68.9	70.7	69.1	72.0	74.0	74.0	75.9	74.2	75.1
Japanese Yen (100 Yen)	51.8	50.9	49.4	50.7	51.0	50.1	50.7	51.3	50.8	50.3
Saudi Riyal	12.6	12.6	12.4	12.3	12.4	12.3	12.2	12.3	12.3	12.3
Jordanian Dinar	66.8	66.4	65.4	65.2	65.3	64.9	64.6	64.8	65.1	65.2
Lebanese Pound	0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	0.030	0.030	0.031	0.031
Egyptian Pound	8.3	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.3	8.4	8.4	8.3
Turkish Pound	29.9	30.3	31.0	30.1	30.3	30.6	30.3	30.7	31.5	30.9
Syrian Pound against SDR	69.2	69.4	70.0	70.3	70.8	71.6	72.2	73.1	72.9	72.5
US Dollar against the Major Foreign currencies										
Special Drawing Rights (SDR)	1.47	1.48	1.52	1.53	1.54	1.56	1.58	1.60	1.59	1.58
Euro (€)	1.22	1.26	1.34	1.36	1.37	1.43	1.46	1.49	1.48	1.46
Pound Sterling (£)	1.47	1.47	1.53	1.51	1.56	1.62	1.62	1.66	1.61	1.64
Japanese Yen (100 yen) (¥)	1.10	1.08	1.07	1.07	1.11	1.09	1.11	1.12	1.11	1.09
Swiss Franc	0.88	0.89	0.94	0.94	0.93	0.97	0.93	0.99	0.97	0.96
End of Period										
Exchange Rates (SYP per \$)										
Official Exchange Rate	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2
State and Public Sector Exchange Rate	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Free Market Exchange Rate (Central Bank of Syria)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Foreign Currency Exchange Rate (Central Bank of Syria)*	47.1	47.1	46.4	46.1	46.1	46.0	45.7	45.5	46.0	45.9
Foreign Currency Exchange Rate*										
Euro	57.6	57.9	61.3	62.2	62.7	63.8	65.9	68.5	67.6	67.1
Sterling Pound	70.9	68.2	70.5	69.9	70.2	73.6	73.7	75.4	75.6	73.7
Japanese Yen (100 Yen)	53.1	51.5	49.3	49.6	51.7	51.0	49.5	52.7	51.0	51.1
Saudi Riyal	12.6	12.6	12.5	12.4	12.4	12.3	12.3	12.2	12.3	12.3
Jordanian Dinar	66.7	66.7	65.8	65.3	65.3	65.2	64.9	64.5	65.2	65.1
Lebanese Pound	0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	0.030	0.030	0.031	0.031
Egyptian Pound	8.3	8.3	8.4	8.4	8.4	8.4	8.3	8.4	8.4	8.4
Turkish Pound	29.8	29.9	30.7	30.4	29.9	30.7	30.6	29.8	30.5	31.0
Syrian Pound against SDR	69.7	69.4	70.1	70.0	70.6	71.5	71.6	73.3	73.1	72.7
US Dollar against the Major Foreign currencies										
Special Drawing Rights(SDR)	1.48	1.47	1.51	1.52	1.53	1.55	1.57	1.61	1.59	1.58
Euro (€)	1.22	1.23	1.33	1.34	1.36	1.39	1.43	1.51	1.47	1.46
Pound Sterling (£)	1.51	1.45	1.52	1.51	1.52	1.60	1.61	1.67	1.64	1.60
Japanese Yen (100 yen) (¥)	1.13	1.10	1.06	1.08	1.11	1.11	1.09	1.15	1.10	1.11
Swiss Franc	0.91	0.86	0.92	0.94	0.92	0.96	0.96	1.00	0.97	0.96

Source : The Central Bank of Syria

*The State and Public Sector Exchange Rate is Unified with The Free Exchange Rate Issued by Central Bank of Syria since 1/1/ 2007

الجدول رقم (١٩) : معدلات الفائدة على تسهيلات الاقراض لدى المصرف المركزي المطبقة على المصارف

Table No (19) : Central Bank Interest Rates (Credit Facilities) Applied on Banks

(in Percentage)

(نسب مئوية)

	السلف والقروض			إعادة الخصم* Rediscount	
	Loans and Advances				
	طويلة الأجل Long-Term	متوسطة الأجل Medium Term	قصيرة الأجل Short-Term		
Commercial Bank of Syria					المصرف التجاري السوري
Commercial Transactions Bills				5.00	سندات الصفقات التجارية
Industrial Transactions Bills				4.25	سندات الصفقات الصناعية
Agricultural Transactions Bills				3.25	سندات الصفقات الزراعية
Financing of Export			3.25		تمويل التصدير
Financing of Storage & Export of Agricultural Products			3.25		تمويل التخزين وتصدير المنتجات الزراعية
Financing of Public Sector Commercial Goods Storage			4.75		تمويل تخزين السلع التجارية للقطاع العام
Financing of Storage & Export of Wheat and Barley			3.25		تمويل تخزين وتصدير القمح والشعير
Other Loans and Advances			5.75		تمويل قروض وسلف أخرى
Industrial Bank					المصرف الصناعي
Commercial Transactions Bills			4.25	3.50	سندات صفقات تجارية
Industrial Transactions Bills				2.75	سندات صفقات صناعية
Advances		3.00	2.75		سلف
Agricultural Cooperative Bank					المصرف الزراعي التعاوني
Public and Mixed Sectors and Individuals	3.00	2.50	2.50	2.75	قطاع عام ومشترك وأفراد
Cooperatives	2.50	2.00	1.75	2.00	جمعيات تعاونية
Real Estate Bank					المصرف العقاري
Housing Institutions and Municipalities	4.00				مؤسسات الإسكان والبلديات والقطاع العام السكني
Housing Cooperatives	4.00				الجمعيات التعاونية السكنية
Individual Housing	4.50				الأفراد للغايات السكنية
Hospitals, Schools and Tourism	6.00				المستشفيات، المدارس، المنشآت والجمعيات التعاونية السياحية
Vacationing Residence (Individuals and Investors)	6.00				المستثمرون والأفراد للمساكن الاصطيفية
Popular Credit Bank					مصرف التسليف الشعبي
Small Industries Transactions Bills (300 days)				2.50	سندات صفقات صغار الصناع وأرباب الحرف لمدة ٣٠٠ يوماً
Small Industries Financing Bills (300 days)				2.75	سندات تمويل صغار الصناع وأرباب الحرف لمدة ٣٠٠ يوماً
Small Tradesmen Transactions Bills (120 days)				3.25	سندات صفقات صغار التجار وأرباب المهن لمدة ١٢٠ يوماً
Small Tradesmen Financing Bills (120 days)				3.50	سندات تمويل صغار التجار وأرباب المهن لمدة ١٢٠ يوماً
Financing of Small Industries		3.00	2.75		تمويل صغار الصناع وأرباب الحرف
Financing of Small Tradesmen		3.75	3.50		تمويل صغار التجار وأرباب المهن

Source : The Central Bank of Syria

*Central bank of Syria Did not change the interest rates on discount operations Since 1962

المصدر : مصرف سورية المركزي

*لم يحدث أي تغيير على أسعار القوائد على حسم السندات منذ علم ١٩٦٢

الجدول رقم (٢٠): أسعار الفائدة السوقية الدائنة على ودائع العملاء بالليرة السورية (متوسط مرجح)

Table No.(20): Market interest rates on Customers' Deposits in Syrian pounds (Weighted Average)

Annual Rates										
شهادات الإيداع Certificates of Deposits	ودائع الأطفال Children Deposits	Time Deposits					ودائع لأجل Saving Deposits	ودائع تحت الطلب Demand Deposits	نهاية الفترة	
		أكثر من سنة More than 1-Year	سنة 1-Year	ستة أشهر 6-Month	ثلاثة أشهر 3-Month	شهر 1- Month			End of Period	
									2007	2008
9.50	7.01	8.42	8.33	7.88	7.48	7.06	4.81	0.77	2007	
9.50	7.49	8.77	8.30	6.23	5.61	5.26	4.92	0.25	2008	
9.50	6.20	8.31	6.73	5.92	5.60	4.98	4.67	0.29	2009	
9.50	6.00	8.06	6.49	5.84	5.45	4.94	4.35	0.26	2010P	
9.50	7.49	9.02	8.34	6.34	5.48	5.20	4.92	0.24	2008	
9.50	7.49	8.85	8.22	6.17	5.41	5.20	5.02	0.24	2008	
9.50	7.49	9.08	8.21	6.15	5.41	5.23	5.02	0.29	2008	
9.50	7.49	8.79	8.13	6.18	5.44	5.24	5.01	0.23	2008	
9.50	7.49	8.72	8.15	6.21	5.49	5.24	5.02	0.25	2008	
9.50	7.49	8.72	8.13	6.21	5.55	5.27	5.02	0.24	2008	
9.50	7.49	8.69	8.12	6.23	5.62	5.25	5.02	0.28	2008	
9.50	6.41	8.53	7.06	6.19	5.81	5.36	4.98	0.32	2009	
9.50	6.49	8.45	6.86	5.91	5.62	5.07	4.93	0.31	2009	
9.50	6.17	8.49	6.87	5.91	5.51	5.01	4.94	0.32	2009	
9.50	6.41	8.28	6.80	5.91	5.38	5.00	4.90	0.29	2009	
9.50	6.49	8.32	6.84	5.82	5.39	5.03	4.94	0.28	2009	
9.50	6.48	8.21	6.83	5.88	5.61	5.01	4.93	0.29	2009	
9.50	5.99	8.19	6.56	5.79	5.66	5.00	4.50	0.29	2009	
9.50	5.99	8.07	6.55	5.80	5.60	4.90	4.47	0.29	2009	
9.50	6.00	8.40	6.61	5.93	5.65	4.65	4.49	0.30	2009	
9.50	6.00	8.37	6.63	5.92	5.75	4.90	4.36	0.28	2009	
9.50	6.00	8.22	6.57	5.94	5.93	4.88	4.35	0.28	2009	
9.50	6.00	8.25	6.56	5.98	5.33	4.99	4.31	0.30	2009	
9.50	6.00	8.25	6.55	5.97	5.30	5.12	4.33	0.31	2010P	
9.50	6.00	8.23	6.54	5.84	5.57	4.95	4.36	0.30	2010P	
9.50	6.00	8.23	6.52	5.78	5.13	5.03	4.36	0.29	2010P	
9.50	5.99	7.79	6.51	5.82	5.46	4.82	4.36	0.23	2010P	
9.50	5.99	7.87	6.43	5.79	5.41	4.81	4.36	0.23	2010P	
9.50	5.99	7.97	6.41	5.84	5.82	4.91	4.35	0.21	2010P	

Source : The Central Bank of Syria

*Represent the interest rates on Saving Deposits which are less than One Million SYP

المصدر : مصرف سورية المركزي

*تمثل أسعار الفائدة على ودائع التوفير التي يقل رصيدها عن مليون ليرة سورية

الجدول رقم (٢١): أسعار الفائدة السوقية المدينة على التسهيلات الائتمانية بالليرة السورية (متوسط مرجح)

Table No.(21): Market interest rates on Credit Facilities in Syrian pounds (Weighted Average)

Annual Rates										
Overdrafts	حسابات جارية مدينة				قروض			حسم سندات Bill Discounted	نهاية الفترة	
	المتوسط Average	بدون ضمانات Without	ضمانات أخرى Other Guarantee	ضمانة شخصية Personal	ضمانة عينية In-Kind	طويل الأجل Long term	متوسط الأجل Medium Term		قصيرة الأجل Short Term	End of Period
9.88	9.67	10.09	9.94	9.81	10.32	10.02	9.67	10.15	2007	
9.90	9.36	10.27	9.92	10.06	9.50	8.10	8.04	10.17	2008	
9.58	8.97	9.64	9.66	10.05	9.23	8.20	8.00	10.16	2009	
9.48	8.79	9.57	9.55	10.02	9.20	8.21	8.09	9.83	2010P	
9.87	9.32	10.22	9.89	10.06	9.26	7.99	7.98	10.13	2008	
9.93	9.34	10.22	10.11	10.05	9.25	8.06	7.88	10.14	2008	
9.92	9.41	10.27	9.96	10.06	9.31	8.06	7.99	10.15	2008	
9.91	9.34	10.22	10.00	10.06	9.31	8.00	8.04	10.11	2008	
9.89	9.36	10.22	9.93	10.06	9.24	7.96	7.57	10.16	2008	
9.79	9.34	10.10	9.67	10.06	9.24	7.96	7.60	10.18	2008	
9.86	9.28	10.14	9.99	10.05	9.21	8.08	7.44	10.19	2008	
9.56	9.22	9.31	9.67	10.05	9.21	8.15	7.78	10.37	2009	
9.59	9.28	9.19	9.83	10.05	9.21	8.16	8.03	10.21	2009	
9.60	9.10	9.46	9.79	10.07	9.21	8.16	8.09	10.25	2009	
9.60	9.09	9.67	9.58	10.06	9.21	8.20	7.98	10.15	2009	
9.53	8.78	9.62	9.68	10.07	9.21	8.21	8.00	10.11	2009	
9.67	8.91	9.80	9.90	10.07	9.25	8.28	8.07	10.15	2009	
9.61	9.03	9.81	9.57	10.05	9.24	8.28	8.04	10.11	2009	
9.65	9.13	9.85	9.59	10.03	9.24	8.23	8.04	10.16	2009	
9.67	9.10	9.82	9.72	10.05	9.24	8.21	7.99	10.08	2009	
9.51	8.70	9.77	9.52	10.04	9.29	8.21	8.04	10.29	2009	
9.46	8.63	9.75	9.42	10.03	9.29	8.16	7.95	10.07	2009	
9.49	8.62	9.68	9.64	10.02	9.22	8.20	7.94	10.01	2009	
9.48	8.82	9.49	9.58	10.03	9.23	8.20	8.21	9.81	2010P	
9.40	8.75	9.18	9.62	10.03	9.22	8.21	8.07	9.77	2010P	
9.55	8.75	9.78	9.63	10.03	9.19	8.23	8.03	9.85	2010P	
9.51	8.54	9.78	9.69	10.02	9.16	8.15	8.04	9.93	2010P	
9.49	8.98	9.68	9.29	10.01	9.21	8.27	8.13	9.72	2010P	
9.48	8.88	9.55	9.46	10.02	9.21	8.21	8.04	9.88	2010P	

Source : The Central Bank of Syria

المصدر : مصرف سورية المركزي

الجدول رقم (٢٢) : معدلات الفائدة المدينة لدى المصارف المحلية (تأشيرية)*

Table No (22) : Interest Rates Charged by Local Banks (Indicators)*

(in Percentage)

(نسب مئوية)

	القطاع الخاص Private Sector	القطاع التعاوني Cooperative Sector	القطاع العام Public Sector	
Commercial Bank of Syria				المصرف التجاري السوري
Discounts	8.0	8.0	7.0	عمليات الحسم
Loans and Advances				عمليات القروض والسلف
Against Export Contracts or Document Credits	8.0-6.0	6.5 -4.5	4.5	لقاء عقد تصدير أو اعتماد مستندي للتصدير
Against Storage of Agricultural Goods and Exports	8.0-6.0	6.5 -4.5	4.5	لقاء تخزين منتجات زراعية والمنتجات المعدة للتصدير
Against personal guaranties	9.5	9.5	7.0	القروض بضمانات شخصية
Overdrafts	9.5	9.5	7.0	الحساب الجاري المدين، القرض على المكشوف
Penalty Interest	12.0	12.0	12.0	فوائد التأخير
Industrial Bank				المصرف الصناعي
Discounts				عمليات الحسم
Industrial Bills	8.0	8.0	7.0	سندات صناعية
Commercial Bills	8.0	8.0	7.0	سندات تجارية
Loans and Advances				عمليات القروض والسلف
Short-Term	8.5	8.5	7.0	قصيرة ومتوسطة الأجل
Medium and Long-Term	9.0	9.0	7.0	طويلة الأجل
Penalty Interest	12.0	12.0	12.0	فوائد التأخير
Overdrawn Current Accounts	9.5	9.5	7.0	الحسابات الجارية المدينة
Agricultural Cooperative Bank**				المصرف الزراعي التعاوني**
Short-Term Loans	6.0	4.5	4.5	قروض قصيرة الأجل
Short-Term Loans exceeding 50000 SYP	8.0	6.5-4.5	4.5	قروض قصيرة الأجل تزيد على ٥٠٠٠٠ ل.س
Medium and Long-Term Loans	6.0	6.5-4.5	4.5	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Penalty Interest	10.0	10.0	10.0	فوائد التأخير
Real Estate Bank				المصرف العقاري
For Housing Purposes				من أجل الغايات السكنية
Up to Ten Years	7.5	7.5	7.0	حتى عشر سنوات
Up to Fifteen Years	8.0	8.0	7.5	أكثر من عشرة سنوات
Real Estate for Hospitals, Schools & Tourism	10.0-9.0	10.0-9.0	--	مشاريع البناء السياحية والمستشفيات والمدارس
Penalty Interest	12.0	12.0	12.0	فوائد التأخير
Popular Credit Bank				مصرف التسليف الشعبي
	قروض طويلة الأجل Long-Term Loans	قروض متوسطة الأجل Medium-Term Loans	قروض قصيرة الأجل Short-Term Loans	
Loans and Advances				عمليات القروض والسلف
Vocational and Commercial Credits	9.0	8.5	7.0	اعتمادات مهنية وتجارية
Productive, Industrial and Professional Loans	9.0	8.5	7.0	قروض حرفية وصناعية وإنتاجية
Hospitals, Labs and Raies Labs Loans..	9.0	8.5	7.0	قروض المشافي و دور الأشعة الخ
Tourism Projects Loans	9.0	8.5	7.0	قروض المشاريع السياحية
Consumptive Cooperative's Loans	9.0	8.5	7.0	قروض الجمعيات التعاونية الاستهلاكية
Limited Income Groups	-	7.0	7.0	قروض ذوي الدخل المحدود
Penalty Interest	12.0	12.0	12.0	فوائد التأخير
Overdrawn Current Accounts	-	-	9.5	الحسابات الجارية المدينة

Source : The Central Bank of Syria

*This Rates is used as Indicators to Local Banks

**The interest rate in the mixed sector is 6.00 %

المصدر : مصرف سورية المركزي

*تعتبر هذه الفوائد تأشيرية غير ملزمة تسترشد بها المصارف

**يتم تطبيق فائدة على القطاع المشترك بمقدار ٦ %

الجدول رقم (٢٣) : معدلات الفائدة الدائنة لدى المصارف المحلية المدفوعة على الودائع

Table No (23) : Local Banks Interest Rates on Deposits

(in Percentage)

(نسب مئوية)

<u>Local Banks</u>		<u>المصارف المحلية</u>
Current Account*	1.0	الحسابات الجارية*
Time Deposits**	7.5-5.5	الودائع لأجل بكافة الاستحقاقات**
Saving Deposits***	5.5	ودائع التوفير***
Children Saving Deposits****	...	ودائع توفير الأطفال****
<u>Investment Certificates</u>	5.5	<u>شهادات الاستثمار</u>

Source : The Central Bank of Syria

*According to CMC Resolution No./698/ dated 24/8/2010 Banks are allowed to change the Mentioned rate 1% up or down

**Resolution No. /698/Allowed to the Banks to Change the Mentioned Rates 2% up or down but with one condition that the difference (between the highest and lowest rates applied on the time deposits)is not less than 3%

***Resolution No. /698/Allowed to the Banks to Change the Mentioned Rate 2% up or down but with one condition that the balance of saving deposits is less than one Million syrian pounds

****The same rate applied on time deposits with one year maturity

المصدر : مصرف سورية المركزي

*يسمح للمصارف بتخفيض أو رفع معدل الفائدة المبين بمقدار ١ % بناء على أحكام قرار مجلس النقد والتسليف رقم ٦٩٨ تاريخ ٢٤-٨-٢٠١٠

**أعطى قرار مجلس النقد والتسليف رقم (٦٩٨) هامش حركة للمصارف صعوداً وهبوطاً بمقدار ٢ % وفقاً لأجل الوديعة شريطة أن لا يقل الفرق بين أدنى وأعلى معدل يدفعه المصرف على هذه الفوائد عن ٣ %

*** أعطى قرار مجلس النقد والتسليف رقم (٦٩٨) هامش حركة للمصارف صعوداً وهبوطاً بمقدار ٢ % واشترط ألا يزيد رصيد حساب التوفير عن مليون ليرة سورية للمودع الواحد

****يطبق على ودايع توفير الأطفال معدل الفائدة المطبق في المصرف على الودائع لأجل مدة سنة

الجدول رقم (٢٤) : فروع القطاع المصرفي حسب المحافظات

Table No (24) : Number of Banking Sector Branches by Governorates

End of Period	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
Central Bank of Syria	12	12	12	11	11	11	11	مصرف سورية المركزي
Commercial Bank of Syria	69	63	58	56	53	53	51	المصرف التجاري السوري
Damascus and its District	28	25	23	21	20	20	19	دمشق وريفها
Aleppo	7	7	7	8	8	8	8	حلب
Homs	4	4	4	4	4	4	4	حمص
Hama	5	4	3	3	3	3	3	حمّاه
Lattakia	5	4	3	3	3	3	3	اللاذقية
Other Governorates	15	14	13	12	10	10	9	المحافظات الأخرى
Free Zones	5	5	5	5	5	5	5	المناطق الحرة
Industrial Bank	17	17	17	17	17	17	17	المصرف الصناعي
Damascus and its District	4	4	4	4	4	4	4	دمشق وريفها
Aleppo	1	1	1	1	1	1	1	حلب
Homs	1	1	1	1	1	1	1	حمص
Other Governorates	11	11	11	11	11	11	11	المحافظات الأخرى
Agricultural Cooperative Bank	106	106	106	106	106	106	106	المصرف الزراعي التعاوني
Damascus and its District	10	10	10	10	10	10	10	دمشق وريفها
Aleppo	16	16	16	16	16	16	16	حلب
Idleb	10	10	10	10	10	10	10	إدلب
Hama	10	10	10	10	10	10	10	حمّاه
Homs	7	7	7	7	7	7	7	حمص
Al-Raqa	7	7	7	7	7	7	7	الرقة
Al-Hasaka	17	17	17	17	17	17	17	الحسكة
Other Governorates	29	29	29	29	29	29	29	المحافظات الأخرى
Real Estate Bank	23	22	20	20	19	17	17	المصرف العقاري
Damascus and its District	7	7	6	6	6	4	4	دمشق وريفها
Other Governorates	16	15	14	14	13	13	13	المحافظات الأخرى
Popular Credit Bank	65	64	63	63	63	63	62	مصرف التسليف الشعبي
Damascus and its District	18	18	17	17	17	17	17	دمشق وريفها
Aleppo	8	8	8	8	8	8	8	حلب
Homs	4	4	4	4	4	4	4	حمص
Hama	5	5	5	5	5	5	5	حمّاه
Lattakia	5	4	4	4	4	4	4	اللاذقية
Tartous	6	6	6	6	6	6	5	طرطوس
Idleb	5	5	5	5	5	5	5	إدلب
Other Governorates	14	14	14	14	14	14	14	المحافظات الأخرى
Savings Bank*	13	13	13	13	13	13	13	مصرف التوفير*
Private Bank	180	145	82	61	43	25	10	المصارف الخاصة
Bank Bemo Saudi Fransi	35	30	20	15	12	9	5	مصرف بيمو السعودي الفرنسي
Bank of Syria and Overseas	24	21	14	10	9	6	4	مصرف سورية و المهجر
International Bank for Trade and Finance	30	26	16	14	10	6	1	المصرف الدولي للتجارة والتمويل
Arab bank	20	16	9	6	3	1	...	البنك العربي
Audi bank	21	21	14	9	5	2	...	بنك عودة
Byblos bank	10	9	6	6	4	1	...	بنك بيبولس
Syria Gulf bank S.A	12	8	3	1	...	...	...	بنك سورية والخليج
Bank of Jordan - Syria	9	7	...	...	...	...	...	بنك الأردن - سورية
France bank - Syria	6	3	...	...	...	...	...	بنك فرنسبنك - سورية
AL-Sharq bank	4	3	...	...	...	...	...	بنك الشرق
Qatar national Bank - Syria	9	1	...	...	...	...	...	بنك قطر الوطني - سورية
Islamic Banks	28	13	8	5	0	0	0	المصارف الإسلامية
Cham Bank	7	5	2	1	...	...	...	بنك الشام
Syria International Islamic Bank	19	8	6	4	...	...	...	بنك سورية الدولي الاسلامي
AlBaraka Bank Syria	2	...	...	...	...	...	...	بنك البركة - سورية
Foreign Banks	...	...	7	7	7	7	6	المصارف الأجنبية
Free Zones	...	...	7	7	7	7	6	المناطق الحرة
Total**	501	443	374	348	321	301	282	المجموع**

Source : The Central Bank of Syria

*The Saving Bank has a branch in each governorate in the country

**Central Bank Branches is not included in the Total

المصدر : مصرف سورية المركزي
*فروع في كل محافظة من محافظات القطر
**المجموع لا يتضمن المصرف المركزي

القسم الثاني

الإحصاءات المالية

Part Two

Fiscal Statistics

الجدول رقم (٢٥) : الموارد التقديرية في الموازنة العامة

Table No (25) : Estimated Revenue in the General Budget

(in Millions of Syrian Pounds)

(بملايين الليرات السورية)

End of Period	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
Tax Revenues and Duties	278428	240640	219268	202627	191317	176931	161028	إيرادات الضرائب والرسوم
Taxes on Income, Profits and Capital Earnings	148200	136130	122000	127000	128100	115200	114192	ضرائب على الدخل والأرباح والمكاسب الرأسمالية
Taxes on Salaries and Wages	9000	8000	7000	6300	6000	6000	3000	ضرائب على الرواتب والأجور
Taxes on Property	4290	3580	2615	1946	1906	1006	1344	ضرائب على الممتلكات
Taxes on Goods and Services	74201	55301	54723	43231	34111	28421	16356	ضرائب على السلع والخدمات
Taxes on International Trade	29100	26105	23910	17100	16000	21904	20277	ضرائب على التجارة الدولية
Other Taxes	13637	11524	9020	7050	5200	4400	5859	ضرائب أخرى
Proceeds of Public Services and Properties	42816	47484	46617	47091	35078	25657	27718	بدلات الخدمات وإيرادات وأملاك الدولة
Miscellaneous Revenues	79250	43200	42612	14210	16757	9905	17606	إيرادات متنوعة
Use of Reserves	0	0	0	0	0	0	0	المأخوذ من الاحتياطي
Others	79250	43200	42612	14210	16757	9905	17606	مختلفة
Available Surplus	177092	127618	99303	239758	192973	143647	99648	الفائض المتاح
Budget Surplus	168079	116702	90318	189645	141222	103286	65160	فائض الموازنة
Liquidity Surplus	0	0	0	37979	42468	31386	26632	فائض السيولة
Municipalities	9013	10916	8985	12134	9283	8975	7856	البلديات
Exceptional Proceeds	176414	226058	192200	84314	58875	103860	143500	متحصلات استثنائية
Foreign Loans and Resources	11935	12296	10650	17937	19240	19137	20310	قروض وموارد خارجية
Local Resources	164479	213762	181550	66377	39635	84723	123190	موارد داخلية
Other Investment Revenues	0	0	0	0	0	0	0	إيرادات استثمارية أخرى
Total	754000	685000	600000	588000	495000	460000	449500	المجموع

Source : The Ministry of Finance

المصدر : وزارة المالية

الجدول رقم (٢٦) : المدفوعات التقديرية في الموازنة العامة

Table No (26) : Estimated Expenditure in the General Budget

(in Millions of Syrian Pounds)

(بملايين الليرات السورية)

End of Period	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
By Function								حسب الوظيفة
Community, Social and Personal Services	480875	453468	402993	373223	335207	310392	268765	الخدمات الجماعية والاجتماعية الشخصية
Services Administration	12209	13016	9661	9372	7531	12227	16380	إدارة الخدمات
Administration and Judiciary	138887	122375	101292	97973	84283	71242	60983	الإدارة والقضاء
National Security	108907	101464	86827	82742	74924	75720	70209	الأمن القومي
Foreign Affairs and Information	10845	10176	9237	9498	8127	8377	8104	الشؤون الخارجية والإعلام
High Education	29904	28652	23213	20974	18088	15925	16891	التعليم العالي
Education	55732	53610	40073	36922	31322	24287	23192	التربية
Culture and National Guidance	2309	2135	1869	2173	1880	1725	1581	الثقافة والإرشاد القومي
Social Welfare	10674	9100	8062	8613	8332	7744	7021	الرعاية الاجتماعية
Economy and Finance	111408	112941	122759	104956	100722	93145	64406	الاقتصاد والمال
Agriculture, Forestry and Fishing	33489	30847	25593	32693	27778	26125	33541	الزراعة والغابات والأسماك
Extractive Industry	17991	21605	15712	16349	12004	11150	16416	الصناعة الاستخراجية
Manufacturing Industry	8110	9998	7654	11116	12110	12342	17563	الصناعة التحويلية
Electricity, Gas and Water	55721	41541	34611	39427	36532	34445	35395	الكهرباء والغاز والماء
Building and Construction	1190	1096	884	1029	889	628	1018	البناء والتشييد
Commerce	4060	3383	2834	3621	4256	3109	5442	التجارة
Transport, Communication and Storage	35389	37018	26343	32180	28520	25439	39401	النقل والمواصلات والتخزين
Finance, Insurance and Real Estate	4730	4334	4350	5363	4145	2673	3428	المال والتأمين والعقارات
Other Expenditures	112445	81710	79026	73000	33558	33697	28530	نفقات أخرى
Total	754000	685000	600000	588000	495000	460000	449500	المجموع
By Economic Purpose								حسب التصنيف الاقتصادي
Current Expenditures	341772	328176	275885	253233	227355	213134	190990	نفقات جارية
Wages and Salaries	154465	145021	114169	100676	85925	74280	63029	رواتب وأجور
Administration Expenditures	33236	30504	26410	23505	21402	19869	17928	نفقات إدارية
Transfers and Subsidies	36947	41053	35944	33775	30998	28366	23028	نفقات تحويلية
Other Expenditures	117123	111598	99362	95277	89031	90619	87005	نفقات أخرى
Investment Expenditures	327000	275000	230000	258000	195000	180000	217000	نفقات استثمارية
Local Financing	315065	262704	219350	240063	175760	160863	196690	موارد محلية
Foreign Financing	11935	12296	10650	17937	19240	19137	20310	موارد خارجية
Lending and other Repayable Liabilities	85228	81824	94115	76767	72645	66866	41510	الديون والالتزامات الواجبة الأداء
Total	754000	685000	600000	588000	495000	460000	449500	المجموع

Source : The Ministry of Finance

المصدر : وزارة المالية

الجدول رقم (٢٧) : العمليات المنفذة في الموازنة العامة

Table No (27) : Actual Operations in the General Budget

(in Millions of Syrian Pounds)

(بملايين الليرات السورية)

End of Period	2009E	2008	2007	2006	2005	2004	2003	نهاية الفترة
Revenue	458942	490904	458571	434865	356290	342465	320939	إيرادات
Oil-Related Proceeds	...	131361	99634	126987	106153	141150	161090	إيرادات متعلقة بالنفط
Profit Tax on the Syrian Petroleum Company (SPC)	...	56000	65000	50000	48000	62396	84569	الضريبة على أرباح الشركة السورية للنفط
Royalties	...	9935	7779	44341	32914	25429	31344	إتاوات
Petroleum Products Surcharges	...	34800	0	2266	0	0	0	ضرائب على المنتجات النفطية
Surplus from SPC	...	30626	26855	30380	25239	53325	45177	الفاصل من الشركة السورية للنفط
Non-Oil Tax Revenue	...	258048	221424	196332	160256	145405	117620	إيرادات ضريبية غير نفطية
Income and Profits	...	88639	74212	65022	59290	59073	38726	ضرائب على الدخل والأرباح
Excises	...	16610	9145	6566	4494	3379	3821	رسوم
International Trade	...	33112	33405	32877	30664	31327	28787	التجارة خارجية
Other	...	119687	104662	91867	65808	51626	46286	أخرى
Non-oil Non-tax Revenue	...	101495	137513	111546	89881	55910	42229	إيرادات غير ضريبية غير نفطية
Expenditures	685000	548394	520531	493700	431402	405145	353651	النفقات
Current Expenditures	410000	375327	325697	317213	277044	248498	200780	نفقات جارية
Wages and Salaries	...	234708	223173	206966	157039	144122	118171	رواتب و أجور
Goods and Services	...	27507	24321	22546	21535	19347	19035	سلع و خدمات
Interest Payments	28000	25500	30000	29500	29000	21250	16879	فوائد مدفوعة
Subsidies and Transfers	...	77492	41639	51155	44540	38779	25115	إعانات وتحويلات
Development Expenditures	275000	173067	194834	176487	154358	156647	152871	نفقات استثمارية
Social Sector	...	65890	68781	64659	60323	53663	54931	النشاطات الاجتماعية
Agriculture	...	16118	22485	17863	15533	17944	16891	الزراعة
Extractive Industries	...	15549	16694	11612	8122	8487	3929	الصناعات الاستخراجية
Manufacturing Industries	...	5865	7715	9371	8394	7781	9340	الصناعات التحويلية
Utilities	...	36285	39267	39925	34605	36388	27524	المرافق العامة
Construction	...	808	714	877	409	386	470	الإشياء
Trade	...	2549	2646	3889	1787	2434	1803	التجارة
Transportation and Communication	...	25209	31173	24829	21257	26027	19258	النقل والمواصلات
Finance	...	3794	4359	3287	2428	1944	1527	التمويل والمصارف
Other Sectors	...	1000	1000	175	1500	1593	17198	القطاعات الأخرى
Foreign Grants	0	0	259	0	0	0	0	منح خارجية
Budget Balance (excluding PSF)	...	-47370	-55137	-51789	-50182	-37680	-11132	الميزان الكلي (لا يتضمن صندوق تثبيت الأسعار)
Price Stabilization Fund (PSF) Balance	...	-10120	-6564	-7046	-24930	-25000	-21580	ميزان عمليات صندوق تثبيت الأسعار
Overall Balance (including PSF)	-226058	-57490	-61701	-58835	-75112	-62680	-32712	الميزان الكلي (يتضمن صندوق تثبيت الأسعار)
Financing	226058	57490	61701	58835	75112	62680	32712	التمويل
External	12296	13195	14119	14159	14769	11572	10047	الخارجي
Domestic	213762	44294	47582	44675	60343	51108	22665	المحلي

Source : The Ministry of Finance

المصدر : وزارة المالية

القسم الثالث

إحصاءات ميزان المدفوعات والتجارة
الخارجية

Part Three

Balance of Payments And External
Trade Statistics

الجدول رقم (٢٨) : أهم مؤشرات ميزان المدفوعات

Table No (28) : Main Indicators of the Balance of Payments

End of Period	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
Value (in Millions of US Dollar)							القيمة (بملايين الدولارات الأمريكية)
Current Account Balance	-1161	66	459	920	299	592	الحساب الجاري
Trade Balance	-3049	-773	-521	886	-141	264	الميزان التجاري
Exports	10883	15334	11756	10244	8600	7220	الصادرات
Imports	13933	16107	12277	9359	8741	6957	الاستيراد
Services Balance	1932	837	849	404	552	378	ميزان الخدمات
Income Balance	-1107	-1149	-689	-935	-863	-729	ميزان الدخل
Current Transfers	1062	1150	821	565	751	679	التحويلات الجارية
Financial and Capital Account Balance	2090	920	830	-314	-163	120	الحساب الرأسمالي والمالي
Capital Transfers	210	73	118	18	18	18	التحويلات الرأسمالية
Direct Investment	2570	1466	1242	659	583	320	الاستثمار المباشر
Portfolio Investment	-241	-55	0	0	0	0	استثمار الحافظة
Other Investments	-448	-564	-530	-991	-764	-218	استثمارات أخرى
Total Current, Capital and Financial Accounts	929	985	1289	606	136	712	مجموع الحساب الجاري والرأسمالي والمالي
In Percent of GDP							نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي
Current Account Balance	-2.2	0.1	1.1	2.8	1.0	2.4	الحساب الجاري
Trade Balance	-5.7	-1.5	-1.3	2.7	-0.5	1.1	الميزان التجاري
Exports	20.2	29.2	29.1	30.7	30.2	29.4	الصادرات
Imports	25.8	30.7	30.4	28.1	30.7	28.3	الاستيراد
Services Balance	3.6	1.6	2.1	1.2	1.9	1.5	ميزان الخدمات
Income Balance	-2.1	-2.2	-1.7	-2.8	-3.0	-3.0	ميزان الدخل
Current Transfers	2.0	2.2	2.0	1.7	2.6	2.8	التحويلات الجارية
Financial and Capital Account Balance	3.9	1.8	2.1	-0.9	-0.6	0.5	الحساب الرأسمالي والمالي
Capital Transfers	0.4	0.1	0.3	0.1	0.1	0.1	التحويلات الرأسمالية
Direct Investment	4.8	2.8	3.1	2.0	2.0	1.3	الاستثمار المباشر
Portfolio Investment	-0.4	-0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	استثمار الحافظة
Other Investments	-0.8	-1.1	-1.3	-3.0	-2.7	-0.9	استثمارات أخرى
Total Current, Capital and Financial Accounts	1.7	1.9	3.2	1.8	0.5	2.9	مجموع الحساب الجاري والرأسمالي والمالي
Annual Change in Percentage							التغير النسبي عن رصيد العام السابق
Exports	-29.0	30.4	14.8	19.1	19.1	25.3	الصادرات
Imports	-13.5	31.2	31.2	7.1	25.7	57.0	الاستيراد
Travel Receipts	19.3	9.2	42.4	4.2	8.0	82.6	مقبوضات السفر
Workers Remittances	1.9	28.6	29.6	-3.3	-3.8	26.4	مقبوضات تحويلات العاملين
Foreign Direct Investment	75.3	18.0	88.5	13.0	82.2	100.0	الاستثمار المباشر

Source : The Central Bank of Syria

المصدر : مصرف سورية المركزي

الجدول رقم (٢٩) : تقديرات ميزان المدفوعات (*)

(بملايين الدولارات الأمريكية)

2006			2005			2004			نهاية الفترة
الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	
920	13477	14396	299	12374	12672	592	10322	10914	أولاً الحساب الجاري
1290	11879	13168	411	11100	11511	642	9192	9834	السلع والخدمات
886	9359	10244	-141	8741	8600	264	6957	7221	السلع
886	9245	10131	-229	8741	8511	178	6957	7135	البضائع العامة
99	14	113	89	0	89	86	0	86	الكهرباء
-100	100	0	0	0	0	0	0	0	منح وهبات
886	9359	10244	-141	8741	8600	264	6957	7220	السلع
797	3852	4649	1415	2945	4360	1930	1950	3880	قطاع عام
1582	2500	4082	1751	2100	3851	2500	972	3471	نفطي
-785	1353	567	-336	845	509	-569	978	409	غير نفطي
89	5506	5595	-1556	5796	4240	-1667	5007	3340	قطاع خاص
404	2520	2924	552	2359	2911	378	2235	2613	الخدمات
-1253	1470	217	-1094	1313	219	-852	1050	198	خدمات النقل
-1102	1159	57	-997	1060	63	-783	839	56	النقل البحري
6	0	6	9	0	9	8	0	8	نقل الركاب
-1156	1158	2	-1059	1059	0	-839	839	0	نقل البضائع
48	1	49	52	1	53	48	0	48	أخرى
-145	290	145	-102	242	140	-69	199	130	النقل الجوي
50	30	80	50	25	75	42	28	70	نقل الركاب
-130	150	20	-95	115	20	-103	120	17	نقل البضائع
-65	110	45	-57	102	45	-8	51	43	أخرى
-6	21	15	5	11	16	0	12	12	نقل آخر
-13	15	2	-2	9	7	-5	10	5	نقل الركاب
7	6	13	7	2	9	5	2	7	نقل البضائع
0	0	0	0	0	0	0	0	0	أخرى
1485	540	2025	1394	550	1944	1150	650	1800	خدمات السفر
90	30	120	108	17	125	55	10	65	خدمات اتصالات
0	0	0	14	0	14	58	0	58	خدمات التشييد
-106	116	10	-122	122	0	-100	100	0	خدمات التأمين
15	39	54	-10	38	28	-7	33	26	خدمات مالية
-45	95	50	-40	100	60	-50	100	50	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات
-20	20	0	-12	12	0	-10	10	0	رسوم الامتياز والترخيص
-14	95	81	-14	100	86	-6	90	84	خدمات أعمال متفرقة
28	12	40	29	6	35	25	7	32	خدمات ثقافية وترفيهية
192	83	275	265	85	350	106	164	270	خدمات حكومية (غير مدرجة في أماكن أخرى)
32	20	52	35	15	50	10	20	30	أخرى
-935	1363	428	-863	1258	395	-729	1114	385	الدخل
-50	75	25	22	38	60	124	41	165	تعويضات العاملين
-885	1288	403	-885	1220	335	-853	1073	220	دخل الاستثمار
-1165	1165	0	-1088	1088	0	-931	931	0	الاستثمار المباشر
-1165	1165	0	-1088	1088	0	-931	931	0	الأرباح الموزعة
280	123	403	203	132	335	78	142	220	الدخل من الدين (الفوائد)
565	235	800	751	16	767	679	16	695	التحويلات الجارية
-45	75	30	-10	14	4	-10	15	5	الحكومة العامة
610	160	770	761	2	763	689	1	690	القطاعات الأخرى
610	160	770	761	2	763	689	1	690	تحويلات العاملين
0	0	0	0	0	0	0	0	0	تحويلات أخرى

Table No (29): Balance of Payments Estimates(*)

(In Millions of US Dollar)

End of Period	2009			2008			2007		
	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit
First: Current Account	-1161	18435	17274	65	21184	21249	459	16793	17252
Goods and Services	-1117	16799	15682	64	19310	19374	328	15290	15617
Goods	-3049	13933	10883	-773	16108	15334	-521	12277	11756
General merchandise	-3024	13818	10794	-784	16015	15231	-534	12161	11627
Electricity	17	67	84	31	72	103	12	116	128
Grants	-42	47	5	-20	20	0	0	0	0
Goods	-3049	13933	10883	-773	16107	15334	-521	12277	11756
Public Sector	1750	2125	3876	549	5653	6202	-530	5589	5060
Oil	1870	1675	3546	578	5032	5610	614	3784	4398
Non oil	-120	450	330	-29	621	592	-1144	1806	662
Private Sector	-4799	11807	7008	-1322	10454	9132	9	6688	6696
Services	1932	2866	4798	837	3203	4040	849	3013	3862
Transportation	-997	1432	434	-1625	1817	192	-1463	1689	226
Sea transport	-955	1028	73	-1100	1209	109	-1254	1325	71
Passenger	0	0	0	0	0	0	9	0	9
Freight	-986	1026	40	-1155	1207	52	-1318	1323	5
Other	31	2	33	56	2	57	55	2	57
Air transport	-59	110	52	-122	184	62	-197	335	138
Passenger	-60	75	14	-70	90	20	31	45	76
Freight	1	6	7	-66	81	15	-151	170	19
Other	0	30	30	14	14	27	-77	120	43
Other transport	16	293	309	-403	424	21	-12	29	17
Passenger	-14	23	9	-15	21	6	-17	20	3
Freight	30	270	300	-388	403	15	5	9	14
Other	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Travel	2874	882	3757	2350	800	3150	2238	645	2884
Telecommunication services	151	17	168	95	41	136	92	25	117
Construction services	-10	10	0	-15	15	0	0	0	0
Insurance services	-60	104	44	-153	200	47	-172	212	40
Financial services	-59	148	89	20	80	100	2	60	62
Computer and information services	-70	75	5	-45	85	40	-55	110	55
Royalties and license fees	-30	30	0	-30	30	0	-25	25	0
Other business services	-12	15	3	-10	15	5	-17	100	83
Personal, cultural and recreational services	26	17	43	20	20	40	10	20	30
Government services	104	111	215	195	75	270	204	96	300
Other	15	25	40	35	25	60	35	30	65
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Income	-1107	1451	344	-1149	1689	540	-689	1283	594
Compensation of employees	119	31	150	45	30	75	-50	80	30
Investment income	-1225	1420	195	-1194	1659	465	-639	1203	564
Direct investment	-1301	1301	0	-1527	1527	0	-1085	1085	0
Dividends and distributed	-1301	1301	0	-1527	1527	0	-1085	1085	0
Income on debt (interest)	76	119	195	333	132	465	446	118	564
Current transfers	1062	185	1247	1150	185	1335	821	220	1040
General government	42	5	47	80	5	85	-10	50	40
Other sectors	1020	180	1200	1070	180	1250	831	170	1000
Workers' remittances	1020	180	1200	1070	180	1250	831	170	1000
Other transfers	0	0	0	0	0	0	0	0	0

الجدول رقم (٢٩) تابع: تقديرات ميزان المدفوعات (*)

(بملايين الدولارات الأمريكية)

2006			2005			2004			نهاية الفترة
الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	
-314	1964	1650	-163	3287	3124	120	1210	1330	ثانياً الحساب الرأسمالي والمالي
18	2	20	18	2	20	18	2	20	ألف - الحساب الرأسمالي
18	2	20	18	2	20	18	2	20	التحويلات الرأسمالية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الحكومة العامة
18	2	20	18	2	20	18	2	20	القطاعات الأخرى
18	2	20	18	2	20	18	2	20	تحويلات المهاجرين
-332	1962	1630	-181	3285	3104	102	1208	1310	باء- الحساب المالي
659	0	659	583	0	583	320	0	320	الاستثمار المباشر (الاقتصاد القائم)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	استثمارات الحافظة
-991	1962	971	-764	3285	2521	-218	1208	990	الاستثمارات الأخرى
-710	710	0	-561	561	0	-248	248	0	الأصول
0	0	0	0	0	0	0	0	0	انتماءات تجارية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الحكومة العامة (قصير الأجل)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	قطاعات أخرى (قصير الأجل)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	القروض
0	0	0	0	0	0	0	0	0	مصارف محلية (طويلة الأجل)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	مصارف محلية (قصيرة الأجل)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الحكومة العامة (طويلة الأجل)
-710	710	0	-561	561	0	-248	248	0	العملة والودائع
0	0	0	0	0	0	0	0	0	أصول أخرى
-281	1252	971	-203	2724	2521	30	960	990	الخصوم
-10	770	760	21	779	800	85	630	715	انتماءات تجارية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الحكومة العامة (قصير الأجل)
-10	770	760	21	779	800	85	630	715	قطاعات أخرى (قصير الأجل)
-259	470	211	1239	445	1684	-66	330	264	القروض
0	0	0	0	0	0	0	0	0	مصرف سورية المركزي (طويل الأجل)
-259	470	211	1239	445	1684	-66	330	264	الحكومة العامة (طويلة الأجل)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	مصارف محلية (طويلة الأجل)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	مصارف محلية (قصيرة الأجل)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	قطاعات أخرى (طويلة الأجل)
0	0	0	-1500	1500	0	0	0	0	خصوم أخرى
0	0	0	0	0	0	0	0	0	العملة والودائع (مصرف سورية المركزي)
-12	12	0	37	0	37	11	0	11	العملة والودائع (مصارف محلية)
882	647	1529	-528	1158	630	-179	436	257	الأصول الاحتياطية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الذهب النقدي
0	0	0	0	0	0	0	0	0	حقوق السحب الخاصة
0	0	0	0	0	0	0	0	0	وضع الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي
882	647	1529	-528	1158	630	-179	436	257	النقد الأجنبي
882	647	1529	-528	1158	630	-179	436	257	العملة والودائع
-647	647	0	-1158	1158	0	-436	436	0	لدى السلطات النقدية
1529	0	1529	630	0	630	257	0	257	لدى المصارف
0	0	0	0	0	0	0	0	0	أوراق مالية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	أخرى
606	15441	16046	136	15660	15796	712	11532	12244	مجموع الحساب الجاري والرأسمالي والمالي
-1488			392			-533			صافي الخطأ والسهو

المصدر: مصرف سورية المركزي
(*) معدل الصرف الواسطي المثقل المستخدم في التحويل يعادل ٤٦,٧١ و٤٦,٥٦,٤٩,٩٤,٥١,١٥,٥٢,٨٦,٥١,٦١ على التوالي

Table No (29) continued : Balance of Payments Estimates(*)

(In Millions of US Dollar)

End of Period	2009			2008			2007		
	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit
Second: Capital and Financial Account	2090	2060	4151	920	2364	3284	830	2098	2928
A- Capital Account	210	3	213	73	2	75	118	2	120
Capital transfers	210	3	213	73	2	75	118	2	120
General government	13	0	13	0	0	0	0	0	0
Other sectors	197	3	200	73	2	75	118	2	120
Immigrant transfers	197	3	200	73	2	75	118	2	120
B- Financial account	1880	2057	3938	847	2362	3209	712	2096	2808
Direct investment In reporting economy	2570	0	2570	1466	0	1466	1242	0	1242
Portfolio investment	-241	241	0	-55	55	0	0	0	0
Other investment	-448	1816	1368	-564	2307	1744	-530	2096	1566
Assets	-242	326	83	-646	646	0	-746	746	0
Trade credits	0	0	0	0	0	0	0	0	0
General government (Short-term)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other sectors (Short-term)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Loans	-205	205	0	-11	11	0	0	0	0
Local Banks (Long-term)	-24	24	0	-2	2	0	0	0	0
Local Banks (Short-term)	-95	95	0	-9	9	0	0	0	0
General government (Long-term)	-87	87	0	0	0	0	0	0	0
Currency and deposits	83	0	83	-597	597	0	-746	746	0
Other Assets	-121	121		-38	38	0	0	0	0
Liabilities	-206	1491	1285	82	1660	1744	216	1350	1566
Trade credits	-103	944	841	89	1166	1254	35	865	900
General government (Short-term)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other sectors (Short-term)	-103	944	841	89	1166	1254	35	865	900
Loans	-230	546	317	-77	435	358	41	485	526
Central Bank of Syria (Long-term)	-46	46		21	0	21	0	0	0
General government (Long-term)	-192	500	309	-101	435	334	11	485	496
Local Banks (Long-term)	7	0	7	1	0	1	0	0	0
Local Banks (Short-term)	1	0	1	1	0	1	0	0	0
Other sectors (Long-term)	0	0	0	0	0	0	30	0	30
Other Liabilities	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Currency and deposits (Central Bank of Syria)	57		57	-60	60	0	0	0	0
Currency and deposits (Local Banks)	70		70	131	0	131	140	0	140
Reserve Assets	-349	5917	5568	-50	3270	3221	-544	2066	1522
Monetary gold	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Special drawing rights	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Reserve position in the Fund	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Foreign exchange	-349	5917	5568	-50	3270	3221	-544	2066	1522
Currency and deposits	-349	5917	5568	-50	3270	3221	-544	2066	1522
With Central Bank of Syria	-349	5917	5568	-50	3270	3221	-2066	2066	0
With Local Banks	0	0	0	0	0	0	1522	0	1522
Securities	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total Current, Capital and Financial Accounts	929	20495	21424	985	23548	24534	1289	18891	20180
Net errors and omissions	-580			-936			-745		

Source : The Central Bank of Syria

(*) Exchange rates used in conversion is: 51.61, 52.86, 51.15, 49.94, 46.56 and 46.71 for years 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 and 2009 on Sequence

الجدول رقم (٣٠) : وضع الاستثمار الدولي (الأصول الخارجية في نهاية الفترة)

Table No (30): International Investment Position (IIP)
(External Assets at The End of Period)

(In Millions of US Dollar)

(بملايين الدولارات الأمريكية)

End of Period	2008	2007	نهاية الفترة
Assets	20086	19329	الأصول
Direct investment abroad	5	5	الاستثمار المباشر في الخارج
Equity Capital and Reinvested Earning	5	5	رأس المال المساهم والإيرادات المعاد استثمارها
Portfolio investment	319	225	استثمارات الحافظة
Equity securities	181	143	سندات الملكية
Central Bank of Syria	173	135	مصرف سورية المركزي
Local Banks	8	8	المصارف المحلية
Debt securities	137	83	سندات الدين
Bonds and notes	27	14	سندات وأذونات
Money - market instruments	110	69	أدوات السوق المالية
Financial derivatives	0	0	المشتقات المالية
Other investments	2685	2077	الاستثمارات الأخرى
Trade credits	0	0	الائتمانات التجارية
General government	0	0	الحكومة العامة
Long-term	0	0	طويلة الأجل
Short-term	0	0	قصيرة الأجل
Other sectors	0	0	القطاعات الأخرى
Long-term	0	0	طويلة الأجل
Short-term	0	0	قصيرة الأجل
Loans	12	1	القروض
Central Bank of Syria	0.3	0.3	مصرف سورية المركزي
Long-term	0.3	0.3	طويلة الأجل
Short-term	0	0	قصيرة الأجل
Local Banks	12	1	المصارف المحلية
Long-term	2	0.1	طويلة الأجل
Short-term	10	1	قصيرة الأجل
Currency and deposits	2673	2076	النقد والودائع
Central Bank of Syria	0	0	مصرف سورية المركزي
General government	0	0	الحكومة العامة
Local Banks	2673	2076	المصارف المحلية
Other sectors	0	0	قطاعات أخرى
Reserve assets	17078	17022	الموجودات الاحتياطية
Monetary gold	38	39	الذهب النقدي
Special drawing rights	34	27	حقوق السحب الخاصة
Reserve position in the Fund	0.01	0.01	وضع الاحتياطيات في الصندوق
Foreign exchange	17006	16956	النقد الأجنبي
Currency and deposits	17006	16956	النقد والودائع
With Central Banks	7	7	لدى المصارف المركزية
With Local banks	16999	16949	لدى المصارف المحلية
Securities	0	0	أوراق مالية

Source : The Central Bank of Syria

المصدر : مصرف سورية المركزي

الجدول رقم (٣٠) تابع : وضع الاستثمار الدولي (الخصوم الخارجية في نهاية الفترة)

Table No (30) continued: International Investment Position (IIP)
(External Liabilities at The End of Period)

(In Millions of US Dollar)

(بملايين الدولارات الأمريكية)

End of Period	2008	2007	نهاية الفترة
Liabilities	12863	11313	الخصوم
Direct investment in Syria	5900	4433	الاستثمار المباشر في سورية
Equity capital and reinvested earnings	5900	4433	رأس المال المساهم والإيرادات المعاد استثمارها
Liabilities to direct investors	5900	4433	خصوم للاستثمار المباشر
Portfolio investment	0	0	استثمارات الحافظة
Equity securities	0	0	سندات الملكية
Central Bank of Syria	0	0	مصرف سورية المركزي
Local Banks	0	0	المصارف المحلية
Debt securities	0	0	سندات الدين
Bonds and notes	0	0	سندات وأذونات
Money - market instruments	0	0	أدوات السوق المالية
Financial derivatives	0	0	المشتقات المالية
Other investments	6963	6880	الاستثمارات الأخرى
Trade credits	220	131	الائتمانات التجارية
General government	0	0	الحكومة العامة
Long-term	0	0	طويلة الأجل
Short-term	0	0	قصيرة الأجل
Other sectors	220	131	القطاعات الأخرى
Long-term	0	0	طويلة الأجل
Short-term	220	131	قصيرة الأجل
Loans	6337	6415	القروض
Central Bank of Syria	1296	1275	مصرف سورية المركزي
Long-term	1271	1250	طويلة الأجل
Short-term	25	25	قصيرة الأجل
General government	5023	5124	الحكومة العامة
Long-term	5023	5124	طويلة الأجل
Short-term	0	0	قصيرة الأجل
Local Banks	18	16	المصارف المحلية
Long-term	7	6	طويلة الأجل
Short-term	11	10	قصيرة الأجل
Currency and deposits	406	334	النقد والودائع
Central Bank of Syria	120	179	مصرف سورية المركزي
General government	0	0	الحكومة العامة
Local Banks	286	155	المصارف المحلية
Other sectors	0	0	قطاعات أخرى
Other liabilities	0	0	خصوم أخرى
Central Bank of Syria	0	0	مصرف سورية المركزي
General government	0	0	الحكومة العامة
Local Banks	0	0	المصارف المحلية
Other sectors	0	0	قطاعات أخرى
International Investment Position (Net=Assets-Liabilities)	7223	8015	وضع الاستثمار الدولي (الصافي= الأصول - الخصوم)

Source : The Central Bank of Syria

المصدر : مصرف سورية المركزي

الجدول رقم (٣١) : مؤشرات التجارة الخارجية

Table No (31) : Foreign Trade Indicators

End of Period	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
Value (in Millions of Syrian Pounds)							قيمة (بملايين الليرات السورية)
Imports	714216	839419	684557	531324	502369	389006	الاستيراد
Temporary Entry	42071	7607	30020	53656	75737	8604	الإدخال المؤقت
Exports	488330	707798	579034	505012	424300	346166	التصدير
Re-exports	18686	8716	1917	8461	9140	11131	إعادة التصدير
Transit	94013	126192	109876	190402	164508	175242	الترانزيت
Total	1357316	1689732	1405404	1288855	1176054	930149	المجموع
Quantity (in Thousands of Tons)							كمية (بالآلاف الأطنان)
Imports	26462	24972	21925	19205	19115	12804	الاستيراد
Temporary Entry	757	46	275	614	1177	94	الإدخال المؤقت
Exports	16579	19828	17801	22477	18635	20384	التصدير
Re-exports	456	242	76	127	133	162	إعادة التصدير
Transit	2052	2949	2307	5365	5548	6339	الترانزيت
Total	46306	48037	42383	47788	44608	39783	المجموع

الجدول رقم (٣٢) : حدا التجارة حسب علاقتي لاسبير وباش

Table No (32) : Terms of Trade according to Laspeyre and Paasche

(2000 = 100)

(١٠٠ = ٢٠٠٠)

End of Period	2008*	2007*	2006*	2005*	2004	2003	نهاية الفترة
According to Paasche							حسب باش
Export Indices							الأرقام القياسية للتصدير
Unit Price	115	102	سعر الوحدة
Quantity	79	103	الكمية
Import Indices							الأرقام القياسية للاستيراد
Unit Price	99	85	سعر الوحدة
Quantity	68	82	الكمية
Terms of Trade							حدا التجارة
Price	116	120	السعر
Quantity	116	126	الكمية
According to Laspeyre							حسب لاسبير
Export Indices							الأرقام القياسية للتصدير
Unit Price	124	100	سعر الوحدة
Quantity	85	101	الكمية
Import Indices							الأرقام القياسية للاستيراد
Unit Price	127	94	سعر الوحدة
Quantity	88	91	الكمية
Terms of Trade							حدا التجارة
Price	98	106	السعر
Quantity	97	111	الكمية

Source : The Central Bureau of Statistics

* Data is not available in The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

* أرقام غير متوفرة من قبل المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٣٣) : الصادرات والاستيرادات حسب التصنيف الدولي المعدل ، نوع الاستخدام ، طبيعة المواد و نوع القطاعات

Table No (33) : Exports and Imports according to SITC Classification, Utilization, Type of Goods, and Sector

(in Millions of Syrian Pounds)

(بملايين الليرات السورية)

End of Period	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
According to S.I.T.C. Revised							التصنيف الدولي المعدل
Exports	488330	707798	579034	505012	424300	346166	التصدير
Food and Live Animals	107950	87576	93079	75470	31899	32566	الأغذية و الحيوانات الحية
Beverages and Tobacco	9996	53583	5040	3166	3096	2686	المشروبات والتبغ
Crude Material, Inedible except Fuels	13500	26462	9296	15256	13754	11812	المواد الخام غير المعدة للأكل باستثناء المحروقات
Mineral Fuels and Lubricants	169577	261276	219541	203756	211775	168380	الوقود المعدنية ومواد التشحيم والمواد المشابهة
Animal and Vegetable Oil and Fats	4465	7629	13595	9120	5001	1878	الزيوت والشحوم الحيوانية والنباتية
Chemicals	31796	35198	28755	24765	9288	4024	المواد الكيماوية
Manufactured Goods	54888	118927	70321	56217	18111	16502	البضائع المصنوعة مصنفة حسب المادة
Machinery and Transport Equipments	18216	31575	26936	23861	3785	2639	آلات ومعدات النقل
Miscellaneous	37943	47553	67471	58401	11040	8527	مصنوعات متنوعة
Unclassified Commodities	40000	38020	45000	35000	116551	97152	بضائع غير مصنعة
Imports	714216	839419	684557	531324	502368	389006	الاستيراد
Food and Live Animals	122366	96531	68802	56856	54709	45816	الأغذية و الحيوانات الحية
Beverages and Tobacco	10697	3829	5651	4694	2746	3009	المشروبات والتبغ
Crude Material, Inedible except Fuels	44173	36603	25696	21376	22236	18974	المواد الخام غير المعدة للأكل باستثناء المحروقات
Mineral Fuels and Lubricants	91544	265332	225666	143926	123650	24219	الوقود المعدنية ومواد التشحيم والمواد المشابهة
Animal and Vegetable Oil and Fats	10097	7034	5370	3754	3788	3333	الزيوت والشحوم الحيوانية والنباتية
Chemicals	98915	102839	78368	59677	59061	49000	المواد الكيماوية
Manufactured Goods	204515	217264	147949	111669	106775	89841	البضائع المصنوعة مصنفة حسب المادة
Machinery and Transport Equipments	119882	98469	117840	112685	99593	83437	آلات ومعدات النقل
Miscellaneous	12010	11511	9216	9272	9366	9156	مصنوعات متنوعة
Unclassified Commodities	17	7	0	7414	20443	62221	بضائع غير مصنعة
By Utilization							حسب نوع الاستخدام
Exports	488330	707798	579034	505012	424300	346166	التصدير
Final Consumption	210060	259108	235548	190344	118635	93848	الاستهلاك النهائي
Intermediate Consumption	272236	442329	338302	311911	303907	250806	الاستهلاك الوسيط
Capital Goods	6034	6361	5184	2757	1758	1512	الأصول الثابتة (رأسمال)
Imports	714216	839419	684557	531324	502368	389006	الاستيراد
Final Consumption	87146	70245	68132	61729	54452	59336	الاستهلاك النهائي
Intermediate Consumption	507736	668523	499165	355399	350109	128497	الاستهلاك الوسيط
Capital Goods	119334	100651	117259	114196	97807	201173	الأصول الثابتة (رأسمال)
By Type of Goods							حسب طبيعة المواد
Exports	488330	707798	579034	505012	424300	346166	التصدير
Primary	211564	287808	256688	239211	257503	207358	المواد الخام
Finished	195605	279126	234839	193530	102476	87700	المواد المصنعة
Semi-finished	81161	140864	87507	72271	64321	51108	المواد نصف المصنعة
Imports	714216	839419	684557	531324	502369	389006	الاستيراد
Primary	91569	73433	53602	45094	41851	41141	المواد الخام
Finished	282377	421899	391359	302985	268265	184658	المواد المصنعة
Semi-finished	340270	344087	239596	183245	192253	163207	المواد نصف المصنعة
By Sectors							حسب القطاعات
Exports	488330	707798	579034	505012	424300	346166	التصدير
Public Sector	180388	283441	245567	226094	212930	184036	قطاع عام
Private Sector	307942	424357	333467	278918	211370	162130	قطاع خاص
Imports	714216	839419	684557	531324	502369	389006	الاستيراد
Public Sector	106618	291472	286209	207519	169265	109022	قطاع عام
Private Sector	607598	547947	398347	323805	333104	279984	قطاع خاص

الجدول رقم (٣٤) : الصادرات حسب الاستخدام الاقتصادي للسلع

Table No (34) : Exports by Economic Use of the Product

End of Period	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
Value (in Millions of Syrian Pounds)							قيمة (بملايين الليرات السورية)
Food and Beverages	116195	148130	111398	87242	39524	36359	الأغذية والمشروبات
Primary	65779	43905	63088	55303	26185	27588	خام
Industry	8222	14096	22273	21622	14978	19737	للصناعة
Households	57557	29809	40816	33682	11207	7851	للاستهلاك المنزلي
Processed	50416	104225	48310	31939	13339	8771	مصنعة
Industry	7037	6341	2125	1347	650	524	للصناعة
Households	43379	97884	46185	30592	12689	8247	للاستهلاك المنزلي
Industrial Supplies (Non-food)	256977	421892	313904	288942	249429	198161	مواد ضرورية للصناعة (غير غذائية)
Industrial Supplies (n.i.e.)	87367	160609	94527	85244	38304	29774	مواد ضرورية للصناعة غير مصنفة في مكان آخر
Primary	13243	26086	9145	14320	13483	11574	خام
Processed	74123	134523	85382	70924	24821	18200	مصنعة
Fuels and Lubricants	169610	261283	219377	203698	211125	168387	الوقود والزيوت المعدنية
Primary	132542	217817	184454	169586	178985	135812	خام
Processed	37068	43466	34923	34112	32140	32575	مصنعة
Transport Equipments & Accessories thereof	1203	1540	728	574	688	487	وسائط النقل وقطعها التبديلية
Other Equipments & Accessories thereof	4846	4829	4480	2187	1107	1037	الآلات والأدوات الأخرى الرأسمالية وقطعها التبديلية
Consumer Goods (Non-food)	69109	93393	103521	91042	17001	12970	البضائع الاستهلاكية (غير الغذائية)
Durable	7897	18651	17083	16550	2797	1867	معمرة
Semi-durable	28569	37897	49388	39141	7582	5942	نصف معمرة
Non-durable	32643	36846	37050	35351	6623	5161	غير معمرة
Unclassified Goods	40000	38015	45002	35024	116551	97152	بضائع غير مصنفة
Total	488330	707798	579034	505012	424299	346166	المجموع
Quantity (in Thousands of Tons)							كمية (بالآلاف الأطنان)
Food and Beverages	3533	4833	4479	7121	2161	2107	الأغذية والمشروبات
Primary	2199	1588	2785	4631	1666	1680	خام
Industry	98	241	1107	1507	850	1021	للصناعة
Households	2101	1347	1679	3125	815	659	للاستهلاك المنزلي
Processed	1334	3245	1694	2489	495	427	مصنعة
Industry	205	197	97	77	40	43	للصناعة
Households	1129	3048	1597	2413	455	384	للاستهلاك المنزلي
Industrial Supplies (Non-food)	12355	14065	11807	14014	16247	18054	مواد ضرورية للصناعة (غير غذائية)
Industrial Supplies (n.i.e.)	3764	5008	2956	4550	4294	4172	مواد ضرورية للصناعة غير مصنفة في مكان آخر
Primary	2188	2691	1736	2571	3325	3439	خام
Processed	1576	2317	1219	1979	968	733	مصنعة
Fuels and Lubricants	8591	9057	8852	9464	11953	13882	الوقود والزيوت المعدنية
Primary	7172	7830	7638	8079	10421	11392	خام
Processed	1418	1227	1214	1385	1532	2490	مصنعة
Transport Equipments & Accessories thereof	23	15	64	50	12	37	وسائط النقل وقطعها التبديلية
Other Equipments & Accessories thereof	44	57	65	33	18	18	الآلات والأدوات الأخرى الرأسمالية وقطعها التبديلية
Consumer Goods (Non-food)	626	857	1386	1259	197	168	البضائع الاستهلاكية (غير الغذائية)
Durable	56	93	135	144	25	19	معمرة
Semi-durable	217	349	567	459	80	69	نصف معمرة
Non-durable	353	415	683	656	92	80	غير معمرة
Total	16579	19827	17801	22477	18635	20384	المجموع

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٣٥) : الاستيرادات حسب الاستخدام الاقتصادي للسلع

Table No (35) : Imports by Economic Use of the Product

End of Period	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
Value (in Millions of Syrian Pounds)							قيمة (بملايين الليرات السورية)
Food and Beverages	126283	98049	65298	53664	47013	41353	الأغذية والمشروبات
Primary	64039	51964	23617	21452	25100	18824	خام
Industry	48489	37720	13105	13033	17937	11617	للصناعة
Households	15551	14244	10512	8419	7163	7207	للاستهلاك المنزلي
Processed	62244	46085	41681	32212	21912	22529	مصنعة
Industry	25529	15210	6893	5471	13822	4900	للصناعة
Households	36715	30875	34788	26741	8090	17629	للاستهلاك المنزلي
Industrial Supplies (Non-food)	433718	615593	479167	336895	318350	184656	مواد ضرورية للصناعة (غير غذائية)
Industrial Supplies (n.i.e.)	342186	350260	253600	193032	195103	160581	مواد ضرورية للصناعة غير مصنفة في مكان آخر
Primary	27444	21383	20898	15259	16672	12274	خام
Processed	314741	328877	232703	177774	178431	148307	مصنعة
Fuels and Lubricants	91532	265333	225566	143862	123247	24075	الوقود والزيوت المعدنية
Primary	85	86	9087	8384	78	43	خام
Processed	91447	265247	216479	135479	123169	24032	مصنعة
Transport Equipments & Accessories thereof	53297	50739	58538	55437	44650	34300	وسائل النقل وقطعها التبديلية
Other Equipments & Accessories thereof	66290	50108	58799	58819	53268	52303	الآلات والأدوات الأخرى الرأسمالية وقطعها التبديلية
Industrial Supplies (Non-food)	34606	24924	22754	19094	18646	14172	البضائع الاستهلاكية (غير الغذائية)
Durable	6388	5043	6682	5243	7064	3254	معمرة
Semi-durable	6354	5811	3752	3296	4219	2749	نصف معمرة
Non-durable	21865	14070	12319	10555	7364	8169	غير معمرة
Unclassified Goods	20	6	1	7416	20441	62222	بضائع غير مصنفة
Total	714216	839419	684557	531324	502368	389006	المجموع
Quantity (in Thousands of Tons)							كمية (بالآلاف الأطنان)
Food and Beverages	6044	4468	2618	2815	2989	2812	الأغذية والمشروبات
Primary	4070	2999	1176	1625	2015	1504	خام
Industry	3459	2247	653	1006	1591	1117	للصناعة
Households	612	751	523	619	424	387	للاستهلاك المنزلي
Processed	1973	1469	1442	1190	974	1308	مصنعة
Industry	1124	722	267	241	805	391	للصناعة
Households	849	748	1176	949	169	917	للاستهلاك المنزلي
Industrial Supplies (Non-food)	19501	19612	18496	15259	15476	9362	مواد ضرورية للصناعة (غير غذائية)
Industrial Supplies (n.i.e.)	15481	12054	10849	9849	10221	7339	مواد ضرورية للصناعة غير مصنفة في مكان آخر
Primary	3332	2192	2577	2188	2838	1640	خام
Processed	12149	9862	8271	7661	7384	5699	مصنعة
Fuels and Lubricants	4021	7558	7647	5410	5255	2023	الوقود والزيوت المعدنية
Primary	7	6	6	144	10	6	خام
Processed	4014	7552	7641	5266	5245	2017	مصنعة
Transport Equipments & Accessories thereof	318	326	298	376	250	242	وسائل النقل وقطعها التبديلية
Other Equipments & Accessories thereof	341	324	296	299	248	274	الآلات والأدوات الأخرى الرأسمالية وقطعها التبديلية
Industrial Supplies (Non-food)	258	241	218	185	152	115	البضائع الاستهلاكية (غير الغذائية)
Durable	45	41	42	41	46	22	معمرة
Semi-durable	92	102	73	70	53	41	نصف معمرة
Non-durable	122	99	102	74	52	52	غير معمرة
Unclassified Goods	0.0	0.1	0	272	0	0	بضائع غير مصنفة
Total	26462	24972	21925	19206	19114	12805	المجموع

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٣٦) : توزيع الصادرات السورية حسب البلدان

(بملايين الليرات السورية)

2009			2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
آذار March	شباط February	كانون الثاني January							
مجموعات البلدان									
13797	14059	9726	256474	359718	227754	188916	68551	74574	البلدان العربية
12258	5766	7104	147275	237979	230871	204589	189367	134068	بلدان الاتحاد الأوروبي
60	78	88	1653	4975	11733	26083	16559	19103	بلدان أوروبية أخرى
670	611	37	10664	17340	13775	10846	14282	8469	الولايات المتحدة وكندا
1163	2742	1838	72264	87787	94902	74578	135541	109952	بقية العالم
27948	23256	18793	488330	707798	579034	505012	424300	346166	المجموع
أهم البلدان									
6334	7204	2584	125711	118530	29953	32316	13046	23942	العراق
2894	2382	2084	44409	75984	7513	6625	4675	1307	ألمانيا
1288	1300	1170	16292	62179	17169	18995	8778	9221	لبنان
2113	1314	1160	27537	55147	126396	98967	89031	60077	إيطاليا
1412	1184	1197	27418	48019	56596	44166	17120	16493	المملكة العربية السعودية
4653	1232	747	31474	47434	61279	44473	52424	47743	فرنسا
970	748	1124	16927	34011	20507	19197	6731	5136	جمهورية مصر العربية
533	1074	412	14707	29593	27966	16259	13414	17047	تركيا
467	427	228	9056	23198	13075	9023	1959	2000	الجزائر
914	991	932	16182	21006	24626	19940	7036	7050	الأردن
1959	15	14	15907	19860	12958	16424	14163	9494	اسبانيا
663	604	24	10459	16373	13019	10451	14164	8392	الولايات المتحدة الأمريكية
343	373	398	6523	12703	12712	12218	2555	2611	الكويت
3	7	2240	11205	9593	9190	5255	13054	5869	هولندا
514	454	483	8101	8799	12301	10195	2592	2253	الإمارات العربية المتحدة
11	11	23	7032	8336	5381	21914	12017	4425	بريطانيا
375	288	367	4227	7122	5497	3709	1069	1035	الجمهورية العربية اليمنية
27	1	0	262	6104	91	71	7	494	النمسا
318	220	293	4527	6006	5548	4168	1837	883	السودان
295	257	264	9182	5726	9017	8385	2165	1699	ليبيا
160	98	104	2790	4896	2021	2572	1168	1573	اليونان
3	0	1	209	4206	1522	345	1173	928	اليابان
65	84	106	822	3472	1755	1194	772	820	بلجيكا
157	172	129	2752	3398	10091	1968	744	409	المغرب
38	41	42	755	3247	4089	4841	1050	607	أوكرانيا
120	185	245	5372	3116	3604	1888	1297	1123	قطر
104	75	79	1317	2429	4297	1335	1190	347	تونس
42	128	93	1453	1686	1204	597	172	116	عمان
18	15	16	998	1673	1100	1865	642	483	بلغاريا
6	5	10	169	1500	503	1730	395	567	البرتغال
14	39	22	442	1207	1827	890	158	140	ايران
82	96	137	654	1129	2951	2689	182	165	السنغال
15	31	36	628	979	446	3305	733	994	الصين
39	923	860	2386	808	1033	410	159	153	الهند
16	19	30	586	667	1912	2307	444	404	روسيا الاتحادية
24	16	15	215	229	1343	645	323	213	رومانيا
2	7	2	139	181	1106	855	987	165	البرازيل
3	0	0	69	26	2506	72	1390	3242	كرواتيا
956	1239	1121	59436	57230	64930	72754	133486	106547	بلدان أخرى
27948	23256	18793	488330	707798	579034	505012	424300	346166	المجموع

Table No (36) : Distribution of Syrian Exports by Destination

(In Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2009								
	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
Groups of Countries									
Arab Countries	31113	35361	33708	19774	22742	20494	21312	17980	16408
European Union	10801	14161	19423	13713	12827	15495	11611	14602	9514
Other European Countries	137	139	220	164	334	232	90	47	64
U.S.A. and Canada	2630	165	135	2469	1403	1321	91	1102	30
Rest of the World	42732	3960	4978	1259	3326	2339	3731	2148	2048
Total	87414	53786	58465	37378	40633	39882	36835	35878	28064
Main Countries									
Iraq	18948	20537	19354	9162	8519	7758	10049	8279	6984
Germany	2402	5219	7367	4437	4743	2329	3342	4840	2370
Lebanon	2231	2383	1670	898	1001	1023	943	1309	1077
Italy	1556	3086	4253	2524	2647	1312	1863	3560	2149
Saudi Arabia	1659	3377	3745	2845	3670	3005	2170	1835	1318
France	51	1984	2312	2584	2717	6857	1707	2754	3878
Egypt	2401	1933	1152	914	1291	1465	2017	1334	1578
Turkey	655	669	2141	576	2472	1357	2223	1448	1149
Algeria	837	1207	976	804	929	877	976	615	714
Jordan	1194	1358	1549	1182	2056	1416	1495	1365	1729
Spain	2260	41	3239	1971	2152	33	1105	3080	36
U.S.A.	2586	121	123	2441	1397	1313	72	1091	22
Kuwait	593	666	766	705	726	592	493	419	449
Netherlands	3918	8	2	1694	4	1834	1488	2	4
U.A.E	745	789	746	709	786	892	796	668	520
United Kingdom	51	1913	1699	31	19	1548	1686	19	19
Yemen	409	332	495	221	379	369	225	418	349
Austria	20	41	12	32	33	37	33	25	2
Sudan	488	478	541	421	578	392	278	274	247
Libya	865	1015	869	583	1177	1388	862	774	831
Greece	76	1544	176	104	90	88	89	127	134
Japan	188	3	2	2	1	2	2	4	0
Belgium	93	84	92	38	69	62	76	16	39
Morocco	251	154	267	376	483	185	180	214	183
Ukraine	54	66	122	90	135	88	39	20	20
Qatar	237	712	965	673	751	675	397	229	184
Tunisia	93	202	212	78	96	73	95	111	99
Oman	52	95	282	139	162	123	175	84	78
Bulgaria	119	64	57	177	183	16	148	106	77
Portugal	16	9	22	6	22	30	6	14	25
Iran	74	48	55	42	32	50	10	18	37
Senegal	18	18	7	2	43	25	59	51	116
China	51	189	154	18	53	28	5	24	25
India	91	87	48	41	42	69	53	48	86
Russia	65	44	60	47	160	64	38	18	24
Romania	18	21	21	24	12	29	11	15	9
Brazil	7	4	2	7	38	41	14	8	8
Croatia	5	3	5	0	2	46	1	3	1
Other Countries	42036	3282	2899	783	961	2389	1615	659	1495
Total	87414	53786	58465	37378	40633	39882	36835	35878	28064

الجدول رقم (٣٧) : توزيع الاستيرادات السورية حسب البلدان

(بملايين الليرات السورية)

2009			2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
آذار	شباط	كانون الثاني							
March	February	January							
مجموعات البلدان									
9071	7637	8184	117465	130060	133347	92182	62776	54053	البلدان العربية
15026	12087	12361	222559	211711	176636	105772	79699	63683	البلدان الآسيوية
13271	12057	11740	168835	244832	201535	138851	100916	53284	بلدان الاتحاد الأوروبي
8655	11325	11777	129097	197553	118551	113969	76633	66442	بلدان أوروبية أخرى
2746	1392	1469	24041	19763	17250	14030	13238	14894	الولايات المتحدة وكندا
3574	1542	3745	52219	35500	37237	66520	169107	136650	بقية العالم
52343	46039	49275	714216	839419	684557	531324	502369	389006	المجموع
أهم البلدان									
2717	2014	3768	42879	108790	66726	54363	13765	15885	روسيا الاتحادية
3828	2573	3851	60621	91500	54363	34566	29414	22909	الصين الشعبية
5257	7879	7290	75259	82152	39414	28006	38049	25762	أوكرانيا
710	1484	0	4655	66728	33932	10448	5	1	مالطة
2153	1877	1264	25786	39164	45658	25971	13871	12790	إيطاليا
2516	1833	1880	28908	31030	37989	27218	15903	15278	المملكة العربية السعودية
2755	1765	2142	40522	28701	29723	27523	12963	9283	جمهورية مصر العربية
3209	1809	1847	36904	27941	31196	22093	16643	13698	كوريا الجنوبية
3036	2331	3011	54269	23064	28127	21322	15564	13923	تركيا
542	825	813	3663	19251	10240	959	2592	4539	العراق
1419	2602	783	21055	17414	17116	15423	10870	9686	ألمانيا
859	767	852	15317	17223	17352	16688	8689	6605	الهند
2587	1325	938	21740	16390	14867	12120	11824	13869	الولايات المتحدة الأمريكية
693	716	783	9559	15043	15492	10220	8494	5934	الإمارات العربية المتحدة
51	152	414	6343	14392	3451	1717	992	940	بلغاريا
1139	552	1631	23016	13483	9420	4872	6077	6845	البرازيل
580	99	868	8724	11724	5403	3463	3550	2921	اسبانيا
417	546	397	6356	11253	12685	4812	3427	3111	هولندا
643	537	477	7688	10091	6227	6917	4237	4036	تايوان
629	1083	340	8815	9545	12505	15867	11556	7613	اليابان
1236	547	1064	10475	9351	14435	18702	8499	6486	فرنسا
675	953	736	11932	9198	6941	5948	5944	6053	ماليزيا
1081	107	782	14676	8364	7209	3618	7235	6722	الأرجنتين
576	437	562	7221	7885	7839	7229	8292	5934	لبنان
304	390	401	5391	6410	5223	3555	2014	1627	اليونان
732	880	843	8306	6197	7054	6174	5102	3885	الأردن
353	358	238	6293	5971	5369	3654	3807	2597	تاييلند
642	301	499	9537	5641	3548	3769	4207	5148	رومانيا
0	265	72	4546	5532	9589	1836	1303	1848	ليبيا
125	61	145	3457	4778	4813	4032	3906	2577	بلجيكا
586	244	271	6919	3349	5402	3693	3216	2769	إيران
318	173	258	5774	2948	4733	2299	3052	4257	بريطانيا
21	1	172	1182	2832	6280	72	63	59	قبرص
256	252	271	3005	2770	6770	5069	2328	1802	الكويت
9697	8300	9613	113422	103313	97464	117107	214915	141616	بلدان أخرى
52343	46039	49275	714216	839419	684557	531324	502369	389006	المجموع

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

Table No (37) : Distribution of Syrian Imports by Source

(in Millions of Syrian Pounds)

End of Period	2009								
	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
Groups of Countries									
Arab Countries	17034	9748	9059	8231	9747	10291	8862	9694	9908
Asian Countries	21780	20873	24568	17467	24180	22037	21791	16466	13924
European Union	17022	15526	16597	14819	15118	12695	12888	13648	13454
Other European Countries	15256	14952	12019	9269	12131	8094	7961	7610	10048
U.S.A. and Canada	2398	1727	1508	2131	1821	1276	3157	1673	2743
Rest of the World	5519	5400	4489	5936	6410	5342	4772	2499	2990
Total	79010	68226	68240	57854	69407	59733	59432	51590	53067
Main Countries									
Russia	6710	6482	4023	3038	3910	1861	2142	3217	2997
China	5537	5130	6130	5191	6647	5825	6431	5729	3748
Ukraine	7595	7128	7084	5296	7221	5489	5024	3490	6509
Malta	0	0	474	2	0	0	572	408	1005
Italy	3054	3311	3377	2994	848	1287	1866	2737	1019
Saudi Arabia	3305	2308	2143	1953	2309	2807	2559	2674	2622
Egypt	9152	3203	3315	3080	3098	3116	2302	3093	3501
South Korea	2837	2918	3970	2609	3780	4527	3419	3075	2906
Turkey	5041	6611	6719	4624	6601	5440	5987	2597	2271
Iraq	59	55	191	49	94	155	298	258	323
Germany	2413	2742	1966	1489	1510	1847	1330	1454	1500
India	2014	1658	1335	1171	1848	1446	1329	957	1080
U.S.A.	2268	1640	1352	2012	1472	977	3091	1598	2479
U.A.E	955	832	1016	796	984	904	712	648	521
Bulgaria	904	121	1589	45	1563	16	1212	32	245
Brazil	1754	3100	2168	3597	3080	1345	2278	419	1951
Spain	588	671	504	2099	519	569	547	592	1088
Netherlands	380	1173	507	756	336	352	250	505	739
Taiwan	655	492	511	626	848	731	815	652	701
Japan	729	894	944	468	727	783	750	787	679
France	1219	1225	878	828	392	370	552	698	1467
Malaysia	1920	594	1146	785	1428	960	983	922	830
Argentina	2135	1184	397	1494	1936	2850	1681	817	211
Lebanon	686	639	556	515	586	900	552	607	605
Greece	377	246	338	513	1880	301	31	349	261
Jordan	667	475	414	447	620	683	694	832	1020
Thailand	815	550	693	586	673	533	561	475	458
Romania	1850	825	944	1234	573	1192	572	519	386
Libya	422	1123	396	439	580	349	271	310	320
Belgium	855	790	418	221	153	181	187	201	119
Iran	919	1003	1887	563	275	488	446	117	122
United Kingdom	1524	965	1102	263	199	308	154	210	300
Cyprus	2	7	169	3	158	5	12	432	199
Kuwait	294	245	215	213	356	307	156	257	184
Other Countries	9377	7887	9368	7854	12204	10829	9666	9922	8705
Total	79010	68226	68240	57854	69407	59733	59432	51590	53067

Source : The Central Bureau of Statistics

الجدول رقم (٣٨) : أهم الصادرات و الاستيرادات السورية

2009			2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
آذار March	شباط February	كانون الثاني January							
أهم الصادرات									
قيمة (بملايين الليرات السورية)									
10791	5496	6777	132526	217778	184350	169576	178730	135792	النفط الخام
2631	2761	2094	53066	64955	83562	78371	17964	14612	غزول و أنسجة
1303	1102	720	25892	33400	48882	32642	9249	8984	ثمار وخضار ومحضراتها
30	223	33	3682	34454	15376	8534	8174	7601	قطن خام
2532	1952	1548	28104	31867	20839	12411	10438	9875	حيوانات حية و لحوم ومحضراتها
901	529	284	6461	17985	2172	2995	2761	1478	الفوسفات
46	44	64	860	1943	4083	3248	897	815	الجلود (عدا جلود الفراء)
			918	3224	6672	453	1573	1298	العس
26	16	21	275	363	124	174	167	126	التبغ
			0	2360	2807	10	348	136	حنطة
كمية (بالآلاف الأطنان)									
809	490	631	7167	7828	7614	8073	10199	11382	النفط الخام
15	16	12	278	471	816	1083	232	162	غزول و أنسجة
48	41	21	919	1691	2607	2302	759	592	ثمار وخضار ومحضراتها
0	4	1	61	252	116	138	156	113	قطن خام
14	11	7	179	207	162	95	79	106	حيوانات حية و لحوم ومحضراتها
187	109	46	1996	2473	1543	2074	2215	1196	الفوسفات
1	1	1	11	18	49	40	10	6	الجلود (عدا جلود الفراء)
			11	44	243	20	74	72	العس
0	0	0	2	2	1	1	0	1	التبغ
			0	164	223	1	43	8	حنطة
أهم الاستيرادات									
قيمة (بملايين الليرات السورية)									
4079	4992	4306	69534	55628	66794	63312	61276	53303	آلات وأجهزة
10572	11250	13267	139096	155796	100303	65289	63678	53529	المواد المعدنية والحاجات المصنوعة منها
7541	5401	6381	92936	67743	46905	45124	44942	35570	مواد غذائية أخرى
3309	3040	2898	53658	53570	38575	31147	32252	28526	المواد الكيماوية ومنتجاتها
2364	1888	1958	33886	34630	19867	21785	23614	22433	مواد نسيجية ومصنوعاتها
4371	2851	2247	50094	43799	50590	48744	38314	30288	وسائل النقل
4029	3641	3581	52641	57318	46686	34446	32206	25933	مطاط، لدائن اصطناعية ومصنوعاتها
1439	2147	1769	37377	72014	148911	144151	123650	56205	المازوت الخام
981	766	919	14401	14975	12262	11199	10333	8662	الورق ومصنوعاته
1257	491	1235	24514	14551	15781	11015	8909	8191	سكر (خام و مكرر)
835	600	883	12891	10712	10130	7742	8964	7770	أخشاب ومصنوعاتها
4072	3672	3609	53323	10750	6857	5050	3579	3340	ثمار وخضراوات
1127	804	1206	11757	12709	8811	3285	2022	2246	حيوانات حية ، لحوم ومحضراتها
كمية (بالآلاف الأطنان)									
22	19	26	390	375	359	347	301	295	آلات وأجهزة
349	404	457	4709	3812	2573	1872	2201	1889	المواد المعدنية والحاجات المصنوعة منها
534	336	381	5637	3508	2662	3006	3451	2499	مواد غذائية أخرى
58	49	49	1197	1001	850	915	1113	981	المواد الكيماوية ومنتجاتها
40	35	35	515	530	318	371	544	315	مواد نسيجية ومصنوعاتها
20	12	11	235	221	205	202	175	184	وسائل النقل
79	80	78	955	834	701	554	556	500	مطاط، لدائن اصطناعية ومصنوعاتها
139	198	190	2270	3130	4570	5428	5283	3323	المازوت الخام
33	24	29	492	462	352	341	332	292	الورق ومصنوعاته
91	32	87	1232	845	806	1401	638	666	سكر (خام و مكرر)
46	32	49	749	609	545	436	758	441	أخشاب ومصنوعاتها
81	81	79	975	710	483	581	381	332	ثمار وخضراوات
7	5	7	107	71	77	48	24	33	حيوانات حية ، لحوم ومحضراتها

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

Table No (38) : Main Syrian Exports and Imports

End of Period	2009								
	كانون الأول	تشرين الثاني	تشرين الأول	أيلول	آب	تموز	حزيران	أيار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
Main Exports									
Value (in Millions of Syrian Pounds)									
Crude Oil	9587	11616	18398	11908	12771	13500	11412	12986	7283
Textiles	9628	7259	7807	3552	4830	3736	2892	2868	3007
Fruits, Vegetables and Preparations thereof	2039	2760	3084	3202	4163	3062	1874	1187	1395
Raw Cotton (Fiber)	265	919	666	250	415	397	38	124	322
Live Animals and Meat	911	3429	3394	2648	1995	2095	3499	2272	1828
Phosphate	548	546	532	580	755	399	453	494	439
Raw Hides and Leather (excluding Fur skins)	156	48	90	81	75	57	94	61	43
Lentils	137	87	91	250	291	62			
Tobacco	25	33	65	26	0	60	2	0	1
Wheat						0			
Quantity (in Thousands of Tons)									
Crude Oil	407	484	794	564	565	652	562	724	484
Textiles	34	37	40	22	29	23	17	16	17
Fruits, Vegetables and Preparations thereof	67	88	100	131	156	111	62	43	50
Raw Cotton (Fiber)	4	16	12	4	7	7	1	2	5
Live Animals and Meat	8	21	21	18	14	15	23	16	11
Phosphate	223	215	200	225	289	140	139	123	98
Raw Hides and Leather (excluding Fur skins)	2	1	1	1	1	1	1	1	1
Lentils	2	1	1	3	3	1			
Tobacco	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Wheat						0			
Main Imports									
Value (in Millions of Syrian Pounds)									
Machinery and Equipment	6449	6850	9062	5715	6412	6788	5558	5133	4190
Metal and Products thereof	12553	11787	12518	10834	13945	11088	9599	9071	12611
Other Foodstuff	11976	11945	8832	8743	7230	6197	6253	5354	7084
Chemicals and Products thereof	5826	5339	5453	3876	5022	5002	5143	4694	4056
Textiles and Textile Articles	3551	2636	3042	2367	3867	3446	3089	3085	2593
Transport Equipments	3757	4196	5189	3593	5096	5550	4912	4820	3511
Resins, Artificial Rubber and Products thereof	5207	4112	4487	3649	4950	5065	4734	4572	4616
Fuels	2691	4208	3710	4038	4957	2285	4085	2903	3144
Paper and Products thereof	1308	1317	1386	1051	1530	1243	1550	1306	1045
Raw and Refined Sugar	3619	3057	1956	3494	3121	1775	2152	562	1796
Wood and Products thereof	1648	903	1382	1067	1514	1296	1196	925	642
Fruits and Vegetables	5376	4153	4535	3681	5013	5126	4799	4625	4663
Live Animal, Meat and Canned Meat	864	1483	1152	724	1121	1193	683	747	654
Quantity (in Thousands of Tons)									
Machinery and Equipment	50	32	49	29	34	37	37	31	23
Metal and Products thereof	421	386	395	324	500	374	321	307	470
Other Foodstuff	716	895	577	528	376	286	338	263	407
Chemicals and Products thereof	152	95	126	81	127	122	132	116	91
Textiles and Textile Articles	54	36	42	33	58	49	44	46	43
Transport Equipments	19	19	24	18	24	26	24	21	16
Resins, Artificial Rubber and Products thereof	86	68	72	59	88	88	84	82	91
Fuels	123	195	184	209	250	128	227	187	239
Paper and Products thereof	42	44	49	35	53	42	54	50	38
Raw and Refined Sugar	146	136	81	138	159	97	122	33	108
Wood and Products thereof	99	51	83	59	94	74	73	54	36
Fruits and Vegetables	87	69	74	60	90	90	86	85	93
Live Animal, Meat and Canned Meat	8	13	13	8	10	11	7	9	7

Source : The Central Bureau of Statistics

القسم الرابع

الحسابات القومية والأسعار

Part Four

National Accounts and Price Statistics

الجدول رقم (٣٩) : الإنتاج والناتج المحلي الصافي*

Table No (39) : Production and Net Domestic Product*

(in Millions of Syrian Pounds)

(بملايين الليرات السورية)

End of Period	2009P	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
<u>At Current Prices</u>							<u>بالأسعار الجارية</u>
Gross Output at Producers Value	4284726	4158909	3465787	2969597	2654585	2174192	الإنتاج المحلي الإجمالي بسعر المنتج
Intermediate Consumption	1765575	1713849	1447962	1264623	1148145	907301	الاستهلاك الوسيط
Gross Domestic Product at Market Prices	2519151	2445060	2017825	1704974	1506440	1266891	الناتج المحلي بسعر السوق
Consumption of Fixed Capital	99499	97504	80417	69668	59973	49651	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Domestic Product at Market Prices	2419652	2347556	1937408	1635306	1446467	1217240	الناتج المحلي الصافي بسعر السوق
Indirect Taxes less Subsidies	-26258	242226	179713	157296	95600	27158	الضرائب غير المباشرة ناقصاً الإعانات
G.D.P. at Factor Cost	2492893	2687286	2197538	1862270	1602040	1294049	الناتج المحلي الإجمالي بتكلفة عوامل الإنتاج
N.D.P. at Factor Cost	2393394	2589782	2117121	1792602	1542067	1244398	الناتج المحلي الصافي بتكلفة عوامل الإنتاج
<u>At Constant 2000 Prices</u>							<u>بالأسعار الثابتة</u>
Gross Output at Producers Value	2408994	2285909	2206821	2097883	2010392	1862043	الإنتاج المحلي الإجمالي بسعر المنتج
Intermediate Consumption	986816	944393	922786	882801	853678	773016	الاستهلاك الوسيط
Gross Domestic Product at Market Prices	1422178	1341516	1284035	1215082	1156714	1089027	الناتج المحلي بسعر السوق
Consumption of Fixed Capital	52780	50736	48350	45092	44249	41820	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Domestic Product at Market Prices	1369398	1290780	1235685	1169990	1112465	1047207	الناتج المحلي الصافي بسعر السوق
Indirect Taxes less Subsidies	38979	168873	205972	147170	18059	8492	الضرائب غير المباشرة ناقصاً الإعانات
G.D.P. at Factor Cost	1461157	1510389	1490007	1362252	1174773	1097519	الناتج المحلي الإجمالي بتكلفة عوامل الإنتاج
N.D.P. at Factor Cost	1408377	1459653	1441657	1317160	1130524	1055699	الناتج المحلي الصافي بتكلفة عوامل الإنتاج

Source : The Central Bureau of Statistics

*The GDP was revised by the Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

*تم تعديل بيانات الناتج المحلي بناءً على تعديلات المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٤٠) : الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق حسب القطاعات

Table No (40) : Gross Domestic Product at Market Prices by Sector

(in Millions of Syrian Pounds)

(بملايين الليرات السورية)

End of Period	2009P	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
At Current Prices							بالأسعار الجارية
Agriculture	566360	453746	389828	347361	305351	281177	الزراعة
Mining, Manufacturing and Utilities	628661	787430	628143	543946	418888	331959	الصناعة والتعدين
Building and Construction	78646	78174	72585	66952	59129	44959	البناء والتشييد
Wholesale and Retail Trade	577777	513092	372894	286357	302605	221393	تجارة الجملة والمفرق
Transport and Communications	249859	225157	201156	182195	160851	141599	النقل والمواصلات والتخزين
Finance and Insurance	127362	128380	113289	85784	67836	48286	المال والتأمين والعقارات
Social and Personal Services	61664	53621	48307	42511	37162	31421	الخدمات الاجتماعية والشخصية
Government Services	243724	224304	200662	150578	159460	154044	الخدمات الحكومية
Non-profit Private Services	1152	1002	954	908	795	706	الهيئات الخاصة التي لا تستهدف الربح
Customs duties	32821	33112	33405	32877	22904	22572	الرسوم الجمركية
Value of imported money services	-48875	-52958	-43398	-34495	-28541	-11225	خدمات المال المكتسبة
Total	2519151	2445060	2017825	1704974	1506440	1266891	المجموع
At Constant 2000 Prices							بأسعار ٢٠٠٠ الثابتة
Agriculture	265048	234872	252856	292457	265504	246270	الزراعة
Mining, Manufacturing and Utilities	321277	310654	299061	288140	286529	295369	الصناعة والتعدين
Building and Construction	51399	48797	53096	52726	47550	40476	البناء والتشييد
Wholesale and Retail Trade	293732	289807	249817	222230	233945	194632	تجارة الجملة والمفرق
Transport and Communications	171946	167247	152564	136902	125464	114484	النقل والمواصلات والتخزين
Finance and Insurance	76521	72798	69909	57551	50722	41965	المال والتأمين والعقارات
Social and Personal Services	53927	49474	39647	35635	31259	27562	الخدمات الاجتماعية والشخصية
Government Services	187597	167391	165836	128699	120803	117658	الخدمات الحكومية
Non-profit Private Services	890	817	779	746	640	532	الهيئات الخاصة التي لا تستهدف الربح
Customs duties	24000	24823	23870	23040	17500	19483	الرسوم الجمركية
Value of imported money services	-24159	-25165	-23400	-23044	-23202	-9404	خدمات المال المكتسبة
Total	1422178	1341515	1284035	1215082	1156714	1089027	المجموع

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٤١) : الناتج المحلي الإجمالي حسب الإنفاق

Table No (41) : Gross Domestic Product by Expenditure Accounts

(in Millions of Syrian Pounds)

(بملايين الليرات السورية)

End of Period	2009P	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
<u>At Current Prices</u>							<u>بالأسعار الجارية</u>
Total Consumption	1810366	1665812	1440530	1317603	1199749	1007946	الاستهلاك الكلي
Government Consumption	301787	274879	248300	194937	206631	197909	استهلاك الحكومة
Private Consumption	1508579	1390933	1192230	1122666	993118	810037	الاستهلاك الخاص
Gross Capital Formation	451766	408725	412136	371519	346737	274500	التكوين الرأسمالي الإجمالي
Public Sector	195275	158399	178317	172212	167155	141330	قطاع عام
Private Sector	256491	250326	233819	199307	179582	133170	قطاع خاص
Net Exports of Goods and Services	-52156	3022	16357	65908	29402	35259	صافي الصادرات من السلع والخدمات
Exports of Goods and Services	732502	902067	779930	673495	618278	512445	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	784658	899045	763573	607587	588876	477186	المستوردات من السلع والخدمات
Increase in Stocks	309175	367501	148802	-50056	-69448	-50814	التغير في المخزون
Gross Domestic Product	2519151	2445060	2017825	1704974	1506440	1266891	الناتج المحلي الإجمالي
<u>At Constant 2000 Prices</u>							<u>بأسعار ٢٠٠٠ الثابتة</u>
Total Consumption	1131091	1057211	1039221	993163	966553	868570	الاستهلاك الكلي
Government Consumption	233127	198610	199622	161558	159140	156136	استهلاك الحكومة
Private Consumption	897964	858601	839599	831605	807413	712434	الاستهلاك الخاص
Gross Capital Formation	297100	266488	283099	308669	288193	255767	التكوين الرأسمالي الإجمالي
Public Sector	143820	112739	136400	143791	146688	135318	قطاع عام
Private Sector	153280	153749	146699	164878	141505	120449	قطاع خاص
Net Exports of Goods and Services	-106137	-76159	-52990	-7326	-151422	-37023	صافي الصادرات من السلع والخدمات
Exports of Goods and Services	363474	448622	459003	452612	375413	381123	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	469611	524781	511993	459938	526835	418146	المستوردات من السلع والخدمات
Increase in Stocks	100124	93976	14705	-79424	53390	1713	التغير في المخزون
Gross Domestic Product	1422178	1341516	1284035	1215082	1156714	1089027	الناتج المحلي الإجمالي

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٤٢) : توزيع مجمل تكوين رأس المال

Table No (42) : Distribution of Gross Fixed Capital Formation

(in Millions of Syrian Pounds)

(بملايين الليرات السورية)

End of Period	2009P	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
<u>At Current Prices</u>							<u>بالأسعار الجارية</u>
By Economic Activity							حسب النشاط الاقتصادي
Agriculture	39473	31886	37801	42163	46246	38950	الزراعة
Mining, Manufacturing, and Utilities	105743	90843	95227	84050	89487	74553	الصناعة والتعدين
Transport and Communications	64273	50398	61229	51565	57825	46866	النقل والمواصلات
Dwellings	100837	112992	89889	76701	63177	40030	دور السكن
Other Sectors	141440	122606	127990	117040	90002	74101	قطاعات أخرى
Total	451766	408725	412136	371519	346737	274500	المجموع
By Type of Investment							حسب نوع الاستثمار
Dwellings	100837	112991	89889	76701	63177	40030	دور السكن
Industrial and Commercial Buildings	37683	38632	38077	31668	22697	18051	أبنية تجارية وصناعية
Construction	77966	65940	72975	74469	73686	62531	تشبيدات
Transport Equipments	69267	66894	76583	62614	62191	45018	وسائط النقل
Machinery and other Equipments	166013	124267	134612	126070	124985	108870	آلات وتجهيزات أخرى
Total	451766	408724	412136	371519.5	346737	274500	المجموع
<u>At Constant 2000 Prices</u>							<u>بأسعار ٢٠٠٠ الثابتة</u>
By Economic Activity							حسب النشاط الاقتصادي
Agriculture	26911	21879	26260	34634	40571	37218	الزراعة
Mining, Manufacturing, and Utilities	74284	64644	66361	74157	75482	70625	الصناعة والتعدين
Transport and Communications	42300	33218	40704	43788	50551	44803	النقل والمواصلات
Dwellings	56018	61990	60573	58989	44530	32781	دور السكن
Other Sectors	97587	84757	89201	97101	77059	70340	قطاعات أخرى
Total	297100	266488	283099	308669	288193	255767	المجموع
By Type of Investment							حسب نوع الاستثمار
Dwellings	56018	61990	60573	58989	44530	32781	دور السكن
Industrial and Commercial Buildings	25371	27431	26034	24242	17817	15202	أبنية تجارية وصناعية
Construction	59234	46125	59848	59836	65190	60053	تشبيدات
Transport Equipments	37041	38892	41174	57019	51981	42919	وسائط النقل
Machinery and other Equipments	119436	92050	95471	108583	108675	104813	آلات وتجهيزات أخرى
Total	297100	266488	283099	308669	288193	255767	المجموع

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٤٣) : الأرقام القياسية وأهم محاصيل الإنتاج الزراعي
Table No (43) : Production Indices and Major Agricultural Crops

End of Period	2009	2008	2007	2006	2005	2004	التثقيلات Weights	نهاية الفترة
Production Indices								الأرقام القياسية
Vegetable Production								الإنتاج النباتي
Cereals	158	80	163	214	178	159	17.7	حبوب
Dry Legumes	141	78	138	203	183	157	1.4	بقول
Vegetables	155	148	152	143	145	142	6.8	خضروات
Industrial Crops	66	71	77	77	100	98	12.4	محاصيل صناعية
Fruit Trees	112	103	83	126	89	101	20.2	أشجار مثمرة
Others	162	134	132	116	158	128	5.7	منتجات أخرى
Total	125	97	117	143	130	124	64.2	المجموع
Animal Production								الإنتاج الحيواني
Milk	150	151	166	158	162	134	10.0	حليب
Livestock	132	113	121	112	108	99	22.3	تكاثر الحيوان
Eggs	128	119	135	148	122	157	2.2	بيض
Wool and Hair	136	126	147	145	132	124	0.5	صوف وشعر
Other	129	128	135	125	127	128	0.8	منتجات أخرى
Total	137	124	135	128	125	113	35.8	المجموع
Major Crops (in Thousands of Tons)								أهم المحاصيل (بالآلاف الأطنان)
Vegetable Production	10953	9073	11206	13244	11707	11595		الإنتاج النباتي
Wheat	3701	2139	4041	4932	4669	4538		القمح
Barley	846	261	785	1202	767	527		شعير
Maize	183	281	178	159	187	210		ذرة صفراء
Lentils	103	34	109	181	154	125		عدس
Chick-Peas	57	27	50	52	65	45		حمص
Potatoes	706	720	570	603	608	542		بطاطا
Tomatoes	1166	1163	1233	1036	946	965		بندورة
Onions	82	94	100	106	127	117		بصل
Cotton (Unginned)	652	698	712	686	1022	795		قطن محبوب
Tobacco	13	17	24	25	29	23		تبغ
Sugar Beets	733	1105	1366	1438	1096	1218		شوندر سكري
Peanuts	15	19	22	16	25	18		فول سوداني
Olives	886	827	496	1191	612	1027		زيتون
Grapes	358	281	273	337	306	243		عنب
Apples	361	361	280	374	296	358		تفاح
Citrus Trees	1093	1046	967	907	798	844		حمضيات
Animal Production	5679	5473	6133	6340	5482	6152		الإنتاج الحيواني
Washed Wool (Thousand tuns)	22	20	25	24	22	21		صوف مغسول(ألف طن)
Eggs (in Millions of Units)	3248	3028	3428	3781	3103	4002		بيض (بملايين الوحدة)
Milk	2409	2425	2680	2535	2357	2129		حليب

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٤٤) : الأرقام القياسية للنشاط الصناعي في القطاع العام

Table No (44) : Index of Industrial Production in the Public Sector

End of Period	2009	2008	2007	2006	2005	2004	التثقيلات Weights	نهاية الفترة
Extractive Industries	71	67	69	75	78	85	60.7	الصناعات الاستخراجية
Manufacturing Industries	105	106	111	111	107	109	33.8	الصناعات التحويلية
Foodstuff and Beverages	127	133	120	119	112	118	5.7	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Tobacco	146	118	125	121	108	119	2.1	صناعة التبغ
Textile and Yarn	129	123	128	141	138	138	2.6	صناعة المنسوجات
Clothes and Fur Preparation	48	45	66	58	66	67	0.2	صناعة الملابس
Tanning, Preparation, and Hides	88	85	59	64	82	78	0.1	دبغ وتهبنة وصناعة الجلود
Wood and Wooden Products	43	104	91	103	80	91	0.0	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Paper and Paper Products	18	34	35	43	54	51	0.1	صناعة الورق ومنتجاته
Coke and Refined Oil Products	94	98	108	107	103	104	18.3	صناعة فحم الكوك والمنتجات النفطية
Chemical Materials and Products	108	107	123	131	108	113	1.2	صناعة المواد والمنتجات الكيماوية
Rubber and Plastic	75	81	71	77	104	138	0.2	صناعة المطاط واللدائن
Non-metallic Products	92	104	103	102	111	104	1.6	منتجات المعادن اللافلزية الأخرى
Basic Metallic Industries	61	66	79	90	94	84	0.4	الفلزات القاعدية الأساسية
Mineral Products other than Machineries	138	131	132	177	164	185	0.1	منتجات المعادن المشكلة عدا الماكينات والمعدات
Other Equipments and Machines	78	112	90	90	93	70	0.3	الألات والمعدات الأخرى
Electric Equipments and Machines	122	115	122	125	149	153	0.4	أجهزة كهربائية غير مصنفة في مكان آخر
Radio and T.V. Equipments	16	20	21	35	24	34	0.5	معدات وأجهزة التلفزيون
Furniture and Products (n.i.e)	190	150	127	130	88	73	0.0	صنع الأثاث ومنتجات غير مصنفة في مكان آخر
Industry of Electric and Water	170	161	152	148	143	127	5.4	صناعة الماء والكهرباء
Production of Electric Power	176	166	156	152	145	129	4.8	إنتاج الطاقة الكهربائية
Water Networks and Distribution	139	135	137	135	148	124	0.7	شبكات المياه وتوزيعها
General Index	87	85	88	91	91	95	100.0	الرقم القياسي العام

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٤٥) : عدد وأجور العاملين في القطاع العام الصناعي

Table No (45) : Employees and Wages in the Industrial Public Sector

(Wages in Millions of Syrian Pounds)

(الأجر بملايين الليرات السورية)

End of Period	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
Wages							الأجور
Total of Manufacturing Industries	26236	25533	22313	21980	19358	17417	مجموع الصناعات التحويلية
Foodstuff and Beverages	5093	4717	4069	3996	3253	3131	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Tobacco	2266	2228	2063	1796	1546	1320	صناعة التبغ
Textile and Yarn	5802	5578	4819	4820	4346	3894	صناعة المنسوجات
Clothes and Fur Preparation	475	464	411	433	410	392	صناعة الملابس
Tanning, Preparation, and Hides	282	279	239	252	234	288	دبغ وتبييض وصناعة الجلود
Wood and Wooden Products	34	36	33	37	35	37	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Paper and Paper Products	146	130	120	114	107	98	صناعة الورق ومنتجاته
Coke and Refined Oil Products	3212	3176	2710	2721	2583	1771	صناعة فحم الكوك والمنتجات النفطية
Chemical Materials and Products	1740	1699	1478	1535	1336	1222	صناعة المواد والمنتجات الكيماوية
Rubber and Plastic	397	404	355	374	359	370	صناعة المطاط واللدائن
Non-metallic Products	4973	5026	4353	4371	3725	3501	منتجات المعادن اللافلزية الأخرى
Basic Metallic Industries	430	427	379	403	355	340	الفلزات القاعدية الأساسية
Mineral Products other than Machineries	127	137	124	133	121	111	منتجات المعادن المشكلة عدا الماكينات والمعدات
Other Equipments and Machines	600	568	590	411	406	425	الألات والمعدات الأخرى
Electric Equipments and Machines	410	415	348	351	336	315	أجهزة كهربائية غير مصنفة في مكان آخر
Radio and T.V. Equipments	204	206	184	193	169	165	معدات وأجهزة التلفزيون
Furniture and Products (n.i.e)	45	43	38	40	37	37	صنع الأثاث ومنتجات غير مصنفة في مكان آخر
Extractive Industries	6860	6392	5217	5095	4391	3673	الصناعات الاستخراجية
Electricity & Water Industries	15506	13584	11605	10698	9504	7981	صناعة الكهرباء والمياه
Total	48602	45509	39135	37773	33253	29071	المجموع
Number of Employees							عدد العاملين
Total of Manufacturing Industries	96383	101979	103535	105523	105033	105827	مجموع الصناعات التحويلية
Foodstuff and Beverages	22405	22790	22881	23125	23218	23526	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Tobacco	9756	9756	9756	9756	9756	9470	صناعة التبغ
Textile and Yarn	24792	26191	26681	27336	27591	27794	صناعة المنسوجات
Clothes and Fur Preparation	1961	2145	2235	2343	2486	2616	صناعة الملابس
Tanning, Preparation, and Hides	940	1101	1153	1252	1300	1348	دبغ وتبييض وصناعة الجلود
Wood and Wooden Products	103	120	137	150	167	179	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Paper and Paper Products	512	568	585	613	613	621	صناعة الورق ومنتجاته
Coke and Refined Oil Products	7724	7918	8004	8130	8068	7896	صناعة فحم الكوك والمنتجات النفطية
Chemical Materials and Products	5858	5730	5715	5667	5575	5576	صناعة المواد والمنتجات الكيماوية
Rubber and Plastic	1220	1420	1480	1558	1656	1699	صناعة المطاط واللدائن
Non-metallic Products	15220	17625	17932	18503	17538	18077	منتجات المعادن اللافلزية الأخرى
Basic Metallic Industries	1369	1465	1515	1600	1641	1684	الفلزات القاعدية الأساسية
Mineral Products other than Machineries	481	622	656	666	667	670	منتجات المعادن المشكلة عدا الماكينات والمعدات
Other Equipments and Machines	1776	1980	2173	2112	1972	1811	الألات والمعدات الأخرى
Electric Equipments and Machines	1323	1495	1537	1571	1602	1641	أجهزة كهربائية غير مصنفة في مكان آخر
Radio and T.V. Equipments	748	842	877	919	942	959	معدات وأجهزة التلفزيون
Furniture and Products (n.i.e)	195	211	218	223	241	260	صنع الأثاث ومنتجات غير مصنفة في مكان آخر
Extractive Industries	22651	22707	22307	22102	22405	18608	الصناعات الاستخراجية
Electricity & Water Industries	65313	63878	63025	62648	61015	59408	صناعة الكهرباء والمياه
Total	184347	188564	188867	190273	188453	183843	المجموع

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٤٦) : نشاط السياحة

Table No (46) : Tourism Activity

(in Thousands)

(بالآلاف)

End of Period	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
Arrivals							القدامون
Neighboring Arab Countries	3824	3614	3894	4041	3601	3975	بلدان عربية مجاورة
Other Arab Countries	964	862	838	774	852	875	بلدان عربية أخرى
European Countries	408	341	245	218	242	232	بلدان أوروبية
Asian Countries	1291	989	873	804	999	943	بلدان آسيوية
Others	169	186	153	172	135	128	بلدان أخرى
Total	6656	5992	6004	6010	5829	6153	المجموع
Nights Spent by Tourists							الليالي السياحية
Arab	6150	6480	6946	6689	5805	5081	عرب
Foreigners	5381	4206	3411	3099	3318	2914	أجانب
Total	11530	10686	10357	9788	9123	7995	المجموع
Departing Syrian Border Through The Most Important Centers							السوريون المغادرون عبر أهم المراكز الحدودية
Naseeb	1018	1361	1296	1114	928	...	نصيب
Al-Jdaideh	660	932	754	621	1560	...	الجديدة
Bab Al-Hawa	179	142	139	125	135	...	باب الهوى
Al-Tnaf	124	104	59	42	99	...	التنف
Others	2423	1821	1245	1545	2472	...	مراكز أخرى
Total	4405	4360	3493	3447	5194	...	المجموع

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٤٧) : نشاط البناء

Table No (47) : Construction Activity

(in Thousands of Square Meters)

(بالآلاف الأمتار المربعة)

End of Period	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
Number of Permits							عدد الرخص
Residential Buildings	45430	39131	36623	35312	45663	34313	الأبنية السكنية
Commercial Residential Buildings	2175	2196	2702	2773	2708	1821	الأبنية السكنية التجارية
Additions to Residential Buildings	1498	841	733	779	1412	1210	إضافات للأبنية
Commercial Buildings	1519	1697	1483	1236	1453	1103	الأبنية التجارية
Industrial Buildings	657	1152	1219	1066	1019	608	الأبنية الصناعية
Others	1149	1251	1777	1699	1677	1358	الأبنية الأخرى
Total	52428	46268	44537	42865	53932	40413	المجموع
Thousands of Square Meters							المساحة الطابقية (بالآلاف الأمتار المربعة)
Residential Buildings	12038	12147	12493	10669	11841	8119	الأبنية السكنية
Commercial Residential Buildings	1562	1905	2450	2421	2217	1408	الأبنية السكنية التجارية
Residential	1152	1446	1889	1856	1688	1070	سكني
Commercial	410	459	561	565	529	337	تجاري
Additions to Residential Buildings	54	32	29	29	55	47	إضافات للأبنية
Commercial Buildings	384	612	525	322	425	340	الأبنية التجارية
Industrial Buildings	653	1356	1488	1363	1088	785	الأبنية الصناعية
Others	655	734	898	908	744	748	الأبنية الأخرى
Total	15346	16786	17883	15712	16370	11447	المجموع

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٤٨) : الأرقام القياسية لأسعار الجملة لاسبير

Table No (48) : Wholesale Price Indices

(2005 = 100)

(١٠٠ = ٢٠٠٥)

End of Period	2009	2008	2007	2006	2005	2004	نهاية الفترة
Foodstuff	149	120	113	106	100	94	المواد الغذائية
Cereals and Flour	100	100	100	100	100	100	الحبوب والذقيق
Dried Legumes	127	120	120	107	100	86	البقول الجافة
Meat and Animal Products	154	125	113	95	100	94	اللحوم الطازجة والمنتجات الحيوانية
Vegetable Oils	97	101	108	99	100	80	الزيوت النباتية
Vegetables and Fruits	168	126	119	119	100	98	الخضار والفواكه
Beverages and Tobacco	120	107	102	107	100	100	المشروبات والتبغ
Canned Foodstuff	149	114	110	110	100	100	مواد غذائية معلبة
Other Foodstuff	188	123	116	109	100	97	مواد غذائية أخرى
Animal Feed	115	112	110	108	100	98	المواد العلفية
Agriculture Raw Materials	106	108	108	95	100	98	المواد الأولية الزراعية
Manufactured Materials	134	92	100	99	100	98	المواد المصنوعة
Yarn and Fibers	90	102	96	98	100	92	غزل وخيوط
Various Fabrics	119	103	109	105	100	98	أقمشة متنوعة
House Durable Commodities	84	90	97	101	100	100	سلع معمرة منزلية
Chemical Fertilizers	191	103	100	100	100	99	الأسمدة الكيماوية
Wheels	138	105	113	105	100	99	إطارات الآليات
Consumer Commodities	131	76	89	93	100	100	مصنوعات استهلاكية
Intermediate Commodities	109	103	103	103	100	98	سلع مصنوعة وسيطة
Fuels	167	116	107	104	100	99	المحروقات
Building Materials	150	124	105	104	100	92	مواد البناء
General Index	145	115	108	104	100	96	الرقم القياسي العام

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم (٤٩) : الأرقام القياسية لأسعار التجزئة حسب سلة السلع الجديدة

(٢٠٠٥ = ١٠٠)

2009				2010*	2009	2008	2007	2006	نهاية الفترة
أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	حزيران June					
147	149	145	143	152	148	147	122	112	الأغذية والمشروبات غير الكحولية
148	149	145	144	152	149	148	123	113	الأغذية
161	162	162	159	161	160	164	112	108	الخبز والحبوب
171	174	174	162	168	162	142	125	109	اللحوم
120	120	119	113	129	120	124	111	108	الأسماك والأغذية البحرية
164	163	160	156	154	164	169	131	113	اللبن والجبن والبيض
139	136	136	135	136	136	141	112	105	الزيوت والدهون
149	156	167	178	154	153	156	134	122	الفواكه
117	120	103	109	141	132	135	129	119	البقول
154	149	134	131	162	144	142	125	124	السكر، والمربي، والعسل، والشوكولاته، والحلوى
144	143	140	142	150	146	154	116	108	منتجات الأغذية غير المصنفة تحت بند آخر
135	135	135	133	138	134	129	111	104	المشروبات غير الكحولية
136	136	136	135	141	136	131	112	103	البن والشاي والكافور
126	129	129	120	126	125	122	105	105	المياه المعدنية، والمشروبات المرطبة، وأنواع عصير الفواكه
138	121	121	121	139	127	116	103	104	المشروبات الكحولية والتبغ
129	125	125	125	134	127	119	111	109	المشروبات الكحولية
138	121	121	121	139	127	116	103	104	التبغ
121	121	122	121	130	124	127	117	115	الملايس والأحذية
122	122	123	122	130	125	127	116	113	الملايس
117	118	119	119	126	121	128	119	119	الأحذية
132	132	132	132	131	129	120	108	106	السكن، والمياه، والكهرباء، والغاز، وأنواع الوقود الأخرى
109	109	109	110	107	109	113	109	107	إيجار السكن
133	132	132	130	135	132	121	111	109	أعمال صيانة المسكن وإصلاحها
127	127	127	127	127	127	122	104	100	إمدادات المياه والخدمات المتنوعة المتصلة بالمسكن
201	201	201	201	204	187	142	107	101	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
139	135	135	135	142	136	127	112	111	التجهيزات والمعدات المنزلية وأعمال الصيانة الاعتيادية للبيوت
116	113	114	111	128	116	116	113	110	الأثاث والتجهيزات والسجاد وغيره من مفروشات الأرض
118	118	118	118	119	119	125	115	113	المنسوجات البيئية
135	124	124	123	134	127	120	112	113	الأجهزة المنزلية
125	123	123	122	130	124	116	110	110	الأدوات الزجاجية وأدوات المائدة والأدوات المنزلية
154	154	154	155	156	153	138	112	109	السلع والخدمات المستعملة في عمليات الصيانة المنزلية الاعتيادية
127	124	122	122	129	124	120	113	115	الصحة
172	171	171	171	172	171	151	111	110	النقل
89	90	90	89	90	90	89	95	98	الاتصالات
115	110	110	111	108	111	107	101	104	الترويج والثقافة
152	124	124	124	160	135	120	114	110	التعليم
144	143	143	141	151	138	122	111	108	المطاعم والفنادق
110	108	108	105	114	107	119	109	107	سلع وخدمات متنوعة
129	129	129	129	235	138	116	106	100	الترويج والثقافة - غير ربحية
137	137	135	134	140	136	132	115	110	الرقم القياسي العام

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء
* متوسط حسابي لغوية ٢٠١٠ / ٦ / ٣٠

Table No (49) : Retail Price Indices According to New Basket Categories

(2005 = 100)

End of Period	2010						2009		
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October
Foodstuff Alcoholic Drinks	147	150	155	155	154	149	150	149	147
Foodstuff	148	151	156	156	155	150	151	149	147
Bread and Cereals	159	160	160	160	161	164	162	161	161
Meat	168	169	177	175	164	154	160	167	162
Fish and Sea Food	130	131	131	129	126	125	129	126	122
Milk,Cheese and Eggs	151	151	152	155	156	162	165	166	165
Oils and Fats	133	136	136	136	137	137	139	138	139
Fruits	171	180	156	144	139	132	134	138	139
Beans	117	124	152	154	158	140	140	126	121
Sugar, Jam,Honey,chocolate and Sweet	159	158	157	164	165	167	159	158	158
Unclassified Foodstuff Products	142	142	147	159	160	151	150	148	148
Non-alcoholic Drinks	138	138	138	139	138	138	138	135	135
Coffee,Tea and Cocoa	141	141	141	141	141	140	140	137	137
mineral water ,Soft Drinks and juice	126	126	126	126	126	126	126	126	126
Alcoholic Drinks and Tobacco	139	139	139	140	139	139	139	139	138
Alcoholic Drinks	134	134	134	134	134	134	134	130	130
Tobacco	139	140	140	140	140	139	139	139	139
Clothes and shoes	130	130	130	130	130	130	131	132	123
Clothes	130	130	130	131	130	131	132	133	124
shoes	127	127	127	126	126	125	126	128	119
housing,water,Electricity,Gaz and other kind of Fuel	131	131	131	131	131	131	133	132	132
House Rents	107	107	107	107	107	107	109	109	109
House Maintenance	136	136	135	136	135	135	135	135	134
Water Supplement and other Housing Services	127	127	127	127	127	127	127	127	127
Electricity,Gaz and other kind of Fuel	204	204	204	204	204	204	204	203	202
House Equipments and regular Maintenance	141	141	141	143	143	142	142	141	139
Furniture,Equipments,Carpets and others	129	129	129	129	128	124	123	123	117
House Textiles	119	119	119	118	118	119	120	122	118
House Equipments	134	134	134	134	134	134	134	135	135
Glasses,Tables and House Tools	130	130	130	131	130	130	131	132	126
Goods and Services use for House Maintenance	154	154	154	158	158	158	158	155	154
Health	130	130	130	129	129	129	127	127	127
Transportation	172	172	172	172	172	172	172	172	172
Communication	90	90	90	90	90	90	90	89	89
Promotion and Culture	108	108	108	108	107	107	107	108	115
Education	160	160	160	160	160	160	160	160	159
Hotels and Restaurants	154	153	153	152	149	146	148	146	143
Other Goods and Services	115	115	114	113	112	112	112	112	112
Promotion and Culture (Non-profitable)	235	235	235	235	235	235	235	129	129
General Index	138	140	142	142	141	139	140	139	137

Source : The Central Bureau of Statistics

* Average up to 30 /6/ 2010

الجدول رقم (٥٥) : الأرقام القياسية لأسعار التجزئة حسب سلة السلع القديمة
Table No (55) : Retail Price Indices According to Old Basket Categories

(2000 = 100)

(١٠٠ = ٢٠٠٠)

End of Period	2005	2004	2003	2002	2001	نهاية الفترة
Foodstuff	122	113	107	103	105	الغذاء
Cereals	109	106	104	103	99	الحبوب
Beans	106	94	94	96	98	البقول
Meat, Fish, and Eggs	136	128	117	108	109	اللحوم والأسماك والبيض
Oils	117	102	96	94	95	الزيوت
Sugar and its Products	127	110	105	99	99	السكر ومنتجاته
Milk and its Products	115	101	98	96	96	الألبان ومشتقاتها
Vegetables	138	126	118	110	122	الخضار
Fruits and Nuts	111	108	105	102	102	الفواكه والمكسرات
Other Foodstuff	120	111	106	102	100	المواد الغذائية المختلفة
Non-Alcoholic Drinks	105	101	97	96	100	المشروبات غير الكحولية
Alcoholic Drinks	127	108	101	99	100	المشروبات الكحولية
Fuel and Lighting	122	121	120	110	100	الوقود والإضاءة
Personal Needs	113	107	105	101	100	الاحتياجات الشخصية
Detergents and Cleaning Materials	125	109	104	101	100	مواد وأدوات نظافة
Treatments and Medicine	137	127	122	110	105	معالجة وأدوية
Teaching, Culture and Welfare	165	144	132	112	101	التعليم والثقافة والترفيه
Teaching and Training	166	145	128	113	101	التعليم و التدريب
Culture and Welfare	101	101	103	100	102	الثقافة و الترفيه
Tourism	179	151	157	111	105	الخدمات السياحية
Transportation	128	125	123	110	102	النقل و المواصلات
Personal Services	124	116	116	103	102	خدمات شخصية
Clothing	109	104	103	99	104	الكساء
Men's Clothing	112	106	104	98	100	الألبسة الرجالية
Women's Clothing	108	103	102	101	107	الألبسة النسائية
Linens and Towels	113	110	109	102	101	بياضات ومناشف
Furniture and House Utensils	116	107	99	98	99	الأثاث والأدوات المنزلية
Entertainment	-	-	0	0	0	لعب وأدوات تسلية
Durable Goods	109	107	103	103	102	السلع المعمرة
Rent	162	134	124	105	101	الإيجار
General Index	123	114	109	104	103	الرقم القياسي العام

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

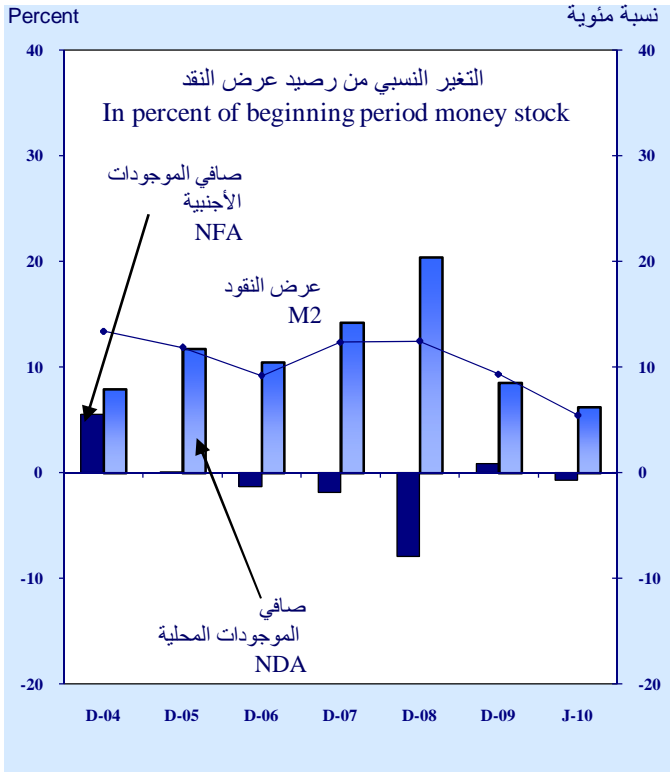
القسم الخامس

الرسوم البيانية

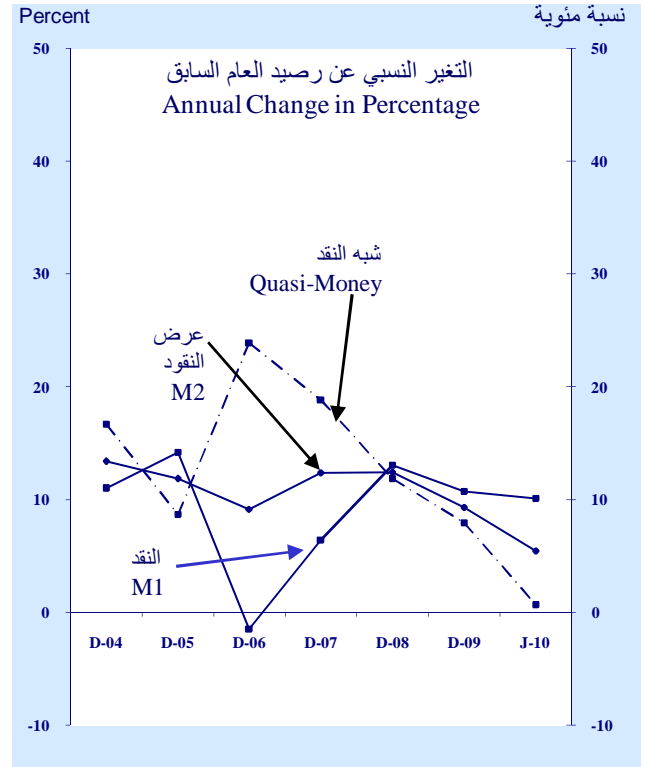
Part Five

Graphs

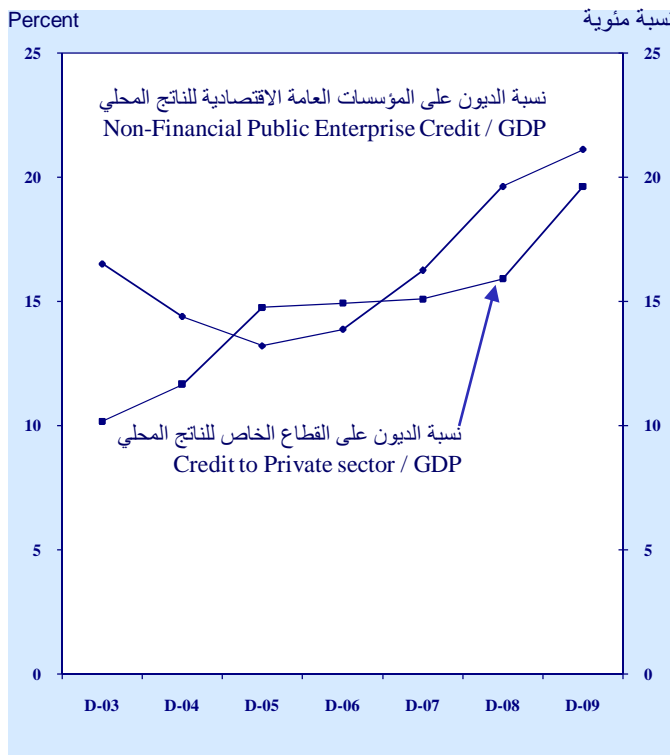
الرسم رقم 2: الموجودات المقابلة لعرض النقود
Chart 2 : Counterparts of Broad Money



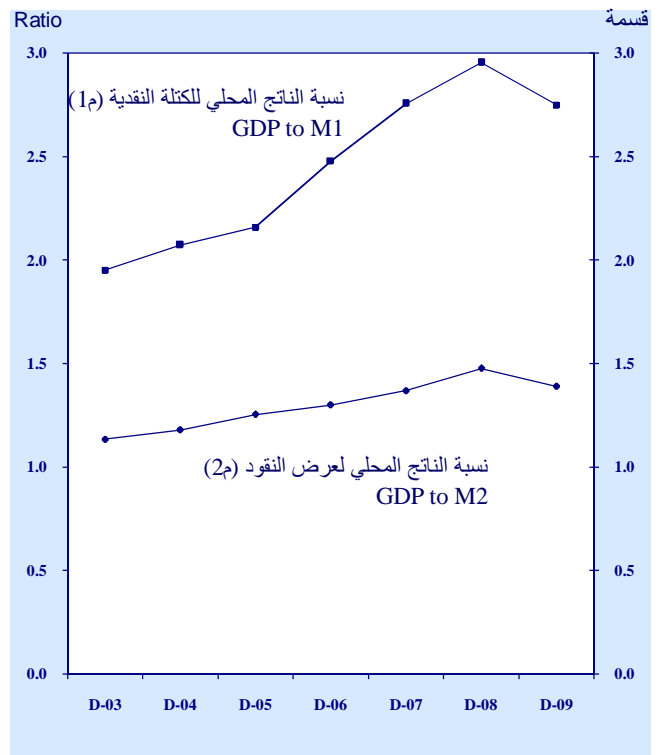
الرسم رقم 1: التغير في المعروض النقدي
Chart 1 : Changes in Money Supply



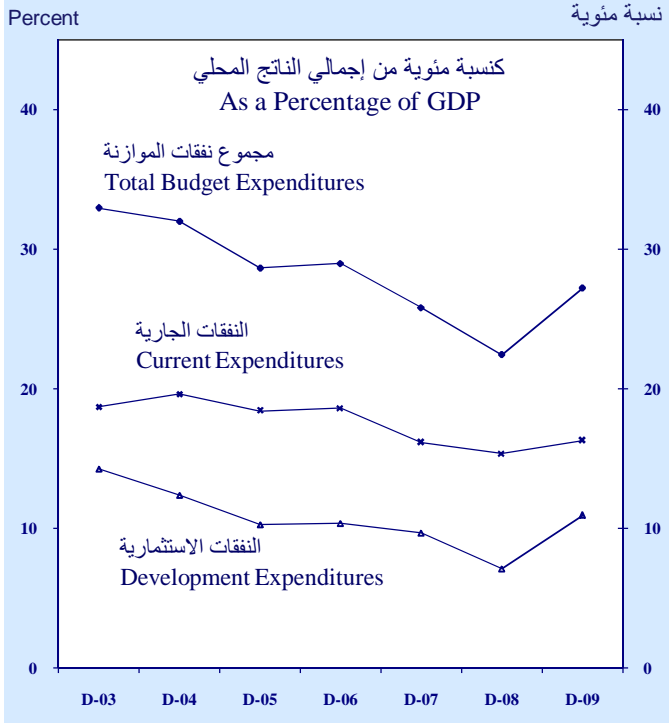
الرسم رقم 4: نسب الديون
Chart 4 : Credit Ratios



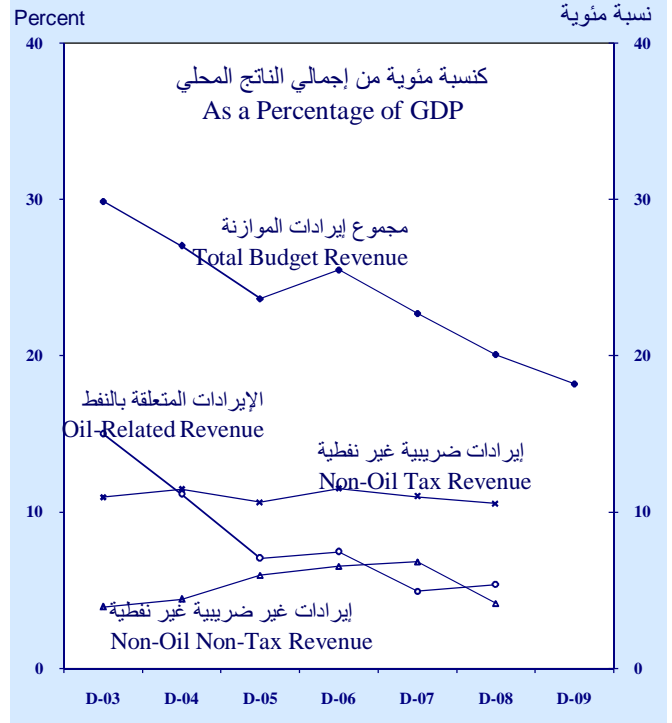
الرسم رقم 3: دوران العملة
Chart 3 : Velocity of Money



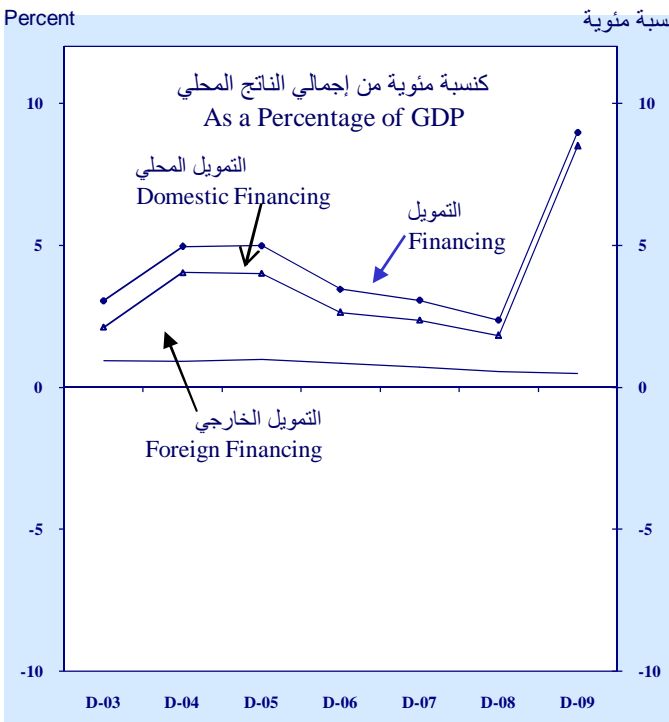
الرسم رقم 6 : النفقات في موازنة الدولة
Chart 6 : Budget Expenditures



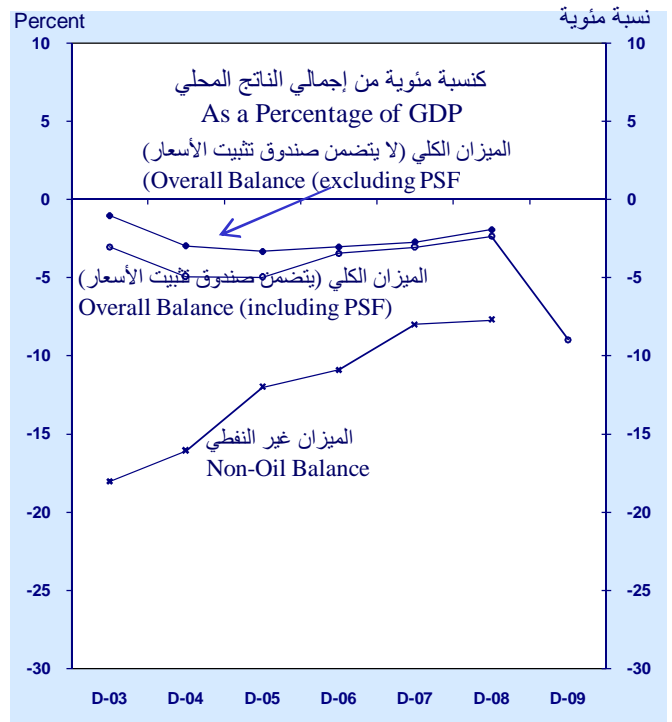
الرسم رقم 5 : الإيرادات في موازنة الدولة
Chart 5 : Budget Revenues



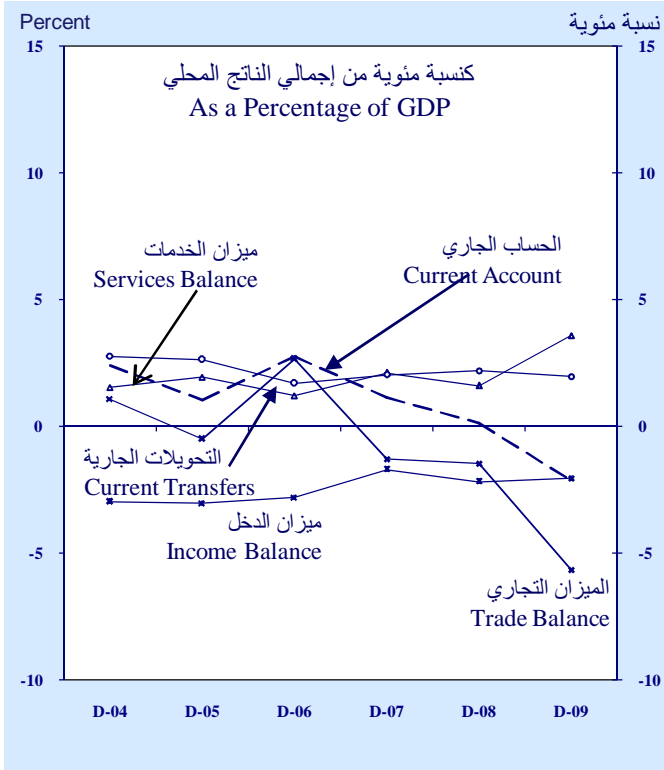
الرسم رقم 8 : تمويل موازنة الدولة
Chart 8 : Budget Financing



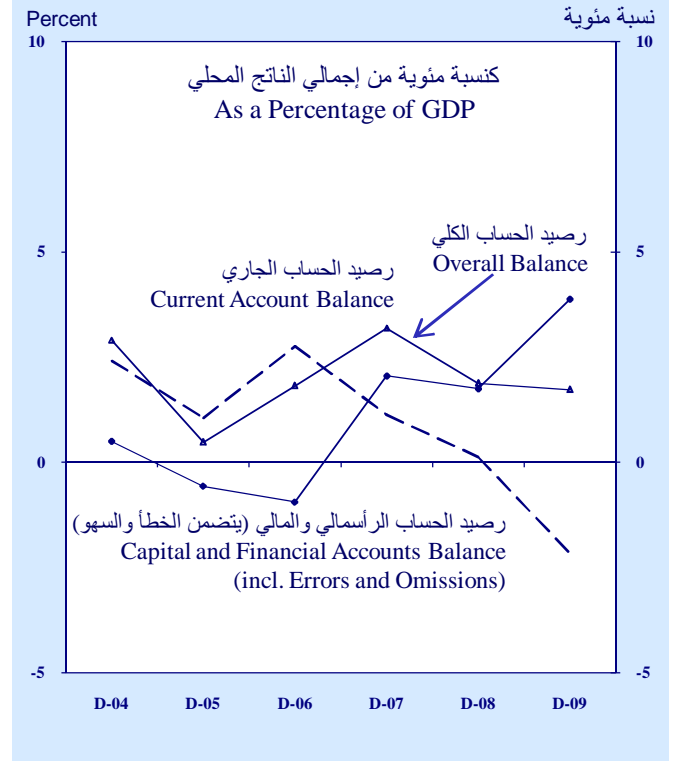
الرسم رقم 7 : موازين موازنة الدولة
Chart 7 : Budget Balances



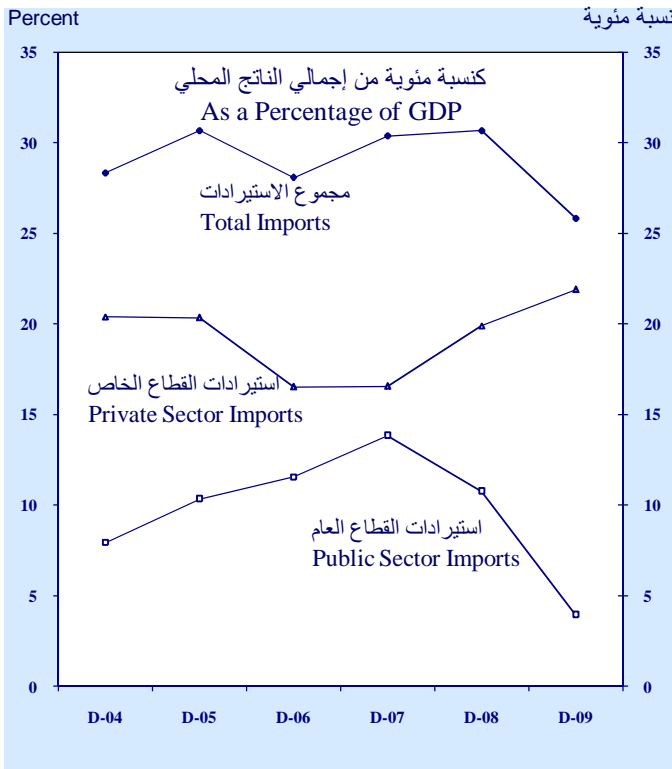
الرسم رقم 10 : أرصدة الحساب الجاري
Chart 10 : Current Account Balances



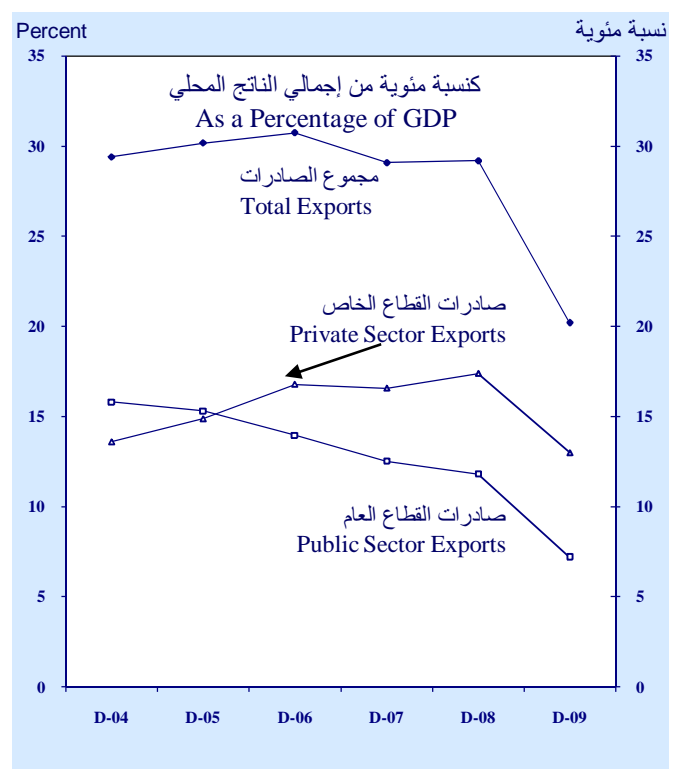
الرسم رقم 9 : أرصدة ميزان المدفوعات
Chart 9 : BOP Balances



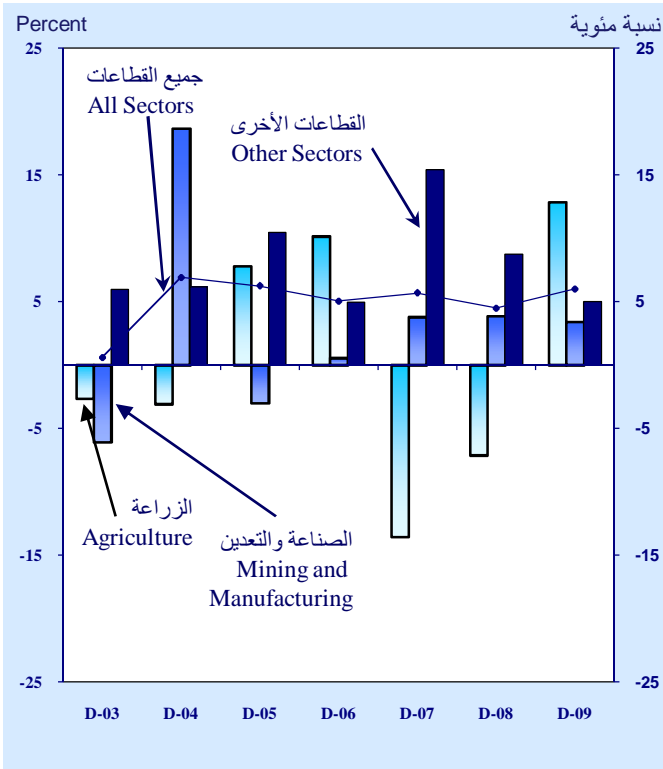
الرسم رقم 12 : الاستيراد حسب القطاعات
Chart 12 : Imports by Sector



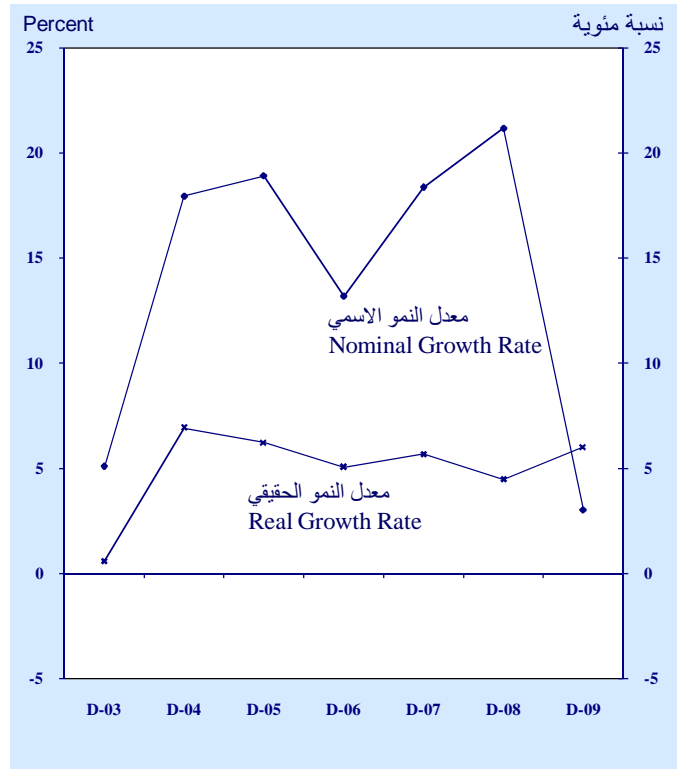
الرسم رقم 11 : التصدير حسب القطاعات
Chart 11 : Exports by Sector



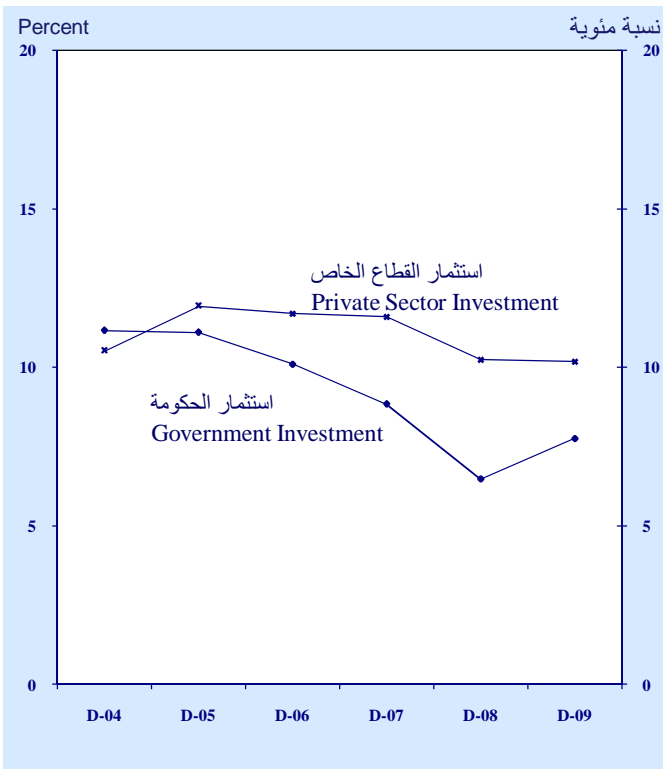
الرسم رقم 14 : معدلات النمو حسب القطاعات
Chart 14 : Sectoral Growth Rates



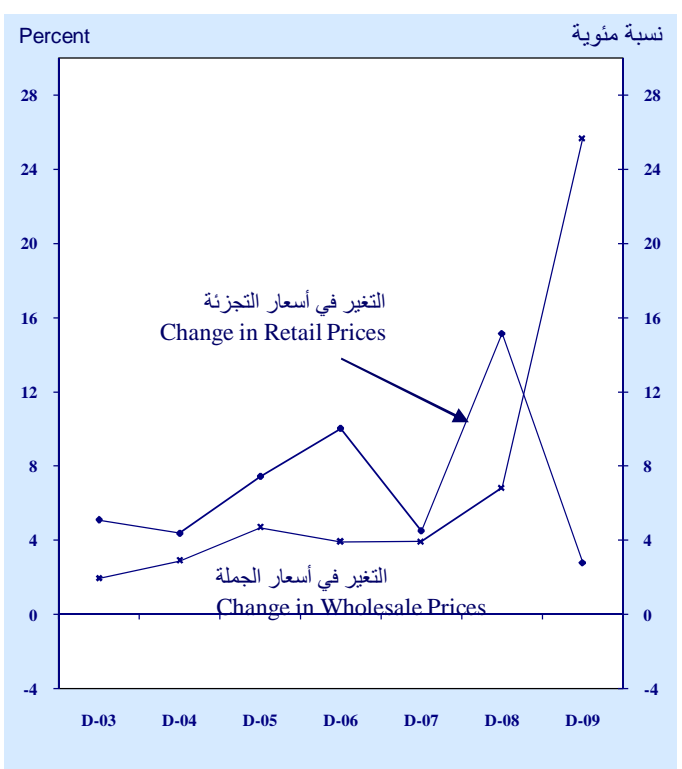
الرسم رقم 13 : معدلات النمو الاقتصادي
Chart 13 : GDP Growth Rates



الرسم رقم 16 : حصة الاستثمار في الناتج المحلي
Chart 16 : Share of Investment in GDP



الرسم رقم 15 : الأسعار القياسية
Chart 15 : Price Indices



- Credit and Monetary Board decision **No. 459 /MN/ B4 year 2009** regulating the treatment of the institutions of small and micro finance, to be the same as that of other banks operating in the Syrian Arab Republic and subject to the provisions of Credit and Monetary Board decision No. 174 /MN/ B4, dated 3/12/2005, in regard of their transactions with other banks.
- Credit and Monetary Board decision **No. 589/MN/ B4 year 2009** containing the definition of microfinance and microcredit activities.
- Credit and Monetary Board decision **No. 596/MN/ B4 year 2009** stipulating the adoption of general rules for preparing periodic financial statements for supervision, the adoption of the financial and statistical statements enclosed within this decision concerning the supervision of status and activities of microfinance institutions, and the adoption of models of financial statements prepared for publication.
- Credit and Monetary Board decision **No. 704/MN/ B4 year 2010** permitting the approval for First microfinance institutions to Increases its capital to /307863949/SYP.

- Credit and Monetary Board decision **No. 637 /MN/ B4 year 2010** permitting the approval of the contribution of Qatar National Bank to establish a brokerage firm.
- Credit and Monetary Board decision **No. 693 /MN/ B4 year 2010** permitting the approval of Increasing the capital of Qatar National Bank to /15/Billions .
- Credit and Monetary Board decision **No. 706 /MN/ B4 year 2010** permitting the approval of amending the statute of Syria –Arab Bank .

Sixth: Organize of the work of Islamic banks:

- Credit and Monetary Board decision **No. 542/MN/ B4 year 2009** granting the approval of amending the Statute of Al Baraka Bank - Syria (under establishment).
- Credit and Monetary Board decision **No. 547/MN/ B4 year 2009** granting the preliminary approval of the waiver of the initial non-Syrian founders of Bank al-Sham, the ownership of their shares to another founder of Bank al-Sham, being Commercial Bank of Kuwait.
- Credit and Monetary Board decision **No. 583/MN/ B4 year 2009** stipulating the necessity of the adherence of Islamic banks operating in Syria to special rules of executing the operations of leasing and rent-to-own schemes.

Seventh: Organizing the work of Exchange offices and companies:

The Law **No. (24) year 2006**, which permits the establishment of exchange offices and companies, is considered one of the most important laws aiming at regulating the foreign money market in Syria and correcting the foreign currency cycle. This law came as a step of completing the large and diverse base of the financial institutions that represents the basic fundamentals of the banking system.

- Credit and Monetary Board decision **No. 505 /MN/ B4 year 2009** adopting financial and statistical data, concerned with to the supervision on the activities of exchange offices and companies and demanding these offices and companies to apply and implement the terms of this decision.
- Credit and Monetary Board decision **No. 716 /MN/ B4 year 2009** permitting the Approval for the Exchange Companies and Offices that completed one year of work to Exchange 50% of its money reserves with a Banking Bill Issued by a bank in Syrian Arab Republic

Eight: Organizing the work of Micro-Finance Institutions:

- Credit and Monetary Board decision **No. 306 /MN/ B4 year 2007** stipulating the adoption of operational instructions of the Legislative Decree No. 15/2007, which allows the Credit and Monetary Board to license social financial and banking enterprises called "institutions"; aiming at providing small and micro finance in addition to other financial and banking services.

commitment" in the operating banks in Syrian Arab Republic, being directly under the authority of the board of directors.

- Credit and Monetary Board decision **No. 536 /MN/ B4 year 2009** permitting institutions licensed under the provisions of Legislative Decree No./ 15 / 2007, as amended, to borrow from abroad to finance its activities in the Syrian Arab Republic.
- Credit and Monetary Board decision **No. 590/MN/ B1 year 2009** permitting licensed banks to sell Syrian citizens,(and the like) foreign currency to feed a credit card account or an international credit card account, exclusively from the citizen's account "in Syrian pounds allowed to be converted abroad" opened according to the cabinet decision No.85/M date 17/10/2009 and Its Executive instructions.
 - The Cabinet decision **No.84 year 2010** permitting Banks and Exchange Companies to sell to Syrian people who are over 18 years old /10000/US Dollar Monthly or the equivalent in other Foreign Currency .
 - The Cabinet decision **No.85 year 2010** permitting Banks to sell the required foreign currency to the Investment Projects that Included under the Investment Low NO.10 .
 - Credit and Monetary Board decision **No. 634/MN/ B1 year 2010** permitting Banks in Syrian Arab Republic to increase the capital account to /10/ Billions for the Traditional Banks and /15/ Billions for the Islamic Banks .
 - Credit and Monetary Board decision **No. 650/MN/ B1 year 2010** including the modification of Credit and Monetary Board decision **No. 579** concerning the classifications of risks ,allocations and Reserves .
 - Credit and Monetary Board decision **No. 689/MN/ B1 year 2010** permitting the announcement to all Banks which allowed to dell with Foreign Currency to Increase its commission to at least /5/ in thousands.

Fourth: Organizing the work of public banks:

- Credit and Monetary Board decision **No. 301 /MN/ B4 year 2007** that allows the real estate bank to deal in foreign exchange.
- Credit and Monetary Board decision **No. 496 /MN/ B4 year 2009** including the initial approval of the Savings Bank to practice buying and selling foreign currency (banknotes), exclusively for non-commercial operations.
- Credit and Monetary Board decision **No. 599/MN/ B4 year 2009** concerning the permission of public banks to charge the same commissions on loans for public-sector, cooperatives, craft guilds and people of low-income, as that permitted to the private banks in accordance with Credit and Monetary Board effective decisions.
- Credit and Monetary Board decision **No. 649/MN/ B4 year 2010** concerning the approval for establishing a brokerage firm by the real Estate Bank .

Fifth: Organizing the work of private classic banks:

- Credit and Monetary Board decision **No. 637 /MN/ B4 year 2010** permitting the approval of the contribution of Qatar National Bank to establish a brokerage firm.

Second: Activating the role of the Central Bank of Syria in managing the monetary policy:

- The Cabinet decision **No.5787 year 2006**, effective starting from the beginning of 2007 and stipulating the unification of multiple exchange rates into one rate called “foreign currencies exchange rate” being issued by the Central Bank of Syria on daily bases.
- Legislative Decree **No.60 year 2007** that allows issuing Governmental treasury bills and bonds, which represents the foundation of an active management of the monetary policy, depending on indirect monetary instruments.
- Credit and Monetary Board decision **No.362 /MN/ B4 year 2008** providing for the adoption of instructions for Foreign Exchange Positions, and demanding their application by all the licensed banks in Syria.
- Credit and Monetary Board decision **No.499 /MN/ B4 year 2009** providing for the authorization of Administrative Committee of the Central Bank of Syria to take decisions about establishing essential Foreign Exchange Positions at the banks operating in Syria according to Credit and Monetary Board decision No.362 /MN/ B4 dated 4/2/2008.
- Credit and Monetary Board decision **No.728 /MN/ B4 year 2010** setting interest rates on deposits in current accounts to $\pm 1\%$ yearly, in time deposits between 5%-7% yearly, with $\pm 2\%$ movement margin and saving deposits to 5% yearly with $\pm 1\%$ movement margin and 5% on Investment Certificate .

Third: Organizing the work of banking system:

- Credit and Monetary Board decision **No. 348 /MN/ B4 year 2008** that allows the licensed banks to offer loans in foreign currencies to finance investment projects for development in the country within specific terms.
- Credit and Monetary Board decision **No. 397 /MN/ B year 2008** that allows any Syrian citizen, whether resident or non-resident, to open accounts in foreign currency at any of the licensed banks in the country and feeding it through all the legal payment instruments in foreign currency.
- Credit and Monetary Board decision **No. 487 /MN/ B1 year 2009** demanding the application of the special credit system, stated in the law of the public agency for employment and developing projects, to the projects sent by this agency to the operating banks in Syria to finance them.
- Credit and Monetary Board decision **No. 490 /MN/ B1 year 2009** allowing operating banks in Syria to finance touristic investment projects of the B.O.T. kind with a limit of 50% of the project's value.
- Credit and Monetary Board decision **No. 502 /MN/ B4 year 2009** amending Credit and Monetary Board decision No. 389 /MN/ B4 dated 5/5/2008, in regard to the percentage of the legal reserve of deposits, to encourage banks to finance the industrial sector, in accordance with the government tendencies taking into consideration the major role of this sector in the national economy.
- Credit and Monetary Board decision **No. 534 /MN/ B4 year 2009** stipulating the establishment of an independent department under the name of "department of

MAIN MONETARY AND BANKING LAWS, LEGISLATIONS AND DECISIONS UP TO 2010

Introduction:

Central Bank of Syria resumed the implementation of its modernization plan, issued by Credit and Monetary Board decision **No. 187 / MN / B1** dated 14/2/2006 and authenticated by Prime Minister on 27/2/2006, in order to achieve the objectives of the Tenth Five-Year Plan in line with the modernization and development plan, which was declared and led by Mr. President Dr. Bashar al-Assad since the assumption of his constitutional duties.

Central Bank of Syria over the past years has accomplished many achievements, whether at the level of laying down and implementing monetary policy, or at the level of fulfilling its different tasks, benefiting from the political stability enjoyed by Syria, to establish a sound foundations of an effective monetary policy, which is not based on the principle of reaction, but rather on solid and publicized rules, according to which Central Bank of Syria has declared its commitment to providing financial stability, defending the stability and strength of the exchange rate of the Syrian pound, and securing the appropriate monetary and financial climate to attract investments and promote economic growth.

A great importance has been accorded to the reform of laws, decisions, and other legislations regulating the banking and financial activities, because such reform gives financial institutions access to the Syrian market and enables them to carry out and diversify their activities within the regulations governing their activities as well as carrying them out in accordance with the objectives determined by the monetary authorities and international standards. In this sense, the reform process of existing laws; legislations and decisions in the monetary and financial field continued, and more of them were issued during the year 2009, of which the most important are:

First: Reinforcement of banking and financial sector:

Creating an integrated banking system requires an extensive and varied base of financial institutions, which constitute the foundation of this system. Consequently, a number of laws and legislations have been issued to establish such institutions, the most important of which are the following:

- Law **No. 28 year 2001** on establishing private banks.
- Decree **No. 35 year 2005** on establishing Islamic banks.
- Legislative Decree **No. 43 year 2005** on establishing insurance companies, including Islamic solidarity insurance companies.
- Decree **No. 24 year 2006** on establishing exchange offices and companies.
- Decree **No. 15 year 2007** on establishing small and micro credit institutions, to allow the poor social class to benefit from services of the credit system.
- Credit and Monetary Board decision **No. 344 / MN / B4 year 2007** regulating the closure of the banks in the free zones and transferring them to branches of the banks licensed under Law No. / 28 / year 2001.
- Law **No. 17 year 2001** related to Banking Privacy .

Abbreviations:

- (r): Revised Figures
- (e): Estimates
- (p): Preliminary Figures
- (...): Not Available

Discrepancies in data between tables are due to rounding.

- ✓ **Capital account:** The major components of the capital account are capital transfers and acquisition/disposal of non-produced, nonfinancial assets. Capital transfers include two components: (i) general government, which is subdivided into debt forgiveness and other, and (ii) other, which is subdivided into migrants' transfers, debt forgiveness, and other transfers. Acquisition/disposal of nonproduced, nonfinancial assets largely covers intangibles—such as patented entities, leases or other transferable contracts, goodwill, etc. The data are obtained from the reporting system of international transactions (ITRS).

Financial account: include:

- ✓ **Direct investment:** Reflecting the lasting interest of a resident entity in one economy (direct investor) in an entity resident in another economy (direct investment enterprise)—covers all transactions between direct investors and direct investment enterprises. The data are obtained from: foreign oil companies - Commercial Bank of Syria –Syrian Investment commotion and the ministry of tourism is the commotion of Insurance and the Central Bank of Syria is the General Directorate of Free Zones.
- ✓ **Other investment:** Covers short- and long-term trade credits; loans currency and deposits (transferable and other—such as savings and term deposits, savings and loan shares, shares in credit unions, etc.); and other accounts receivable and payable. The data are obtained the data from this item: from the ministry of finance and Central Bank of Syria, Commercial Bank of Syria and privet banks.
- ✓ **Reserve assets:** Covers transactions in assets that are considered by the monetary authorities of an economy to be available for use in funding payments imbalances and, in some instances, meeting other financial needs. The items covered are monetary gold, SDRs, reserve position in the Fund, foreign exchange assets (currency, deposits, and securities). The data are obtained from the balance sheet of the Central Bank of Syria and Commercial Bank of Syria.
- ✓ **Net Errors and Omissions:** Represent a balancing item. That balance is the result of errors and omissions in the compilation of statements, errors and omissions may be related to recommendations for practical applications approximating principles, and resort to methods of expectation or rounding
- ✓ **Terms of Trade:** Appears in table (32) and represents the weighted average export prices (or quantities) relative to its import prices (or quantities). Laspeyre formula uses a base year for the calculation of the weighted averages, while Paasche uses previous year quantities for the calculation of the weighted averages.

survey prepared by the Ministry of Tourism while the estimated number of payments based on the numbers the Syrians departures and their travel destination.

- ✓ **Government services:** Covers all services (such as expenditures of embassies and consulates) associated with government sectors or international and regional organizations and not classified under other items. Data are obtained: from international transactions reporting system (ITRS).
- ✓ **Other services:** Including communication services, construction, insurance, financial services, computer, royalties and licenses fees, cultural and entertainment occur between resident and nonresident. Data are obtained from international transactions reporting system (ITRS) and some government bodies and institutions involved.

Income: Include the Main Following Items:

- ✓ **Compensation of employees:** Covers wages, salaries, and other benefits, in cash or in kind, and includes those of border, seasonal, and other nonresident workers (e.g., local staff of embassies).Data are obtained from estimates of income for Syrian workers employed partly in neighboring countries, and foreign airlines (the salaries of their Syrians employees), payments from workers compensation are calculated from the number of foreign workers in Syria (nonresident) as well To international transactions reporting system (ITRS).
- ✓ **Investment income:** Covers receipts and payments of income associated, respectively, with residents' holdings of external financial assets and with residents' Liabilities to nonresidents. Investment income consists of direct investment income, and other investment income. The direct investment component is divided into income on equity (dividends, branch profits, and reinvested earnings) and income on debt (interest). The data of proceeds are obtained: from transfers of foreign oil companies operating in Syria, these data derived from international transactions reporting system (ITRS). The data of income payments of debt (interest) are from the Central Bank of Syria, banks, in addition to data from the Ministry of Finance.
- ✓ **Current Transfers:** Are the offsets to changes, which take place between residents and nonresidents, in ownership of real resources or financial items and do not involve a quid pro quo in economic value. Current transfers include those of general government (e.g., current international cooperation between different governments.), and other transfers (e.g., workers' remittances,). Data are obtained from reporting system of international transactions (ITRS), as well as an estimate of remittances based on figures from our embassies abroad, especially from the Arab Gulf states in addition to the figures from the Ministry of Labor on remittances from non-Syrians working in Syria resident.
- ✓ **Capital and Financial Account:** Has two major components—the capital account and the financial account.

Fiscal Sector Concepts:

- ✓ **Liquidity Surplus:** Appears in table (25) consists of the provisions for depreciation of fixed assets and other provisions of the non-financial public sector.
- ✓ **Budget Surplus:** Appears in table (25) consists of the net profits of the non-financial public sector.
- ✓ **Overall balance (Include PSF):** Called also the Fiscal Deficit or Surplus, which represent the total revenue minus the total government Expenditures.

Balance of Payment and External Sector Concepts:

- ✓ **Balance of payments:** It is an account which records the value of the rights and debts arising between a given country and the world, as a result of exchanges and transactions between residents of the country prepared for data and non-residents during the time period is usually the year.
- ✓ **Current account:** Covers all transactions that involve economic values and occur between resident and nonresident entities. Specifically, the major classifications are goods and services, income and current transfers.
- ✓ **Goods:** General merchandise covers most movable goods that residents export to, or import from, nonresidents and changes in ownership, and it covers Goods for processing, repairs on goods procured in ports by carriers, nonmonetary gold in addition to electricity and gas, water, electricity, gas, water, smuggled goods, paper money, coin not in current circulation, unissued securities and grants and gifts of goods. The data are obtained from the Central Bureau of Statistics, which draws its data from the: Directorate General of Customs, ministry of Oil, ministry of electricity, and some government bodies and institutions involved.

Services Balance: Include the Main Following Items:

- ✓ **Transportation:** Covers all passenger and goods transportation services (sea, air, land) that are performed by residents to nonresident. The data are obtained from the Ministry of Transportation and transport enterprises in addition to data from international transactions reporting system (ITRS).
- ✓ **Travel:** Covers goods and services—including those related to health and education—acquired from an economy by nonresident travelers (including excursionists) for business and personal purposes during their visits. The data about receipts travel is obtained from the

- ✓ **Net Claims on public Sector:** Net claims on central government plus claims on Non-financial public enterprises.
- ✓ **Other Items Net:** Appears in table (3) and includes the capital accounts, the net valuation adjustment and other assets and liabilities not included elsewhere.
- ✓ **Money Multiplier:** Appears in table (5) and equals the ratio between broad money (M2) and reserve money (M0).
- ✓ **Legal Reserves:** Appears in tables (2 and 6) and represent the minimum deposit that local Bank should maintain with the CBS to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- ✓ **Excess Reserves:** Appears in table (2 and 6) and represents the deposits of local banks with the Central Bank in excess of their legal reserves in cash.
- ✓ **Reserves:** Appears in table (7) and consists of cash in the vaults of the local banks in addition to the local banks deposits with the Central Bank.
- ✓ **Investment Certificates:** Appears in table (17) and refers to the government securities issued on behalf of the Ministry of Finance by the Popular Credit Bank.
- ✓ **Certificate of deposits (CDs):** Appears in table (14) and refers to the Negotiable securities denominated in Syrian Pounds and issued by Local Banks for various terms not less than one year, the CDs don't Included in the concept of broad money.
- ✓ **Official Exchange Rate:** Appears in table (18) and applies on the bilateral payments agreements and to the repayment of loans and interest arising from these agreements.
- ✓ **State and Public Sector Exchange Rate:** Appears in table (18) and applies to the following transactions: all public sector enterprises foreign exchange transactions, and to all budgetary proceeds and payments as well as to oil revenues. This rate was replaced the Neighboring Exchange Rate since 1/1/ 2004.
- ✓ **Free Market Exchange Rate:** Appears in table (18) and applies to private sector foreign exchange transactions. It was replaced the Non-Commercial Transactions Exchange Rate since 8/5/2005.
- ✓ **Foreign Currency Exchange Rate:** Appears in table (18) and applies to Private and Public sector foreign exchange transactions. It was replaced the free market exchange Rate and State and Public Sector Exchange Rate since 1/1/2007

- ✓ **Monetary Survey:** Appears in table (3) and calls sometimes the Banking Survey, It represents the aggregated balance sheet of the banking system classified in a way to show total money supply (M2) from one side and the Net foreign and Local Assets (Including the Non-classified Net Foreign Assets and liabilities) from the other side.
- ✓ **Money Supply (M1):** Appears in table (3) and equals the sum of currency outside the local banks and demand deposits in SYP with the banking system (excluding all Central government deposits). This aggregate represents the money stock in its narrow definitions.
- ✓ **Quasi-Money:** Appears in table (3) and are composed of time and saving deposits in SYP + foreign currency deposits for the Other Financial Corporations, Private sector (resident) and Non-Financial Public Enterprises.
- ✓ **Broad Money (M2):** Appears in table (3) It calls sometimes Local liquidity or the broad Money, It consists of money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side, it equals net foreign assets plus net domestic assets of the banking system.
- ✓ **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Syria or has stayed inside Syria for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Syria for more than one year.
- ✓ **Non-Resident:** Any juridical or natural person who usually lives outside Syria ,and \or who lives inside Syria for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.
- ✓ **Net Foreign Assets:** Appears in table (3) and represents the banking system assets owed by the non-residents net of the banking system liabilities to the non-residents. The change in net foreign assets reflects the net transactions of the banking system with the foreign sector during the specified period.
- ✓ **Net Domestic Assets:** Appears in table (3) and represents the sum of net credit of the banking system to the Central government, credit of the banking system to the Non-Financial Public Enterprises, credit to the Private sector (Resident), credit to the Other Financial Corporations and other items net.
- ✓ **Claims on privet Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by Local Banks to the Privet sector and investments of Local Banks in companies securities.
- ✓ **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the Banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- ✓ **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system.

Definition of Main Economic Terms

Main Monetary and Banking Concepts:

- ✓ **Local Banks:** Includes all banks operating in Syria that undertake banking activities (by accepting deposits, extending credits,).This definition doesn't include Other Financial Institutions.
- ✓ **Monetary Authorities:** Refers to the authorities in charge of the issuance of the currency, the holding of the international reserves, and the conduct of transactions with the International Monetary Fund. The Monetary Authorities accounts include in addition to the Central bank balance sheet, the accounts of Exchange bureau.
- ✓ **Banking System:** Refers to the monetary authorities and the local banks.
- ✓ **Central Government:** Includes the ministries, the non-financial public administrations (that include the bodies of the central government and other non-profit public enterprises) .
- ✓ **Non-Financial Public Enterprises:** Consists of Non-Financial profitable corporations which the Government have the majority of equity.
- ✓ **Public sector:** Includes the central government and non-financial public enterprises.
- ✓ **Private sector:** Includes the Individuals (households), Enterprises, Privet companies and other companies that belong to Mixed and Cooperative Sectors.
- ✓ **Other Financial Institutions:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: Insurance companies, money exchange companies, Public Institution for Social Insurance, pension Funds, Financial intermediaries.
- ✓ **Currency Issued:** Appears in table (2) and refers to the currency issued by the Monetary Authorities, which consists of the currency outside the local banks in addition to the cash in vaults with the local banks.
- ✓ **Reserve Money (M0):** Appears in table (2) and is composed of the currency issued together with the deposits of the local banks and the other sectors excluded the central Government Deposits with the Monetary Authorities. (M0) refers to the Money in its board concept and it calls sometimes as the monetary Base or the high powered Money, (M0) is used as one of the most important operational intermediate objectives of monetary policy in managing Money supply (M2). (M0) and its counterparts' accounts are another classification to display Consolidated Balance Sheet of the Central Bank.

For Correspondence and Enquiries :

Postal Address : The Central Bank of Syria
 Research, Planning, and Statistics Department
 El-Tajrida El-Maghrabye Square

E-mail: research@bcs.gov.sy

PO.B : 2254, Damascus

Telephone : (+ 963) 11 224 20 77

Facsimile : (+ 963) 11 224 20 77

Syrian Arab Republic



بنك سورية المركزي
Central Bank of Syria

CENTRAL BANK OF SYRIA

Quarterly Statistical Bulletin

2010

Research & Statistics Department

Vol : 48 - No 1 - 2